Panorama Powiatu Janowskiego

Batorz - Chrzanów - Dzwola - Godziszów - Janów Lubelski - Modliborzyce - Potok Wielki

Nr 3 (87) wrzesień - grudzień 2025 BEZPŁATNE CZASOPISMO DLA MIESZKAŃCÓW POWIATU JANOWSKIEGO powiatjanowski.pl

W NUMERZE

- *Droga Biała - Kawęczyn przebudowana* więcej na str. 5
- *Starosta powołał Powiatową Radę Rynku Pracy* więcej na str. 23
- *W 45. rocznicę powstania NSZZ „Solidarność”* więcej na str. 22

Karol Nawrocki - Prezydent Polski na Festiwalu Oręża Polskiego

Zmówili się czy co… Jeden… - dwa dni po zaprzysiężeniu, drugi… - jedenaście… Prezydenci Rzeczypospolitej Polskiej odwiedzają Ziemię Janowską… Andrzej Duda zawitał do Janowa 8. sierpnia 2015 roku, Karol Nawrocki - 17. sierpnia 2025 roku. Pierwszy przyjechał w janowskie strony na „Gryczaki”, drugi - na Festiwal Oręża Polskiego. Pierwszy jest prawnikiem, doktorem nauk prawnych, drugi - historykiem, doktorem nauk humanistycznych. Andrzej Duda ma 53 lata, a Karol Nawrocki - 42. Jednego i drugiego witały tłumy. Obydwaj dziękowali za rekordowe poparcie z tą różnicą, że Karol Nawrocki - oprócz Janowa, odwiedził Godziszów, gdzie uczestniczył we mszy św. i spotkaniu z mieszkańcami gminy… Gminy, w której miał najwyższe poparcie w kraju (94,66 procent). **WIĘCEJ na str. 11**



Od lewej: Artur Pizoń - Starosta Janowski, Karol Nawrocki - Prezydent RP, Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski

Powiat Janowski wśród liderów inwestycji w kraju

Jest nowy ranking, dotyczący inwestycji samorządowych, opracowany przez „Wspólnotę - Pismo Samorządu Terytorialnego”. Tym razem, Powiat Janowski - według wyliczeń autorów ogólnopolskiego rankingu, znalazł się na 8. miejscu w Polsce pod względem wydatków na jednego mieszkańca. Średnie wydatki majątkowe per capita (na osobę) za okres 2022-2024 wyniosły w powiecie janowskim 1024,74 zł. W zestawieniu inwestycji samorządowych w kategorii „powiaty”, Powiat Janowski jest liderem w województwie lubelskim. Od dobrych kilku lat jest na pierwszym miejscu w Lubelskiem i w pierwszej dziesiątce w kraju, plasując się na 6-, 3-, 4- i 7 miejscu. Rozpisywały się o tym media krajowe i regionalne.

- To efekt wspólnej pracy Zarządu i Rady Powiatu, pracowników Starostwa i jednostek organizacyjnych, a także mieszkańców, którzy aktywnie wspierają realizację lokalnych inicjatyw - mówi Artur Pizoń - Starosta Janowski. Swego rodzaju „certyfikat” ogólnopolskiego pisma samorządowego przedstawiciele władzy powiatowej: Artur Pizoń - Starosta Janowski, Zenon Zyśko - Wicestarosta i Sławomir Dworak - Członek Zarządu Powiatu odebrali 6. października podczas XXIII Samorządowego Forum Kapitału i Finansów w Katowicach. **Alina Boś; foto: archiwum Starostwa**



Od lewej: Sławomir Dworak, Artur Pizoń, Zenon Zyśko



Odnowiony SOR i nowoczesne pracownie

W janowskim szpitalu zakończono jedną z kluczowych inwestycji w zakresie ochrony zdrowia ostatnich lat - modernizację i doposażenie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego oraz pracowni diagnostycznych. Pacjenci mogą korzystać z odnowionych pomieszczeń i nowoczesnego sprzętu, a uroczyste otwarcie „odświeżonego” SOR-u w środę 10. grudnia stało się okazją do podsumowania działań, które znacząco wzmacniają jakość opieki medycznej w regionie. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 15 052 612,94 zł. Zdecydowaną większość środków - 14 914 150,00 zł, stanowiło dofinansowanie z Ministerstwa Zdrowia. Powiat Janowski jako organ prowadzący przeznaczył na realizację zadania 124 111,37 zł, natomiast szpital zapewnił wkład w wysokości 14 351,57 zł. **WIĘCEJ na str. 5**

Sebastian Rogoża Mistrzem Polski Judo Masters!



Sebastian Rogoża z żoną Kasią i córkami - Hanią i Marysią

Zrobił to! Sebastian Rogoża z Modliborzyc - trener Judo Team Modliborzyce, został Mistrzem Polski Judo Masters! Nie ukrywa, że tego „złota” trochę mu brakowało… Teraz, „złoto” zdobył, ale na tym nie poprzestaje. Jego celem są Mistrzostwa Europy w następnym roku. - Będę trenował i realizował marzenia. Postaram się o medal Mistrzostw Europy - zapowiada Wicemistrz Polski Judo z 2016 roku. Czy się tego spodziewał? Trenował, mocno nad tym pracował, a wspierała go rodzina, dzieci i rodzice… A jak się cieszyli, gdy wygrał… A tych młodszych i starszych judoków ma w grupach w Janowie, Modliborzycach, Potoku Wielkim i Godziszowie 250, albo i więcej… - Judo staje się coraz bardziej popularne. Dzieci zyskują kondycję fizyczną, uczą się samoobrony i radzenia sobie ze stresem. I dlatego ćwiczą - tłumaczy Rogoża.

Sebastian, gratulacje!

Alina Boś; foto: archiwum prywatne Sebastiana Rogoży

Około 6,5 mln zł rządowego wsparcia na przebudowę dwóch odcinków drogi powiatowej w Powiecie Janowskim

Będą? Nie będą? Są… Co z tego, że z listy rezerwowej i poprzetargowych oszczędności... Ważne, że są pieniądze z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg… Pieniądze niemałe i to na dwie inwestycje drogowe, powiatowe… Rządowe wsparcie, którego dysponentem jest Wojewoda Lubelski, wyniesie około 6,5 miliona zł.

Z wygenerowanych wojewódzkich oszczędności, prawie 4,4 miliona zł trafi na przebudowę półtorakilometrowego odcinka drogi powiatowej w gminie Godziszów (od CPN-u w Kawęczynie do końca Rataja). Wartość zadania ogółem to kwota rzędu 7,5 miliona zł, z czego prawie 3,2 mln zł stanowi wkład własny Powiatu Janowskiego i Gminy Godziszów (po połowie).

Stosowną umowę, władze powiatu i województwa podpisały 4. września. W postepowaniu przetargowym wzięło udział 10 firm (otwarcie ofert nastąpiło 8. października). Zadeklarowane kwoty wynoszą od 5,5- do 7,7 miliona zł. Teraz, wszystkie oferty zostaną przeanalizowane pod kątem formalnym, finansowym i prawnym przez Zarząd Dróg Powiatowych, który - z ramienia Powiatu Janowskiego, realizuje wszystkie powiatowe inwestycje drogowe. Oczywiście, po przeanalizowaniu ofert, wyniki zostaną podane do publicznej wiadomości, co wiąże się z podpisaniem umowy z wykonawcą, a że pracownicy jednostki znają się na robocie, to umowa może zostać podpisana jeszcze w październiku… Tym sposobem, zostanie „domknięty" ciąg dobrej drogi powiatowej od Janowa do Otrocza w gminie Chrzanów (do granicy powiatu janowskiego z powiatem biłgorajskim), i jego „odnogą" w kierunku Batorza do Stawiec (do granicy z powiatem lubelskim).

Druga inwestycja drogowa z rządowym wsparciem w wysokości 2 mln zł dotyczy przebudowy ponad kilometrowego fragmentu drogi powiatowej na trasie Maliniec - Bania w gminie Potok Wielki (do granicy powiatu janowskiego z powiatem stalowowolskim). Umowę w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim strony podpisały 1. października. Inwestycja, która pochłonie prawie 3,5 mln zł, zostanie zrealizowana przy wsparciu finansowym Powiatu Janowskiego i Gminy Potok Wielki (każda ze stron dołoży po 700 tys. „z hakiem").

Obie „przygraniczne" inwestycje zakończą się w przyszłym roku.

Kolejne dwie, z dofinansowaniem Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - jeśli wnioski przejdą, dotyczyłyby przebudowy prawie 3-kilometrowego odcinka drogi Aleksandrówka - Batorz i 6-kilometrrowego fragmentu drogi na trasie Modliborzyce - Gwizdów. Szacowany koszt każdej - ponad 11 mln zł.

Alina Boś; foto: Lubelski Urząd Wojewódzki



Podczas podpisania umowy na przebudowę drogi Kawęczyn - Rataj (od lewej): Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski, Andrzej Maj - Wicewojewoda Lubelski, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu, Krzysztof Komorski - Wojewoda Lubelski



Podczas podpisania umowy na przebudowę drogi Maliniec - Bania (od lewej): Andrzej Maj - Wicewojewoda Lubelski, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski, Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu, Krzysztof Komorski - Wojewoda Lubelski

Powiat Janowski. Modernizacja zasobów geodezyjnych - ciąg dalszy

Kolejne dwie umowy w ramach projektu „e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego" - etap II, dotyczące cyfryzacji i modernizacji zasobów geodezyjnych i kartograficznych baz danych powiatu janowskiego (tym razem Janowa Lubelskiego) podpisano 23. września w janowskim Starostwie.

Jedna z umów dotyczy realizacji zadania, druga - jego nadzoru i kontroli. Modernizację ewidencji gruntów i budynków obrębu Janów Lubelski Czwarty przeprowadzi „Studio Plan" Mateusza Czercha z Bielska - Białej, natomiast o nadzór nad realizacją projektu zadba Biuro Usług Geodezyjnych Mariusza Dudkowskiego i Edwarda Dudkowskiego z Bełżyc. Modernizacja pochłonie milion dwieście tys. zł, a nadzór - prawie 58 tys. zł.

Umowę z wykonawcą - Mateuszem Czerchem i inspektorem nadzoru - Mariuszem Dudkowskim z ramienia Powiatu Janowskiego podpisali: Artur Pizoń - Starosta Janowski, Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu i Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski.

Liderem projektu jest powiat lubelski, a jednym z partnerów powiat janowski. Działanie podzielono na dwa etapy. Pierwsza edycja rozpoczęła się w 2016 roku, a zakończyła w 2021. Drugą, która potrwa do 2027 roku, zapoczątkowano trzy lata temu.

W pierwszym rozdaniu, Powiat Janowski na realizacje zadania otrzymał prawie 9 mln zł, w drugim - ponad 5,5 mln zł. Razem - około 14,5 mln zł.

Druga edycja zakończy się w 2027 roku. Do tego czasu, zostaną podpisane jeszcze cztery umowy. Dwie na realizację zadań w Janowie Lubelskim (obszar wiejski) i Modliborzycach (chodzi o miasto), i dwie na nadzór i kontrolę w/w zadań. Projekt, który ma na celu zwiększenie dostępu do danych w formie cyfrowej, w 59 procentach finansowany jest ze środków unijnych, reszta to środki z budżetu państwa i wkład własny Powiatu Janowskiego.



Podczas podpisania umowy (od lewej): Robert Kamiński, Mariusz Dudkowski, Mateusz Czerch, Artur Pizoń, Barbara Fuszara, Zenon Zyśko, Grażyna Kierznowska.

W spotkaniu uczestniczyli również inni pracownicy Starostwa: Grażyna Kierznowska - Naczelnik Wydziału Geodezji, Kartografii i Katastru, Piotr Potocki - insp. ds. obsługi Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej oraz Robert Kamiński - Zastępca Naczelnika Wydziału Logistyki i Gospodarki Mieniem. Z ramienia wykonawcy, były też obecne: Justyna Stelmach - Lewicka - Kierownik Działu Geodezji i Katastru oraz Marzena Reszczyńska - Kierownik Działu Fotogrametrii i Zarządzania Środowiskiem.

Tekst; foto: A. Boś

Droga „z recyklingu" powstała na trasie Piłatka - Błażek

Z frezów asfaltowych - zgodnie z przepisami o recyklingu, powstała nowa nawierzchnia na drodze powiatowej między Piłatką a Błażkiem. Podobno, takie rozwiązanie jest „zdrowe" dla środowiska, chociażby przez to, że zmniejsza ilość odpadów i ogranicza produkcję nowego „kruszywa".

Droga została „naprawiona" przez pracowników Zarządu Dróg Powiatowych, a do jej „naprawy' wykorzystano tzw. „destrukt asfaltowy", czyli materiał, pochodzący z recyklingu starych, spękanych nawierzchni drogowych.

„Wtórny" surowiec został zużyty na podbudowę, na którą „poszła" warstwa asfaltowa. Taka forma „reperacji" dróg stosowana jest w przypadku dróg o mniejszym natężeniu, a zastosowanie materiału z recyklingu obniża koszty naprawy, które w tym przypadku kształtowały się na poziomie 100 tys. zł za kilometr, bo taka była długość „naprawionej" nawierzchni.

Tekst; foto: A. Boś



Od lewej: Krzysztof Baran - Wójt gminy Batorz, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Grzegorz Rachwał i Witold Kuźnicki - Wicedyrektor i Dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych, Józef Zbytniewski - Wójt gminy Godziszów, Mieczysław Michalczyk - radny gminy Godziszów

Nowoczesna pracownia obróbki metali w Zespole Szkół Technicznych

Nieraz, remont drogi mniej kosztuje niż powstająca na warsztatach w Zespole Szkół Technicznych pracownia obróbki metali, której koszt wykonania i doposażenia oszacowano na ponad 1,6 mln zł. Projekt jest realizowany z zewnętrznego dofinansowania z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 w wysokości 85 procent (prawie 1,4 mln zł). Reszta to wkład własny Powiatu Janowskiego (245 tys. zł). Inwestycję „w strukturę kształcenia zawodowego" podzielono na dwa etapy. Pierwszy dotyczy prac budowlanych, sanitarnych i elektrycznych, które pochłoną prawie 800 tys. zł. Zadanie zrealizuje Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe Rafała Jarosza z Zofianki Górnej. Stosowną umowę z wykonawcą podpisano 8. października w janowskim Starostwie. Zadanie ma zostać zrealizowane w ciągu 75 dni od dnia podpisania umowy, a więc w terminie do 22. grudnia br. Potem, najprawdopodobniej już w nowym roku, przyjdzie czas na wyposażenie pracowni w nowoczesny sprzęt do nauki zawodu typu szlifierki, spawarki, wiertarko-frezarki, itp. Projekt zakończy się 30. listopada 2026 roku. **Tekst; foto: A. Boś**



Podczas podpisania umowy (od lewej): Robert Kamiński - Zastępca Naczelnika Wydziału Logistyki i Gospodarki Mieniem janowskiego Starostwa, odpowiedzialny za zamówienia publiczne (przetargi), Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Rafał Jarosz - wykonawca, Robert Goławski - kierownik budowy

Podpisano umowę na opracowanie dokumentacji projektowej pod budowę ostoi żubra w Lasach Janowskich

Osiemnastego września, w Starostwie Powiatowym podpisano umowę, która otwiera drogę do powstania wyjątkowego miejsca - zagrody dla żubrów w Szklarni, na terenie Ostoi Konia Biłgorajskiego, w samym sercu Parku Krajobrazowego „Lasy Janowskie". To będzie pierwsza taka inwestycja w województwie lubelskim. Żubry od kilku lat żyją na wolności w Lasach Janowskich - obecnie stado liczy kilkanaście osobników. Ich obecność przyciąga wielu turystów, ale poszukiwanie zwierząt w głębi lasu zakłóca spokój nie tylko im, ale także innym gatunkom, jak wilki czy rysie. Dlatego podjęto decyzję o stworzeniu specjalnej zagrody, która pozwoli na bezpieczne i komfortowe obserwowanie tych największych europejskich ssaków. Planowana zagroda obejmie teren o powierzchni 26 hektarów. Początkowo zamieszka w niej pięć osobników - byk, dwie samice oraz ich potomstwo. Przestrzeń zostanie przygotowana tak, by zwierzęta funkcjonowały w warunkach zbliżonych do naturalnych, z dostępem do miejsc żerowania, odpoczynku i schronienia.

- Pojawienie się pierwszych żubrów w ostoi w Szklarni planowane jest na koniec 2027 roku - informuje Grzegorz Pyrzyna, kierownik Parku Krajobrazowego Lasy Janowskie. - Zakończono już procedury związane z uzyskaniem prawa własności do gruntów oraz podpisano wieloletnią umowę dzierżawy z Lasami Państwowymi. Zawarto również umowę z wykonawcą projektu. W przyszłym roku planowane jest złożenie wniosku o dofinansowanie, a realizacja przedsięwzięcia przewidziana jest na przełom lat 2026/2027. Umowę na wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej podpisali: Wicemarszałek Województwa Lubelskiego Marek Wojciechowski, Dyrektor Zespołu Lubelskich Parków Krajobrazowych Paweł Łapiński, Kierownik Parku Krajobrazowego Lasy Janowskie Grzegorz Pyrzyna oraz prezes firmy projektowej DIW-MB Sp. z o.o. Michał Wołoszynek.



Podczas podpisania umowy (od lewej): Grzegorz Pyrzyna, Michał Wołoszynek, Paweł Łapiński, Marek Wojciechowski

Tekst; foto: Monika Hapak-Bielecka

Przebudowa drogi powiatowej Maliniec - Bania. Umowa podpisana

Potentaci budowlani od dróg krajowych i autostrad do przetargu na przebudowę kilometrowego odcinka drogi powiatowej Maliniec - Bania (do granicy powiatu janowskiego z powiatem stalowowolskim) nie stanęli. I nie dziwota. Za małe pieniądze, za mała inwestycja… Dla nich może i tak, ale dla innych - nie…

Dziesięć firm przystąpiło do przetargu na realizację zadania drogowego w gminie Potok Wielki.

Wszystkie propozycje „cenowe" zmieściły się w przewidzianym na ten cel budżecie. Rozpiętości cenowe między najtańszą i najdroższą ofertą sięgały nawet 1,2 miliona zł, zaś kosztorys - w porównaniu do najtańszych ofert, był o 30-, 40 procent wyższy.

Przetarg wygrała firma „Zomix" z Niska, która zaproponowała kwotę 1,8 mln zł, którą podczas podpisania umowy w janowskim Starostwie reprezentował Grzegorz Zaleśny.

W „inwestycyjnym portfelu" zostało zatem ponad półtora miliona zł oszczędności, ponieważ omawiany „kilometr" będzie przebudowany nie za prawie 3,5 mln zł, a za 1,8 mln zł.

Droga zostanie „przemodelowana" za mniejsze pieniądze, ale zgodnie ze „sztuką drogową" i tak, jak życzy sobie inwestor. Zadanie z dofinansowaniem Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg zostanie zrealizowane - przy wsparciu finansowym Powiatu Janowskiego i Gminy Potok Wielki, w następnym roku. **Tekst; foto: Alina Boś**



Od lewej; dolny rząd: Witold Kuźnicki, Barbara Fuszara, Grzegorz Pyrzyna, Artur Pizoń, Grzegorz Zaleśny, Andrzej Ciupak; górny rząd: Wiesław Gzik, Grzegorz Rachwał, Sławomir Dworak, Zenon Zyśko

Już wkrótce nowa inwestycja drogowa. Umowa podpisana

Szóstego listopada 2025r. została podpisana umowa pomiędzy Powiatem Janowskim, w imieniu którego działa Zarząd Dróg Powiatowych w Janowie Lubelskim, a Przedsiębiorstwem Drogowo-Mostowym Sp. z o.o. z siedzibą w Dębicy na realizację zadania pn. „Przebudowa drogi powiatowej nr 2808L Janów Lubelski (ul. Bialska) - Tokary - Huta Turobińska w lokalizacji od km 3+540 do km 5+000" na kwotę 5 649 645,38 zł. Zadanie obejmuje przebudowę drogi powiatowej nr 2808L na odcinku od Kawęczyna do końca Rataja. Jest to kontynuacja przebudowy tej drogi (pierwszy odcinek od Białej do Kawęczyna właśnie został zakończony).

Zakres robót obejmuje wykonanie nowej podbudowy i nawierzchni jezdni, drogi pieszo-rowerowej po stronie prawej, przebudowę zjazdów do posesji, wykonanie odwodnienia oraz nowego oznakowania, zarówno pionowego jak i poziomego.

Długość odcinka 1,46 km. Szacunkowy koszt całego zadani wynosi ok. 5 720 000,00 zł. Dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - 3 268 741,75 zł. Wkład własny - 2 451 258,25 zł (Powiat Janowski i Gmina Godziszów po 50%).

Okres realizacji - 10 miesięcy (od listopada 2025r. do września 2026r.).

Na pierwszym planie: Elżbieta Maria Wesołowska z ramienia Wykonawcy, Artur Pizoń - Starosta Janowski; z tyłu (od lewej): Stanisław Schodziński - inspektor nadzoru, Grzegorz Rachwał - Zastępca Dyrektora ZDP, Sławomir Dworak - Członek Zarządu Powiatu, Zenon Zyśko - Wicestarosta, Witold Kuźnicki - Dyrektor ZDP, Andrzej Ciupak - Członek Zarządu, Józef Zbytniewski - Wójt gminy Godziszów, Wiesław Gzik - Członek Zarządu

Informacje: nadesłano; foto: Tomasz Krzysztoń



Podczas podpisania umowy

Obwodnica Dzwoli oficjalnie otwarta

W czwartek, 23 października 2025 roku w Dzwoli odbyło się uroczyste otwarcie nowej obwodnicy, stanowiącej część drogi krajowej nr 74. Inwestycja ta w znaczący sposób poprawia bezpieczeństwo ruchu drogowego oraz komfort życia mieszkańców, wyprowadzając ruch tranzytowy poza centrum miejscowości. Nowa trasa została zrealizowana w ramach rozbudowy 12-kilometrowego odcinka drogi krajowej nr 74 pomiędzy Janowem Lubelskim a Frampolem, z czego sama obwodnica Dzwoli ma długość 2,7 km. Jest to pierwsza ukończona inwestycja w województwie lubelskim w ramach Programu budowy 100 obwodnic na lata 2020-2030, realizowanego przez Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad. Program zakłada budowę 100 obwodnic o łącznej długości około 820 kilometrów, a jego finansowanie - w wysokości 28 miliardów złotych, pochodzi ze środków Krajowego Funduszu Drogowego (KFD). W województwie lubelskim w ramach programu przewidziano, m.in. budowę obwodnic Janowa Lubelskiego, Gorajca, Szczebrzeszyna, Zamościa, Łęcznej i Łukowa. Zarówno Program budowy 100 obwodnic, jak i projekt budowy międzynarodowej trasy Via Carpatia, obejmującej drogę ekspresową S19, zostały zainicjowane przez rządy Zjednoczonej Prawicy. Trasa S19, przebiegająca przez teren Powiatu Janowskiego, w istotny sposób ułatwia codzienne przemieszczanie się mieszkańców do pracy oraz znacząco skraca czas przejazdu do Lublina i Rzeszowa.

Monika Hapak-Bielecka; foto: GDDKiA



Jest nowy chodnik w stronę Przyborowia

To był chyba ostatnio najbardziej pożądany chodnik w Janowie… Czekano na niego długo. Chodzi o półkilometrowy betonowy „trakt” przy ulicy Wojska Polskiego (od Urzędu Skarbowego w stronę Przyborowia). Odcinek nie za długi, a koszt wykonania - około 330 tys. zł. W kosztach zadania partycypowały solidarnie dwie strony - Powiat Janowski i Gmina Janów Lubelski. Skromne pieniądze to i skromne oddanie - bez gości honorowych, przemówień i przecinania wstęgi. I dobrze, bo nie o to w tym wszystkim chodzi…

A. Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka



Od lewej: Justyna Kuśmierczyk - st. specjalista ds. drogownictwa w Urzędzie Miasta, Grzegorz Rachwał - Wicedyrektor ZDP, Krzysztof Kołtyś - Burmistrz Janowa, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Witold Kuźnicki - Dyrektor ZDP, Stanisław Schodziński - inspektor nadzoru

Kolejne umowy „geodezyjne” podpisane

Umowa za umową… Kolejne dwie umowy „geodezyjne” podpisano 27. października w janowskim Starostwie. Chodzi o projekt „e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego” - etap II, dotyczący cyfryzacji i modernizacji zasobów geodezyjnych i kartograficznych baz danych powiatu janowskiego (chodzi o Janów Lubelski). Wrześniowe umowy dotyczyły modernizacji ewidencji gruntów i budynków obrębu Janów Lubelski Czwarty, październikowe dotyczą tegoż samego tyle, że w obrębie Janów Lubelski obszar wiejski. Jedna z umów dotyczy realizacji zadania, druga - jego nadzoru i kontroli.

Modernizację ewidencji gruntów i budynków obrębu Janów Lubelski obszar wiejski przeprowadzi „Geores” z Rzeszowa, natomiast o nadzór nad realizacją projektu zadba Biuro Usług Geodezyjnych Mariusza Dudkowskiego i Edwarda Dudkowskiego z Bełżyc.

Modernizacja pochłonie półtora miliona zł, a nadzór - około 70 tys. zł.

Umowę z wykonawcą i inspektorem nadzoru z ramienia Powiatu Janowskiego podpisali: Artur Pizoń - Starosta Janowski, Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu i Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski.

W spotkaniu uczestniczyli również inni pracownicy Starostwa: Grażyna Kierznowska - Naczelnik Wydziału Geodezji, Kartografii i Katastru, Piotr Potocki - insp. ds. obsługi Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej oraz Robert Kamiński - Zastępca Naczelnika Wydziału Logistyki i Gospodarki Mieniem. Z ramienia wykonawcy, umowę podpisał Rafał Kraska - Prezes Zarządu.

Tekst; foto: Alina Boś



Od lewej: Robert Kamiński, Zenon Zyśko, Barbara Fuszara, Rafał Kraska, Artur Pizoń, Mariusz Dudkowski, Grażyna Kierznowska, Piotr Potocki

Stypendia Starosty. W latach 2002 - 2025 z budżetu Powiatu Janowskiego trafiło do młodzieży prawie milion zł

Było 300 zł, teraz jest 500… Było trzy kategorie - naukowa, artystyczna i sportowa, teraz „doszła” czwarta - za osiągnięcia uczniów z Oddziału Przygotowania Wojskowego w Zespole Szkół. Wojskowa kategoria to propozycja dodatkowego niezależnego stypendium dla najlepszego kadeta w placówce „U Witosa”. - Za poligony, musztry, ćwiczenia i szkolenia ze strzelania i samoobrony - uzasadniała podczas kwietniowego posiedzenia komisji stypendialnej inicjatorka działania - dr Elżbieta Moskal, nauczyciel tejże szkoły. Propozycję przedmówczyni poparł Przewodniczący Komisji - Józef Wieleba.. - To jest argument. Ci młodzi ludzie uczą się rzemiosła wojennego, chcą być żołnierzami, a pamiętajmy, że żyjemy w trudnych czasach… - przekonywał… I przekonał… Wniosek trafił pod obrady Zarządu Powiatu, a 27. czerwca pod obrady Rady Powiatu. Wszyscy radni byli na „tak”. Tym sposobem, stypendium za osiągnięcia w dziedzinie wojskowości jako pierwszy otrzymał Michał Jagłowski - kadet z Zespołu Szkół, który się szkoli w Centrum Szkolenia Inżynieryjno - Lotniczego w Dęblinie. Jagłowski jest jednym z 21. stypendystów, którzy otrzymali 6-miesieczne stypendium Starosty Janowskiego w wysokości 3 tys. zł (po 500 zł miesięcznie). W skali roku szkolnego 2025/2026 (dwóch edycji stypendialnych) będzie to kwota rzędu 126. tys. zł, a w skali 23. lat funkcjonowania programu stypendialnego - prawie milion zł z budżetu Powiatu Janowskiego… Milion, z którego skorzystało 560 uczniów szkół średnich…

Poniżej, wykaz stypendystów. Zespół Szkół Technicznych. Kategoria naukowa: Wiktor Maciej Drewniak, Adrian Lewczyk, Mikołaj Mazurek, Barłomiej Pałka, Kacper Radwan, Patrycja Weronika Zioło, Martyna Cyran. Zespół Szkół „U Witosa”. Kategoria naukowa: Klaudia Giżka, Marcin Cyran. Kategoria sportowa: Aneta Zapora, Rafał Czajka. Kategoria artystyczna: Kinga Pastucha, Doryna Mordynska. Kategoria, dotycząca przygotowania wojskowego: Michał Jagłowski. Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza. Kategoria naukowa: Maria Magdalena Marzęda, Izabela Sobótka, Joanna Buryta, Aleksandra Dyjach, Milena Jonak, Kacper Zieliński. Kategoria artystyczna: Nikola Daniewska.

Alina Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka



Podczas posiedzenia Komisji Stypendialnej (od lewej): Katarzyna Radomska - Zastępca Naczelnika Wydziału Edukacji i Finansów Oświaty w janowskim Starostwie, Józef Wieleba - Przewodniczący Komisji, przedstawiciel Powiatowej Komisji, Zdrowia, Oświaty, Kultury i Sportu, Jakub Szarek - uczeń Liceum Ogólnokształcącego, Elżbieta Dębiec - nauczyciel Zespołu Szkół Technicznych, Sławomir Dworak - Członek Zarządu Powiatu

Odnowiony SOR i nowoczesne pracownie



Aparat do znieczuleń i diatermia chirurgiczna

Cd. ze strony. 1 Dzięki temu, możliwe było przeprowadzenie kompleksowej przebudowy oddziału oraz zakup sprzętu, odpowiadającego współczesnym standardom ratownictwa medycznego. Wyremontowane pomieszczenia SOR-u zostały zaprojektowane tak, by usprawnić pracę personelu oraz zagwarantować maksymalny komfort i bezpieczeństwo pacjentów.

Najważniejszym elementem inwestycji było doposażenie SOR-u i pracowni diagnostycznych w specjalistyczny sprzęt. Na oddział trafiły m.in. defibrylatory, respiratory, kardiomonitory, aparaty EKG, stoły i lampy zabiegowe, ssaki medyczne, pulsoksymetry, pompy infuzyjne i zestawy do szybkiego przetaczania płynów. Zakupiono także aparat do znieczulenia, myjnię-dezynfektor, diatermię chirurgiczną oraz stacje dokujące do pomp infuzyjnych.

Rozbudowane zostało również zaplecze informatyczne, administracyjne i socjalne. Dzięki tym zmianom, SOR jest dziś wyposażony w urządzenia pozwalające na prowadzenie działań ratujących życie na poziomie odpowiadającym standardom wiodących ośrodków medycznych.

Otwarcie wyremontowanego SOR-u to kolejny etap unowocześniania zaplecza medycznego szpitala w Janowie Lubelskim. Realizacja projektu potwierdza konsekwentne działania Powiatu Janowskiego na rzecz podnoszenia jakości opieki zdrowotnej oraz wzmacniania infrastruktury medycznej.

Zespół szpitala z Dyrektor Renatą Ciupak przeprowadził inwestycję sprawnie i profesjonalnie, dzięki czemu oddział może pełnić kluczową rolę w strukturze szpitala.

Tomasz Krzysztoń, foto: Monika Hapak - Bielecka



Od lewej: Bożena Mróz - pielęgniarka naczelna, Waldemar Kostrzewa - lekarz SOR, Renata Robak - pielęgniarka oddziałowa SOR, Grzegorz Szostek i Angelika Tomczyk - ratownicy medyczni



Od lewej: Starosta Artur Pizoń, Wicemarszałek Piotr Breś, Dyrektor i Wicedyrektor szpitala - Renata Ciupak i Piotr Sikorski, Wicestarosta Zenon Zyśko, wykonawcy - Bartosz Gregorek i Rafał Mejsak z „Versamed”

WTZ. Dzień Osób Niepełnosprawnych, spektakl i Mercedes „na gwiazdkę”

Międzynarodowy Dzień Osób Niepełnosprawnych to okazja do nagłaśniania potrzeb osób niepełnosprawnych, również uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Janowie Lubelskim, którzy mają powody do radości. Placówka otrzymała nowy samochód do przewozu osób niepełnosprawnych. Mercedes Sprinter zastąpił wyeksploatowanego busa z 2017 roku. Nowy „nabytek” kosztował 421 tys. zł, z czego prawie 370 tys. zł stanowi dofinansowanie Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, reszta to „wkład własny” placówki. Samochód dziennie pokonuje trasę około 350 km. Furgonetka o bardzo dobrych parametrach technicznych i użytkowych „pozwoli” na wygodniejszy i bezpieczniejszy transport 21. pasażerów. - Skróci się czas dowozu, wydłuży czas rehabilitacji - mówi z zadowoleniem ks. Marek Walczak - Kierownik placówki, który jest dumny z uczestników Warsztatu. A ci…, potrafią… Trzeciego grudnia w Janowskim Ośrodku Kultury - w strojach z epoki, wystawili spektakl z nutą groteski, ale jaki! Były brawa, a śmiechom i bisom nie było końca. Wszyscy dobrze się bawili, a na koniec poprosili, by spektakl raz jeszcze aktorzy WTZ odtworzyli. Spektakl byłby nagrany, w mediach ukazany, za przykład innym dany… Dlaczego? Bo był lekki, zabawny, z fantazją i polotem wykonany i opracowany… - A scenariusz opracowała pani Anna Maziarz, a do występu przygotowywali się kilka miesięcy, a na próby nie miałem wstępu - informuje ze śmiechem ks. Marek. - A przesłanie jest takie, że z każdej „wojny” człowiek wyjdzie zwycięsko, jeśli tylko jest w stanie z innymi się pojednać, z miłością na siebie spojrzeć…

Alina Boś; foto: Tomasz Krzysztoń



Od lewej: ks. Marek Walczak, Starosta Artur Pizoń, ks. dziekan Tomasz Lis



Podopieczni Warsztatów w strojach z epoki

Droga Biała - Kawęczyn przebudowana. Inwestycja pochłonęła 14,6 mln zł

Około 14,6 miliona zł kosztowała przebudowa ponad 2-kilometrowego odcinka drogi powiatowej Biała - Kawęczyn… Droga musi być niezwykle ważna, wręcz „drogocenna😊”, skoro odbierało ją 19 listopada prawie 30 osób. Takich „tłumów” przy wstędze już dawno nie było. Może dlatego, że to droga „graniczna” między jedną a drugą gminą, stąd obecność przedstawicieli janowskiej i godziszowskiej gminy, „Wod-Bud”-u z Kraśnika - wykonawcy, Zarządu Dróg Powiatowych, no i oczywiście inwestora, którym jest Powiat Janowski… A może dlatego, że to inwestycja z „Polskiego Ładu”, którego „wkładu” było 10 milionów zł… A ten „Ład” dla niektórych jest jak starszy „brat”, którego im brak😊… W tej „układance drogowej” było cztery źródła dofinansowania. Powiat Janowski dołożył do inwestycji prawie 2,5 mln zł, około 1,3 mln zł dodała gmina Janów Lubelski, a 800 tys. dołożyła gmina Godziszów.

Inwestycja - po roku, się skończyła, ale trochę nerwów ludziom napsuła… Najbardziej, poszkodowani byli mieszkańcy Białej Pierwszej. Kiedy most na Białej - rzeczce małej, robili, niewiele mówili, ale jak przyszło do całkowitej przebudowy konstrukcji drogi, zachwyceni nie byli. Pojawił się objazd, a wraz z nim sznury samochodów, które przez wieś jechały, spaliny wydzielały, włączyć do ruchu się nie pozwalały, przejście na drugą stronę blokowały… A droga na Białej wąska, bez chodników i pasów dla pieszych, ale… nawierzchnia wytrzymała, pod ciężarem się nie załamała, a firma, która wcześniej ją „wyremontowała”, egzamin bardzo dobrze zdała. Jedynie, studzienki się obniżyły, ale jedną już wymienili. A jak się skończył objazd, to mieszkańcom ulżyło… Ruch „wrócił” na stare „tory” i od tej pory kierowcy na zmianę jechali, na światłach stali, mieszkańcom Białej nie przeszkadzali… Teraz, do nowej drogi wszyscy się przyzwyczaili, może nawet polubili, bo droga jest „zrobiona na miarę XXI wieku”. A niewygody komunikacyjne… Jak to w życiu… Czasami, żeby było lepiej, musi być gorzej… **Alina Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka**



Podczas odbioru drogi Biała - Kawęczyn

Trzeba wierzyć cały czas - mówi Paweł Fac

Paweł Fac - radny powiatowy, rolnik, strażak, żonaty, dwie córki, wyższe wykształcenie i to politechnika na kierunku transport i logistyka… I metr 94 cm wzrostu… Masywna sylwetka, ręka jak bochen chleba, bary jak u niedźwiedzia… Krzepa i siła… Godziszowiak… Uprawia ziemię, maszyny kupuje, bydło hoduje…

- Wiara to podstawa - komunikuje. W Boga wierzy, do kościoła chodzi i dzieci w wierze wychowuje. - Trzeba wierzyć cały czas, a nie tylko wtedy, gdy jest jakiś „kwas"…

Fac jest zdania, że to co się na polu urodziło, trzeba zebrać bez względu na cenę. Inaczej, byłby to grzech, bo ludzie potrzebują jeść. I nie po gospodarsku by to było…

Ma jedną radę dla rolników. - Nie nastawiać się na jedną produkcję. Wszystkiego mieć po trochu, a zawsze coś „w kieszeni" zostanie… A Polak Polakowi też pomóc może… - Nie kupować w marketach, a u chłopa, na wsi, na targu. Może będzie droższe, ale zdrowsze. Bo to jest żywność pewna…

Fac szybko mówi, co i rusz się śmieje, a jak się rozgada, to gada i gada😊… Jest impulsywny, „prędki" i wszędzie mu się spieszy… Taka z niego gwałtowna „natura"… Jeżeli coś zaplanuje, to musi to zrobić i tyle. Żeby broń Boże nie zostać w tyle… Fac subtelny nie jest, raczej „łobuzowaty"😊. Co ma powiedzieć w oczy powie, a prowokować też potrafi… I nie lubi być lekceważony. Jest popędliwy i zdarza mu się działać pod wpływem chwili… Bywa uparty, humorzasty i ciekawski…

Czym się wyróżnia godziszowiak na tle innych w janowskich stronach?

- Tym, że się tego nie wypiera i w kaszę dmuchać sobie nie da… Godziszowiak nie jest taki zły i się nie wstydzi swoich korzeni…

Alina Boś; foto: archiwum Pawła Faca



Paweł Fac

- Bez systemowych rozwiązań wiele gospodarstw rolnych „padnie" - spuentowali radni



Zenon Zyśko
Wicestarosta Janowski



Artur Pizoń
Starosta Janowski



Wiesław Gzik
Członek Zarządu Powiatu

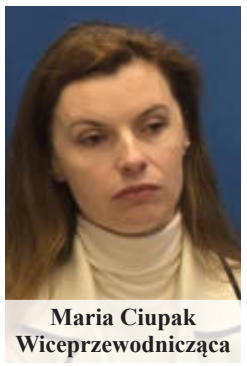


Sławomir Dworak
Członek Zarządu Powiatu



Barbara Fuszara
Skarbnik Powiatu

- Ziemniaki po 30 groszy, pszenica po 65 zł za metr, żywiec po 6,50 za kilogram… Malina - raz po 5-, raz po 10 zł, a w Warszawie - po 30-, 35 zł za kilogram. Samozbiory truskawek, nie wszędzie zerwana aronia, malina i pigwa, szczątkowy chów trzody chlewnej. Niskie ceny w skupach, a w sklepach 5-, 6 razy drożej niż u rolnika. Ceny biją po kieszeni a o taniej żywności można zapomnieć… Duża konkurencja rynkowa, wyśrubowane wymogi krajowe i unijne w zakresie produkcji zwierzęcej i rolnej, wysoki import i wysokie marże, narzucane przez pośrednika i sieci handlowe. Niskie ceny zboża, mięsa, warzyw i owoców, które nie pokrywają kosztów produkcji… Ceny prądu, paliwa, nawozów i ubezpieczeń rosną, a dochody rolników się kurczą… Nadprodukcja i „zamknięte" skupy, marnowanie jedzenia w sytuacji, gdy miliony ludzi na świecie głoduje… Brak dopłat do nawozów i sprzedanego zboża, brak kontraktacji, kontrole i dorabianie do domowego budżetu… I „chomąto" w postaci „Zielonego Ładu"… - wyliczano podczas październikowej sesji powiatowej. - Bez młodych gospodarzy rolnictwo nie ma przyszłości… A bez systemowych rozwiązań wiele gospodarstw rolnych „padnie" - spuentowano po kilku godzinach dyskutowania…



Maria Ciupak
Wiceprzewodnicząca



Grzegorz Pyrzyna
Przewodniczący Rady



Andrzej Jaworski
Wiceprzewodniczący



Grzegorz Krzysztoń
Sekretarz Powiatu



Antoni Kulpa
radny powiatowy



Władysław Sowa
radny powiatowy



Michał Komacki
radny powiatowy



Józef Wieleba
radny powiatowy



Justyna Kuśmierczyk
radna powiatowa



Piotr Rogoża
radny powiatowy



Andrzej Bielak
radny powiatowy



Paweł Fac
radny powiatowy

Umowa z Mercosur „uderzy w polskie i europejskie rolnictwo"

- Umowa z Mercosur jeszcze nie jest podpisana, jeszcze Unia może się wycofać. Umowa „uderzy w polskie i europejskie rolnictwo". Protestują rolnicy w Polsce i Unii Europejskiej - sygnalizowali radni. A „Mercosur" to nic innego, jak umowa o wolnym handlu między Unią Europejską a Mercosur - międzynarodową organizacją gospodarczą, którą założyły cztery kraje Ameryki Południowej - Brazylia, Argentyna, Urugwaj i Paragwaj… Umowa, „niekorzystna ze względu na zdrowie", o czym mówi raport Komisji Europejskiej, na który powoływali się radni powiatowi… - Dokument jasno wskazuje, że w hodowli bydła w Brazylii stosowane są hormony wzrostu, zakazane w Unii Europejskiej. To po pierwsze… Po drugie, w glebie i wodzie pitnej w Brazylii dopuszczalna jest większa ilość glifosatu niż w krajach Unii Europejskiej… Po trzecie, Europę zaleje fala niezdrowej taniej żywności, z którą rolnikom trudno będzie cenowo konkurować… Po czwarte, „z kontrolą produktów z Ameryki Południowej będzie tak, jak z kontrolą zboża z Ukrainy"… - ironizowali...

- Mercosur to jest uśmiercanie europejskiego i polskiego rolnictwa - stwierdził Artur Pizoń - Starosta Janowski. - Powiat Janowski, a i województwo lubelskie, rolnictwem stoi. Ze względu na drony, które we wrześniu spadły w Lubelskiem, nikt tu w przemysł inwestował nie będzie, chyba, że państwo… Jedyna mocna część gospodarki to rolnictwo… A co, jeśli zostanie zniszczone… Z czego będą żyli rolnicy… A co w sytuacji zagrożeń militarnych? Czy jesteśmy w stanie się wyżywić… My w tej sprawie nie możemy zrobić nic. To są zadania na poziomie kraju. Polski rząd powinien patrzeć, co nam wwożą z zagranicy, i powinien chronić polski rynek przed zalewem taniej żywności nie tylko z Ukrainy - mówił.

Podobne obawy budzi umowa o wolnym handlu Unii Europejskiej z Indiami. Indie mają rekordowo duże stada bydła na świecie. To potęga eksportowa, a ich przyrost naturalny jest wyższy niż w Chinach. - Umowa nie została jeszcze podpisana. Porozumienie otworzyłoby rynki Europy na indyjskie mięso, drób i mleko. To kolejne zagrożenie dla naszego rolnictwa - informował Gustaw Jędrejek - Prezes Lubelskiej Izby Rolniczej.

Dochód z hektara przeliczeniowego „zawyżony"

Najwięcej emocji wzbudził „zawyżony" dochód z hektara przeliczeniowego - 5.429 zł brutto, który „nijak się ma do rzeczywistości". - Jeśli rolnik z hektara zbierze 5 ton pszenicy i sprzeda po 600 zł, to otrzyma 3 tys. zł brutto. Do pięciu tysięcy brakuje prawie 2,5 tys. zł… No, ale ludzie, nie znający faktycznej sytuacji w rolnictwie, powiedzą, że rolnik bardzo dobrze zarabia - zaczął Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski.

- A przez to, w jaki sposób dochód jest naliczany, dzieci rolników nie mogą ubiegać się o stypendia socjalne. Trzeba zmienić sposób naliczania - sugerował Grzegorz Pyrzyna - Przewodniczący Rady. - Z raportów bankowych wynika, że kredyty inwestycyjne wśród rolników zmniejszyły się o 10 procent, a na bieżącą działalność wzrosły aż o 20 procent… - informował, przytaczając kolejne dane. - Raport o polskiej wsi mówi, że - po nowym roku, około 20 procent rolników zamierza zrezygnować z prowadzenia działalności rolniczej. A to oznacza, że spadnie nie tylko liczba gospodarstw rolnych, ale i ilość ubezpieczonych rolników w KRUS-ie. A jak się zmniejszy liczba gospodarstw rolnych, to nastąpi redukcja instytucji okołorolniczych. Ludzie stracą pracę - informował, apelując do rządzących, by uruchomiono dopłaty do produktów rolnych…

Bez młodych gospodarzy, rolnictwo nie ma przyszłości

Grzegorz Pyrzyna odniósł się też do karania rolników… - Dzisiaj karać rolnika to jak wydawanie decyzji na zamknięcie jego gospodarstwa - wyrzucał.

- Nie wolno karać rolników. Wskazywać, podpowiadać, upominać, ale nie karać - mówił Wiesław Gzik - członek Zarządu Powiatu, zachęcając do zakupów żywności na targu i u gospodarza na wsi…

- Popieram… Musimy się wzajemnie wspierać - dodał radny Władysław Sowa.

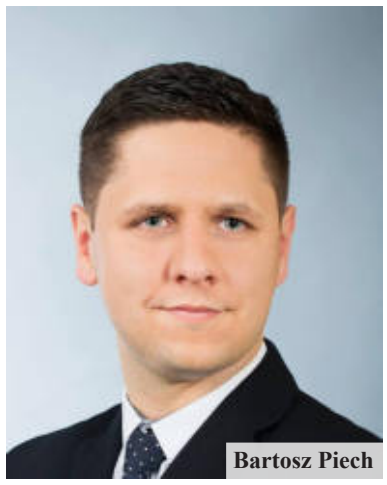
A tymczasem Zenon Zyśko powrócił do tematu Polski w Unii Europejskiej. - Polska, która rolnictwem stała, zostaje zepchnięta „na bocznicę". Liczą się międzynarodowe korporacje… Dziwny twór ta Unia… Nikt za nic nie ponosi odpowiedzialności, a przecież podejmowane są decyzje, które dotyczą 450 mln ludzi, bo tyle mieszkańców liczy Unia Europejska - tłumaczył.

- Wylewamy „gorzkie żale", ale niewiele możemy… - stwierdził radny Antoni Kulpa. - Parytet dochodów ludności wiejskiej w ostatnich latach gwałtownie się obniżył i nie ma co się dziwić, że młodzi ludzie uciekają ze wsi do miasta… A bez młodych gospodarzy, rolnictwo nie ma przyszłości… Rolnik sprzedaje malinę, tylko nie wie za ile. Byliśmy krajem samowystarczalnym, teraz stajemy się pariasem na rynku europejskim - wypominał…

- Ostatnie lata nie spowodowały klęski w rolnictwie. Od wielu lat decydenci - czy z prawa czy z lewa, po objęciu władzy zapominają o rolniku. Nawet, gdy do rządu wchodzą działacze rolniczy, którzy wywodzą się z polskiego chłopa, w krótkim czasie zapominają o swoich korzeniach - wytknął radny Piotr Rogoża… Zwieńczeniem dyskusji było stanowisko radnych powiatowych w sprawie trudnej sytuacji w rolnictwie, a właściwie form pomocy dla rolnika, które „powędrowało" „wyżej" do osób, służb i instytucji, odpowiedzialnych lub współodpowiedzialnych za polskie rolnictwo. W sesji uczestniczyli także kierownicy, dyrektorzy i prezesi lokalnych instytucji, służb i organizacji, którzy raportowali o działalności swojej „branży". Informacje, notabene bardzo ciekawe, ukażą się w następnym wydaniu Panoramy.

Ala Boś; foto: A. B., Monika Hapak - Bielecka

Bartosz Piech lubi wpływać na otoczenie


Bartosz Piech

Bartosz Piech… Radny powiatowy, były Wicestarosta Janowski… Delikatne ręce, delikatny uścisk dłoni, nienagannie wyprasowana koszula, garnitur, krawat, białe mankiety i wyżelowana fryzura… Widać, że prawnik… Adwokat - radca prawny… Mówią do niego „panie mecenasie". Żonaty, dwie córki… A niechby tak kto popróbował „ukrzywdzić"… Przed niczym się nie cofnie, a w obronie „swego" stanie się zajadły i nieprzejednany… Na osiągnięciu celu skoncentrowany… Widać, że w życiu uczuciowym mu się wiedzie, a i w zawodowym niejestw „biedzie". W pracy, opiniuje, doradza, broni i możliwości wyjścia wskazuje. - Wysoki Sądzie - co ruszenie apeluje. A nieraz się tak rozkręci, że i na sesji - miast „Wysoka Rado" rzeknie „Proszę Wysokiego Sądu". A w tym sądzie mówi, gdy Sąd głosu udzieli. A od klientów wymaga, by byli z nim szczerzy, jak na świętej spowiedzi. - Tajemnica służbowa mnie obowiązuje - przekonuje. I chociaż adwokat tatuaż mieć może, on tego nie ma. A broń Panie Boże.

I na sesjach głos śmiało i pewnie zabiera. A bywa i tak, że „powiatowy" mecenas ma z nim trudny orzech do zgryzienia. O finansach dyskutuje, wynagrodzenie analizuje, kojarzy szczegóły i co i rusz pyta - a po co, a kiedy, a ile, a który… I ma ostry język, i się spiera, i perswaduje, a jak nie na „jego" to się denerwuje 😊… A na tych sesjach mniej się dyskutuje, gdy jego nieobecność „krzesełko" wskazuje. Ale gdy jest, jest czujny jak zwierz 😊… Uważnie słucha, myśli, notuje, osądza, ocenia i zdanie zabiera… Zagadać go trudno, oj trudno… A jego sympatie i antypatie są jasno określone - widać, kogo lubi, i widać, z kim się „czubi". Swoje stanowisko wyraża w sposób jasny, a kiedy je „przywdziewa", to wiadomo mniej więcej czego się spodziewać. Niektórzy z nim trzymają, żyją z nim w zgodzie, radość i „pożytek" z tego mają… Tak to już z nim jest, że „po drodze" boje toczy, broni „nie składa" i wyznaczoną ścieżką kroczy… Na ogół, ma pozytywne nastawienie i nieraz w głos się śmieje… Jest bystry, ambitny, błyskotliwy, ale i podejrzliwym zdarza mu się być… Lubi rządzić i wpływać na otoczenie… I lubi niezależne działanie… Gorzej jest… z podporządkowaniem… **Alina Boś; foto: archiwum Bartosza Piecha**

Andrzej Ciupak dobrze pamięta stan wojenny


Andrzej Ciupak

Andrzej Ciupak - żonaty, dwie córki, dwoje wnuków, wykształcenie wyższe… Członek Zarządu Powiatu, inspektor jakości w janowskim „Fortaco", rolnik, gołębiarz, od 1989 roku członek Solidarności… Generalnie, pokojowo nastawiony człowiek… Inteligentny, niezależny, nieustępliwy i na ogół powściągliwy… I nieco nieufny, odporny na krytykę i życiową gonitwę… Tradycjonalista… Zły jest za „lekcje religii zmniejszane, polskie lektury kasowane i historie Polski zmieniane"…I nie zrozumie nigdy, jak można być wierzącym i z komuną „flirtującym". Cechuje go siła, spokój i cierpliwość… I opanowanie, z jakim potrafi się przeciwstawić przeciwnikowi… Ale jeśli komuś się zdarzy wyprowadzić go z równowagi, jego gniew jest silny i gwałtowny. Zmruży oczy i … trzask słowem między oczy… I przedmówcę „ujarzmi"… I nieważne, czy poseł czy „osieł"… Dyplomacji u niego brak… Taki obrał sobie szlak, że w życiu wyznaje prawicowe poglądy… Zna historię powstańca styczniowego Solmana, szanuje „Akowców" i żołnierzy podziemia niepodległościowego. Ceni ludzi konspiracji stanu wojennego… I otwarcie mówi, że nie lubi komuny… Może dlatego, że dziadek Mateusz Ożożek walczył w kampanii wrześniowej '39 roku z Sowietami. Trafił do niewoli radzieckiej do Moskwy… Chorował… A to piekło na ziemi się tak skończyło, że w ramach rosyjsko - niemieckiej wymiany trafił do niemieckiego stalagu… A to był obóz dla jeńców wojennych (szeregowych i podoficerów), w odróżnieniu do oflagu, który był dla oficerów. Chorował, ale przeżył, do domu wrócił… A tego Mateusza starszy brat Józef przed pierwszą wojną światową został wcielony do carskiej armii. Trafił na lata do Mandżurii. Chorował, a jak wrócił, to trudno go było poznać. Wycieńczony, schorowany, trzy miesiące z pieca nie schodził, siemię lniane gotowane pił, wydobrzał i długie lata żył… I jedna pamiątka po nim została - brzytew z carskim orłem nieco zardzewiała…

Ciupak dobrze pamięta stan wojenny, który wybuchł w nocy z 12 na 13 grudnia 1981 roku… Miał wtedy 18 lat i był uczniem Zespołu Szkół Samochodowych w Rzeszowie. To właśnie wtedy do szkoły przyjechał wojskowy, który zachwalał stan wojenny, krytykując „Solidarność". - Kontra ze strony uczniów była ogromna… - wspomina Ciupak. - On słowo, a my dziesięć i to coraz głośniej. „Widzę, że was nie przekonam. Jesteście strasznie kontrrewolucyjni" - rzekł, a za tę postawę klasa studniówki nie miała, bo zgody władza nie wydała. Młody Ciupak współtworzył w Rzeszowie Niezależne Zrzeszenie Uczniów pod nazwą „Wspólnota Odnowienia". Młodzież z kostek domina znaczki zrobione miała z napisem „NZU", które w klapy ubrania wpinała, swoje „zapatrywania" prezentowała… Ciupak służbę wojskową odbywał w Zegrzu, ale w 1984 roku pojechał z kolegami do Gdańska, gdzie przed Solidarności krzyżami wraz z kolegami salutował, kwiaty składał, a ludzie stojący obok skandowali - „Wojsko z narodem" - wołali. A tych historii o tamtej historii, której był świadkiem i uczestnikiem jest więcej. A współczesna historia wiąże się z obchodami 45-lecia Solidarności, które Ciupak współorganizował i się w to mocno angażował… **Alina Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka**

Maria Ciupak „hejtem na hejt nie odpowiada"


Maria Ciupak

Maria Magdalena Ciupak - mężatka, dwoje dzieci, wykształcenie wyższe, nauczyciel języka angielskiego. Brązowe oczy, brązowe długie włosy, śnieżnobiały uśmiech i dziewczęca figura… Wierząca, tradycjonalistka…

„Magda", bo tak się do niej wszyscy zwracają, jest pierwszą kobietą w historii samorządu powiatu janowskiego po 1998 roku na stanowisku Wiceprzewodniczącego Rady Powiatu w Janowie Lubelskim. Ktoś powie, że za młoda - 38 lat, że niewystarczająco poważna, żeby pełnić tę funkcję… A przecież nie liczy się wiek, a wyniki… Doświadczenie w pracy samorządowca ma? Ma. Przez pięć lat była Przewodniczącą Rady Gminy w Godziszowie. I myliłby się ten, kto sądziłby, że jest za miękka do polityki i samorządu. A tych kobiet w samorządach jest nadal mało, a już na stanowiskach wykonawczych to się stało. Niby jest poprawa, ale nie „rewolucja" 😊… Panie wciąż stanowią mniejszość w „lokalnych rządach". A przecież kobieta obyczaje łagodzi, a trochę „równowagi płci" samorządowi nie zaszkodzi 😊. Statystyki mówią, że paniom sporo brakuje do parytetu. Brakuje wyborczej odwagi, choć nie brakuje autorytetu. A polityka lokalna, gdyby była „równościowa", byłaby bardziej wartościowa 😊. Gdyby w radzie - miast dwóch, było kobiet na przykład -naście... Toby dopiero było „natarcie" 😊. - Gdyby nie mężczyźni, świat w ogóle nie ruszyłby z miejsca. Historia postępu to historia mężczyzn - wołał w „Seksmisji" filmowy Albert. - …Niby którzy, konkretnie, nazwiska… - pytano… - No, chociażby Kopernik… - dał przykład Albert. - To kłamstwo. Kopernik była kobietą 😊 - skwitowały „siostry"… Cytat miliony wart, oczywiście żart 😊. Ale nic by się nie stało, gdyby w samorządzie więcej kobiet zasiadało… A „Magda" w lokalnej polityce ostatniego słowa nie powiedziała...

Wiceprzewodnicząca Rady Powiatu jest silna i waleczna, zdecydowana i niezależna… I radzi sobie w trudnych warunkach, a porażki ja hartują… Nie lubi przemocy i hejtu, na który ostro reaguje. Szczególnie wyczulona jest na hejt względem dzieci w szkole. Co prawda, „hejtem na hejt nie odpowiada", nie chcąc eskalować konfliktu, ale pamięć ma dobrą, oj dobrą… Radna powiatowa potrafi być urocza, serdeczna i towarzyska… Łagodna i cierpliwa, ale wykorzystać się nie da… Waśni nie szuka… Bywa podejrzliwa… I zimna i surowa, jeśli ktoś kogoś „łamie", rani, hejtuje… A złe intencje wyczuwa na kilometr. Trudno ją oszukać. Czasami zamyka się w sobie, co jest normalne w dzisiejszej „dobie". Ma rozwinięte poczucie własnej wartości i „własności". Jest silnie związana z rodziną, domem, ziemią, gdzie czuje się spokojna, bezpieczna, niczym nie zagrożona. Kocha przestrzeń i domowe prace, „pielesze", „wygody"… I na nadchodzące Święta Bożego Narodzenia ma „wgląd", życząc wszystkim „Wesołych Świąt", a po angielsku na zbliżający się czas życzy wszystkim „Merry Christmas"!

Alina Boś; foto: archiwum domowe Marii Ciupak

Piotr Rogoża dyscypliny klubowej nie uznaje


Piotr Rogoża

Piotr Rogoża - żonaty, dwie córki, dwóch wnuków, rolnik, strażak, były Przewodniczący Rady Gminy Modliborzyce i to trzech kadencji. Samorządowiec, który sprawnie organizował pracę rady, prowadząc jej obrady. Systematyczny, obowiązkowy, z dumą nosił łańcuch na szyi - insygnium władzy samorządowej… To za jego „czasów" powstała Rada Młodzieżowa. Teraz, czyni starania, by wiosną przyszłego roku powołać Radę Seniora. A Rogożę seniorzy lubią… Spotkania z nimi organizuje, filmiki kręci i wrzuca na stronę facebookową Klubu Seniora w Modliborzycach, którą sam prowadzi. A te filmiki cieszą się sympatią na całym świecie. - Niektóre mają po kilka milionów wyświetleń - podkreśla Rogoża, który ma sentyment do wojska, w którym służył półtora roku…. - Wojsko kształtuje charakter, z chłopaka czyni mężczyznę" - mówi z dumą. Rogoża zna historię swojej rodziny i historię dziadka brata - Kazimierza Rogoży, który - będąc żołnierzem 3 Dywizji Strzelców Karpackich, walczył pod Monte Cassino. Walczył, był ranny, ale przeżył…

Radny powiatowy to uduchowiona natura. To pomysłodawca i prowadzący przez wiele lat kolędowanie na rynku miasta w Modliborzych. To także inicjator corocznego konkursu palm wielkanocnych w Modliborzycach. W młodości, deklamował wiersze na konkursach regionalnych. Grywał i recenzował sztuki teatralne… W sztuce „Sprawa się rypła" grał Józka, a z tą sztuką wraz z kolegami zjeździli całą Polskę. Rogoża kocha teatr, a i zwierzęta też lubi. Po psie sprząta, a jak idzie na spacer, to idzie pan, pies i z dziesięć kotów, które u Rogożów znalazły dom. Podobnie, jak jeże, które z kotami z jednej miski jedzą…

Rogoża na sesjach w „pyskówki" się nie wdaje, wyszydzania nie uznaje, na głupotę ze spokojem patrzy, choć go mówiący „drażni". I się nie popisuje, a jak jest gdzieś zaproszony, za swoje kupuje. Czego u radnych nie lubi? Pogardliwego tonu, warcholstwa, aluzji i „łatek przyklejania". Jest wierzący. I więcej ma uwag do pracy rządu niż samorządu. - Co niektórzy, „odlecieli", o wyborcach zapomnieli, a polityka nie lubi próżni i nie zawsze będzie można wrócić do swoich funkcji - mówi wprost. Czasami ciężko go wyczuć… Na głowę wejść sobie nie da… Dyscypliny klubowej nie uznaje, naciski odgórne bojkotuje, choć nieraz to „odchorowuje". I wie co mówi w przeciwieństwie do innych, którzy mówią, co wiedzą 😊. A jak kogoś zaszczują, jako nieliczny staje w obronie…

- A jak jest konkretna godzina, to sesja powinna się zaczynać… - mówi z przekonaniem, krytykując spóźnianie... A przerwy na sesji powinny być pięciominutowe, co godzinę… Wtedy nie byłoby chodzenia, gadania, ziewania… I na sesji powinno być tempo… Nieraz, ktoś dorwie się do głosu i „przynudza", senność wzbudza 😊. - I jest taka dziwna zależność. Kiedy transmisji on-line nie było, na sesjach mniej się mówiło. Teraz, kiedy jest, niektórzy chcą się wygadać, przed ludźmi pokazać, chociaż na komisjach było wszystko wyjaśnione - zauważa Rogoża. Rogoża często wypowiada się publicznie… Niedawno, zacytował słowa brytyjskiego piosenkarza Davida Bowie-go. - Oklaskiwanie polityków tylko dlatego, że wybudowali halę, szpital, żłobek czy drogę za publiczne pieniądze to jest tym samym, co dziękowanie bankomatowi za to, że wypłacił nam nasze własne pieniądze…

Rogoża jest radnym powiatowym ze 100-procentową obecnością na sesjach. Ma wiedzę samorządowca i uważa, że jeśli ktoś się podjął ludzi reprezentowania, to powinien na sesji nie bywać a… być. Inaczej postępować to wstyd… **Alina Boś; foto: archiwum prywatne Piotra Rogoży**

Wdzięczni za przeszłość - z ufnością w przyszłość

Mszą świętą dziękczynną na placu koronacyjnym w Janowie Lubelskim podsumowano obchody 700 - lecia parafii. Tablica upamiętniła znaczące wydarzenie. „Kto nie szanuje i nie ceni swojej przeszłości, ten nie jest godzien szacunku teraźniejszości, ani nie ma prawa do przyszłości" - taka sentencja została uwieczniona na symbolicznej tablicy, którą parafianie wraz z duszpasterzami umieścili na placu, gdzie przed 40-laty odbyła się koronacja obrazu Matki Bożej Janowskiej. Poświęcenie i odsłonięcie tablicy odbyło się na zakończenie mszy św., która była zwieńczeniem obchodów 700-lecia parafii.

- W Liber beneficiorum Jana Długosza znajduje się wykaz parafii, z których pobierano dziesięciny i świętopietrze na terenie Królestwa Polskiego. Właśnie w tym spisie znajduje się parafia Biała. I choć można śmiało przypuszczać, że parafia powstała dużo wcześniej to jednak historycznie jest to pierwsze wzmiankowanie o naszej parafii. Stąd w tym roku obchodziliśmy 700 - lecie naszej parafii. Msza św. w miejscu koronacji obrazu Matki Bożej w 1985 r. była swego rodzaju podsumowaniem wielu wydarzeń parafialnego jubileuszu - podkreślił ks. Tomasz Lis, proboszcz parafii.

We Mszy św. wzięły udział tłumy parafian i mieszkańców miejscowości Biała i Janów Lubelski. Eucharystii przewodniczył ks. Tomasz Lis, a koncelebrowali ks. inf. Edmund Markiewicz - proboszcz senior, ks. Waldemar Farion, proboszcz parafii św. Jadwigi, ks. Krzysztof Lipski, kapelan szpitala. **Ks. Grzegorz Słodkowski; foto: archiwum parafii**



Wierni podczas mszy świętej



Kapłani podczas mszy świętej (od lewej): ks. Krzysztof Lipski, ks. infułat Edmund Markiewicz, ks. Tomasz Lis, ks. Waldemar Farion, ks. Krzysztof Zych

Dożynki Powiatowe 2025 w Batorzu - wspólne święto wdzięczności za plony

W niedzielę, 31 sierpnia Batorz stał się sercem powiatu janowskiego. To właśnie tam odbyły się tegoroczne Dożynki Powiatowe, tradycyjne święto plonów, będące wyrazem wdzięczności za ciężką pracę rolników i uhonorowaniem ich trudu, który karmi nas wszystkich.

Uroczystości rozpoczęła Msza Święta dziękczynna, odprawiona przez księdza Dziekana Krzysztofa Woźniaka wraz księdzem Wicedziekanem Robertem Kusiakiem, proboszczem parafii Batorz księdzem Zbigniewem Swatkiem oraz proboszczem parafii w Aleksandrówce księdzem Wojciechem Marcem, podczas której modlono się w intencji rolników, prosząc o pomyślność dla wszystkich gospodarstw. Podczas uroczystości, tradycyjnie zaprezentowano i obśpiewano wieńce dożynkowe, przygotowane przez gminy powiatu janowskiego. Gospodarzami Dożynek byli Starosta Janowski Artur Pizoń oraz Wójt Gminy Batorz Krzysztof Baran, którzy podkreślali znaczenie dożynek jako święta jedności, tradycji i wdzięczności wobec pracy rolników.

W dożynkowym świętowaniu uczestniczyli: Posłowie na Sejm RP - Michał Moskal, Anna Baluch i Jan Kanthak, Wicemarszałek Województwa Lubelskiego - Piotr Breś, burmistrzowie i wójtowie gmin z terenu powiatu, radni powiatowi i gminni, a także przedstawiciele instytucji i organizacji społecznych. Na uczestników czekał również bogaty program artystyczny. Na scenie wystąpili lokalni artyści i zespoły ludowe, a także gwiazdy, dostarczając wszystkim obecnym mnóstwo radości i niezapomnianych wrażeń.

Tomasz Krzysztoń; foto: Monika Hapak-Bielecka



Od lewej: Grzegorz Pyrzyna - Przewodniczący Rady Powiatu, Zenon Zyśko - Wicestarosta, Antoni Kulpa - radny powiatowy, Stanisław Mazur - Prezes WFOŚiGW w Lublinie, Andrzej Jaworski - Wiceprzewodniczący Rady, Piotr Rogoża - radny powiatowy



W korowodzie dożynkowym (od lewej): Agnieszka Grzegórska, Agnieszka Rojek, Monika Makuch, Ewelina i Damian Nieściur



Podczas dożynek powiatowych: Państwo Edyta i Jarosław Próchno z Gminy Chrzanów wraz z korowodem dożynkowym



Na pierwszym planie: Państwo Agnieszka i Arkadiusz Rojek z Batorza Drugiego wraz z korowodem dożynkowym



Podczas mszy dożynkowej (od lewej): Radosław Gąska i zespół „Stanianki": Anna Śwircz, Anna Majkut, Helena Szabat, Henryka Dąbek, Krystyna Wilk (z Gminy Potok Wielki), Krzysztof Baran - Wójt Gminy Batorz, Michał Moskal - Poseł na Sejm RP, Beata Kucia - Przewodnicząca Rady Gminy w Batorzu, Grażyna Pizoń, Zenon Zyśko - Wicestarosta (z tyłu), Artur Pizoń - Starosta Janowski, Piotr Breś - Wicemarszałek Woj. Lubelskiego



Kapłani sprawujący dożynkową mszę świętą (od lewej): ks. Robert Kusiak - Wicedziekan dekanatu Modliborzyce, proboszcz parafii w Błażku, ks. Krzysztof Woźniak - dziekan dekanatu Modliborzyce, proboszcz parafii w Brzezinach Stojeszyńskich, ks. Zbigniew Swatek - proboszcz parafii w Batorzu

11 Listopada… Wolność to najcenniejszy skarb, jaki posiada naród

- W listopadowym powietrzu zawsze jest coś wzruszającego… Cisza, w której pobrzmiewa echo minionych wydarzeń, i duma, że żyjemy w wolnym kraju. Bo wolność to najcenniejszy skarb, jaki posiada naród - mówił podczas uroczystości 11 Listopada Artur Pizoń - Starosta Janowski. - Polska historia to nie tylko opowieść o klęskach i zrywach. To przede wszystkim opowieść o wierze, że nawet wtedy, gdy państwo znika z mapy, naród żyje… To wiara powstańców listopadowych i zesłańców syberyjskich… To wiara matek, uczących dzieci pacierza po polsku… To wiara poetów i nauczycieli, żołnierzy i duchownych - ludzi, którzy w codzienności pielęgnowali polskość… I wreszcie przyszedł 1918 rok. Po 123 latach niewoli, Polska odzyskała wolność. Dziś, nie toczą się wojny, nikt nie zakazuje mówić po polsku, ale czy to znaczy, że nasza wolność jest bezpieczna? Nie. Bo wolność można utracić nie tylko przez zbrojną niewolę, ale także przez obojętność. Wolność ginie wtedy, gdy przestajemy o nią dbać. A wolność to odpowiedzialność za słowo, decyzję, wspólne dobro. To zdolność do dialogu - mimo różnic, do współpracy - mimo sporów. To szacunek dla przeszłości, ale i mądrość w budowaniu przyszłości. Wolność to codzienna praca - w domu, szkole, urzędzie, w każdej gminie i powiecie. Dziś wolność nie wymaga od nas heroizmu, ale musimy być czujni i mądrzy… Musimy bronić rodziny, tradycji, wiary. Niech nasza codzienność - ta zwykła, lokalna, powiatowa, będzie budowaniem większej, narodowej wspólnoty. Pochylmy głowy w zadumie i wdzięczności wobec tych, którzy oddali życie za Ojczyznę. Niech jednoczy nas pamięć o przeszłości i wiara w przyszłość. Niech każdy z nas, swoim działaniem, swoim życiem pisze dalszy rozdział tej wielkiej historii - historii wolnej Polski…

Fragment przemówienia Starosty Janowskiego z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Opracował - Tomasz Krzysztoń; foto: Monika Hapak - Bielecka



Przed pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego

86. rocznica działań obronnych Zgrupowania płk. Zieleniewskiego

W niedzielę, 28. września 2025 roku Momoty Górne stały się miejscem, gdzie historia stała się żywa, a odwaga i poświęcenie sprzed 86 lat znów zapłonęły w sercach uczestników. Zgrupowanie pułkownika Tadeusza Kaliny-Zieleniewskiego stanęło we wrześniu 1939 roku wobec przytłaczającej przewagi wroga. Choć broń musieli złożyć, nigdy nie poddali ducha. To właśnie duch tamtej walki przetrwał i dziś jest lekcją dla nas wszystkich. Uroczystość rozpoczął montaż słowno-muzyczny, przygotowany przez uczniów I Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Porytowego Wzgórza. Młodzież przeniosła zgromadzonych w dramatyczne dni Września 1939 roku, pokazując poświęcenie, strach, odwagę i niezłomność żołnierzy. To właśnie dzięki nim historia stała się namacalna, a emocje bohaterów - bliskie i zrozumiałe.

Po montażu, prowadzący uroczystość Robert Kamiński przywitał zgromadzonych gości. Potem rozpoczęła się polowa Msza Święta, odprawiona przez proboszcza Parafii ks. Kazimierza Sagana, a także przez ks. infułata Edmunda Markiewicza oraz ks. kan. dr Jacka Staszaka. Modlitwa była momentem wspólnej refleksji nad ceną wolności i znaczeniem wartości, które przetrwały pokolenia. Po nabożeństwie uczestnicy przemaszerowali na plac przy pomniku płk. Zieleniewskiego. Rozbrzmiał Hymn Państwowy, wciągnięto flagę, a następnie głos zabrali przedstawiciele władz.

Starosta Janowski Artur Pizoń mówił o niezłomności żołnierzy Zgrupowania i o tym, jak ważne jest kultywowanie pamięci historycznej w lokalnej społeczności. Poseł na Sejm RP Michał Moskal przypomniał, że historia nie jest odległym wspomnieniem, lecz odpowiedzialnością wobec kolejnych pokoleń. Wicemarszałek Województwa Lubelskiego Piotr Breś podkreślił znaczenie takich uroczystości dla jedności i siły społeczności. Wśród zgromadzonych byli także Wicestarosta Zenon Zyśko, Przewodniczący Rady Powiatu Grzegorz Pyrzyna, Wiceprzewodnicząca Maria Ciupak, Członek Zarządu Sławomir Dworak, radni powiatowi, Sekretarz Powiatu, Burmistrz Janowa Krzysztof Kołtyś z delegacją, Wójt Gminy Godziszów Józef Zbytniewski, dyrektorzy jednostek powiatowych, przedstawiciele organizacji społecznych oraz mieszkańcy. Po przemówieniach, odbył się Apel Poległych i salwa honorowa. Każde imię, każdy żołnierz, każdy los przywołany w tej chwili przypominał o cenie wolności, o sile odwagi i honoru, które nie znają kompromisów. Uroczystość zakończyło złożenie wieńców, kwiatów i zapalenie zniczy przy pomniku płk. Zieleniewskiego - gesty,



Podczas uroczystości przed pomnikiem płk. Tadeusza Zieleniewskiego

które scalały społeczność i przypominały, że pamięć nie jest pustym rytuałem.

Historia Zgrupowania płk. Zieleniewskiego pokazuje, że prawdziwe zwycięstwo nie zawsze mierzy się w bitwach wygranych na polu, lecz w duchu, odwadze i wierności wartościom, które przetrwają pokolenia. To lekcja, że wolność i honor wymagają naszej pamięci i działania. Każdy, kto w ten dzień był w Momotach Górnych, mógł poczuć, że bycie częścią wspólnoty pamięci jest czymś realnym, ważnym i potrzebnym. Ta uroczystość pokazuje, że historia łączy, uczy i inspiruje. Zwycięstwo ducha sprzed 86 lat jest nadal żywe i czeka, byśmy wszyscy je podtrzymywali.

Tomasz Krzysztoń, foto: Monika Hapak-Bielecka

Przedszkolaki „opowiedziały" o Polsce, czyli 11 Listopada w „Barce"

Dzieci nie udają, polityki nie uznają, Ojczyznę kochają i chętnie o niej opowiadają. Ostatnio, o historii Polski mieszkańcom janowskiej „Barki" „opowiedziały" przedszkolaki z przedszkola nr 3 z grupy „Biedronki". Dzieci była gromadka… „Brzdące" hymn Polski dumnie odśpiewały, poloneza odtańczyły, wiersze deklamowały, o bohaterach, walczących o Polskę - gdy inne kraje atakowały, opowiadały… I patriotyczne piosenki śpiewały, a na koniec mieszkańcom i pracownikom Domu Pomocy Społecznej białe i czerwone róże podarowały… A starsi mocno się wzruszyli, łzy popłynęły, wspomnienia nasunęły… I - z potrzeby chwili, w sercu Marioli Surtel - Dyrektor „Barki", podziękowania się zrodziły dla Barbary Babicz - wychowawczyni i dla Dyrektor przedszkola - Eweliny Świderskiej-Zakościelnej, z której inicjatywy przedszkolaki seniorów odwiedziły… **Alina Boś; foto: archiwum DPS „Barka"**



Przedszkolaki w „Barce"

Muzyczne Perełki z OR-W na II Ogólnopolskim Przeglądzie Artystycznym

Dwudziestego listopada 2025 roku w Puławach odbył się II Ogólnopolski Integracyjny Przegląd Artystyczny „Na Skrzydłach Anioła”, w którym wzięły udział placówki integracyjne i specjalne z Puław, Lublina, Dęblina, Łęcznej i Załucza. Ośrodek Rewalidacyjno-Wychowawczy w Janowie Lubelskim zaprezentował układ taneczny do utworu Mały Książę w wykonaniu Katarzyny Sobczyk z muzyką skomponowaną przez Ryszarda Poznakowskiego. Wychowankowie OR- W wcielili się w role: Mały Książę- Szymon Flis, Pilot- Piotr Kępa, Róża - Amelia Samol, Lis - Małgorzata Sowa, Król - Tymoteusz Kawęcki.

Choreografię do piosenki przygotowały panie: Monika Wielgus i Agnieszka Jednac. Na koniec uroczystości odbył się koncert zespołu „Gospel Rain” z Lublina. Jest nam niezmiernie miło, iż mogliśmy być częścią tego wydarzania. Dziękujemy. Mamy nadzieję, że zobaczymy się za rok na kolejnym przeglądzie. **Monika Wielgus, Agnieszka Jednac - nauczyciele OR-W; foto: Iwona Miśkiewicz - Rachwał Dyrektor placówki**



Podczas Ogólnopolskiego Przeglądu Artystycznego

Festiwal Oręża dostrzeżony przez LROT

Mocno nie zabiegali, a wyróżnienie dostali… Festiwal Oręża Polskiego, organizowany przez janowskie Starostwo, został dostrzeżony przez Lubelską Organizację Turystyczną, która co roku wybiera „produkty turystyczne województwa lubelskiego. „Produkt janowski”, czyli Festiwal Oręża został zauważony w kategorii „wydarzenie cykliczne”. Wyróżnienie odebrał 28. października na wojewódzkiej gali w Nałęczowie Tomasz Krzysztoń - Naczelnik Wydziału Informacji i Promocji janowskiego Starostwa.

Zaczęło się ot tak zwyczajnie, jak to w urzędach bywa. Przyszło pismo z Lubelskiej Organizacji Turystycznej, informujące o organizowanym konkursie na najciekawsze wydarzenie turystyczne w Lubelskiem. Czemu nie spróbować? Spróbowano. Wniosek wysłano. W uzasadnieniu napisano. - Festiwal o zasięgu międzywojewódzkim… Pięć edycji… Tłumy ludzi, najwięcej z południowo - wschodniej części Polski… Wydarzenie o charakterze historyczno - piknikowym… Patronaty honorowe z „samej góry”… Obecność wojska i grup rekonstrukcji historycznej… W tym roku, wizyta Karola Nawrockiego - Prezydenta Polski… Turnieje rycerskie, polska husaria i rekonstrukcje bitew historycznych… Gwiazdy wieczoru - „Brathanki”, Ania Wyszkoni, Piotr Cugowski, Stefano Terrazzino i „Rokiczanka”… - dowodzono.

„Jest się czym pochwalić” - stwierdził Krzysztoń, cytując filmowego Pawlaka. - To może być „nasza” turystyczna „odznaka”…

I tak to się stało, że summa summarum Starostwo wymaganiom sprostało, a janowski Festiwal został zauważony… Zauważony jako cykliczny, oczekiwany i - jak widać, już nie taki mało znany… **Alina Boś; foto: nadesłano**


Podczas gali w Nałęczowie (od lewej): Karol Łukasik - Prezes LROT, Tomasz Krzysztoń - Naczelnik Wydziału Informacji i Promocji, Marcin Szewczak - Członek Zarządu Woj. Lub.

Motocykliści „Września ‘39” mają nową siedzibę

W wyścigach motocyklowych nie uczestniczą, ale „śmigać” też potrafią. I co jakiś czas umawiają się na „lotkę”, czyli na wspólną jazdę. Ostatnio, też się umawiali, pomieszczenie w Domu Nauczyciela remontowali. Stare i zaniedbane, z wnękami i „zakamarkami”… Ale wyszło im, że ho ho! Znalazło się miejsce i dla nich i dla ich „dobytku”. Dyplomy na ścianach, puchary na półkach i różnego rodzaju trofea świadczą o ich historii i działalności. Oczywiście, jest i krzyż, godło Polski, polskie barwy narodowe i „emblematy” stowarzyszeniowe, motocyklistowe… Tak to wygląda ta ich nowa siedziba. A w tym Stowarzyszeniu jest ich trzydzieścioro pięcioro… Motocykliści przemierzają świat na dwóch kółkach. Jesienną porą, rok w rok sprzątają groby i zapalają znicze na mogiłach polskich żołnierzy z czasów drugiej wojny światowej i na grobach żołnierzy podziemia niepodległościowego. A tych miejsc pamięci w powiecie janowskim i okolicach jest sporo. Jedenasty listopada dla jednych to Marsz Niepodległości w Warszawie, a dla innych - modlitwa na grobach partyzantów na Porytowym Wzgórzu i na grobie 20-letniej sanitariuszki Barbary Mączyńskiej… A w Święto Wszystkich Świętych wspomnienie tych, którzy zginęli śmiercią motocykliści… **A Boś; foto: archiwum Starostwa**


Od lewej: Wiesław Gzik, Damian Karwatowski

75. rocznica obławy na Oddział NZW Adama Kusza w Górach Tułowych

Dwudziestego sierpnia w Górach Tułowych (przy krzyżu na szczycie wzniesienia) w Lasach Janowskich odbyły się patriotyczne uroczystości w 75. rocznicę obławy na Oddział Narodowego Zjednoczenia Wojskowego Adama Kusza „Garbatego”. Modlitwie w intencji Żołnierzy Wyklętych towarzyszył Apel Pamięci. Podczas uroczystości, salwę honorową oddali piechurzy z Grupy Rekonstrukcyjno - Historycznej imienia pułkownika Tadeusza Zieleniewskiego z Majdanu Obleszcze. Podczas uroczystości, medale „Pro Patria” za „szczególne zasługi w kultywowaniu pamięci o walce o niepodległość Rzeczypospolitej Polskiej” otrzymali: Józef Wieleba, Mirosław Wielgus, Wiesław Gzik, Grażyna Bogacz, Piotr Niemiec i Janusz Skotnicki. Były też inne odznaczenia, które otrzymali m.in.: Nadleśniczy Bartłomiej Kosiarski, postrzelony w kopalni „Wujek” Tadeusz Piecyk, Łukasz Pasztaleniec - pracownik lubelskiego IPN-u, Tomasz Krzysztoń - Naczelnik Wydziału Informacji i Promocji w janowskim Starostwie oraz Tadeusz Puchalski i Mariusz Kowalik z Koła Obwodu Nisko Stalowa Wola Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

Tego dnia, odsłonięto też „Kamień Pamięci” sześciu żołnierzy Polskiego Podziemia Antykomunistycznego z Oddziału Narodowego Zjednoczenia Wojskowego Adama Kusza, którzy stracili życie w obławie, przeprowadzonej przez grupę operacyjną UB i KBW w dniach 19-22 sierpnia 1950 roku: Adama Kusza, Stanisława Bieleckiego, Andrzeja Dziury, Tadeusza Haliniaka, Wiktora Pudełko i Władysława Ożgi. „Kamień Pamięci” upamiętnia też pozostałych członków Oddziału „Garbatego”, którzy zginęli w walce lub zostali skazani przez komunistyczne sądy na wieloletnie wyroki więzienia. Chodzi o Józefa Kłysia i Stefana Wojciechowskiego, którzy razem zostali zabili z 12. na 13. listopada 1952 roku, Jana Szwedo, który zginął pod koniec marca 1951 roku, Stanisława Łukasza, który zginął 11. kwietnia 1952 roku, Andrzeja Kiszkę, Michała Krupę, Tadeusza Parylaka i Kazimierza Zabieglińskiego.

Dodajmy, że współorganizatorem uroczyści, które pierwszy raz odbyły się w 2012 roku, było janowskie Starostwo, Nadleśnictwo, GRH im. płk. Tadeusza Zieleniewskiego i Lubelski Oddział IPN. Na uroczystość zapraszał - w imieniu Zarządu Koła Obwodu Nisko Stalowa Wola Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej - Zbigniew Markut - Prezes Zarządu, organizator wydarzenia.

Alina Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka



Podczas 75. rocznicy obławy na Oddział NZW Adama Kusza w Górach Tułowych

Karol Nawrocki - Prezydent Polski na Festiwalu Oręża Polskiego

Cd. ze strony. 1 Okazuje się, że Karol Nawrocki „nie ma sobie równych…”. Ma 186 cm wzrostu i jest najwyższym Prezydentem Polski od roku 1990 (i najmłodszym w ciągu ostatnich 25 lat). W janowskie strony przyjechał na zaproszenie urodzonego w Janowie Michała Moskala - Posła na Sejm RP. A w tym Janowie i Godziszowie witały go tłumy… Las rąk chciwie wyciągał ręce, żeby go dotknąć i przywitać… I koniecznie się sfotografować… Las rąk, uzbrojony w telefony i aparaty fotograficzne, wirował w powietrzu, żeby go nagrać i uwiecznić na zdjęciu. Ludzie się cieszyli, radowali, niektórzy… płakali. - Ka-rol, Ka-rol - skandowali… A „Karol” witał się z tym tłumem, fotografował, pozował, rozmawiał, uśmiechał… I tak przez półtorej godziny w Janowie i tyleż samo w Godziszowie. A słońce grzało niemiłosiernie, ale to nie przeszkadzało ani miejscowym, ani przyjezdnym… A jednych i drugich było „mrowie”, nie wspominając o księżach, siostrach zakonnych, harcerzach, policjantach, dziennikarzach, vipach prawicowej strony i funkcjonariuszach Służby Ochrony Państwa, którzy mieli pełne ręce roboty.

W Janowie, witał go Artur Pizoń - Starosta Janowski… Witał i żegnał, ofiarowując ikonę Matki Boskiej Janowskiej… A wszystko to działo się na Festiwalu Oręża Polskiego, za organizację którego odpowiadał Tomasz Krzysztoń - Naczelnik Wydziału Informacji i Promocji janowskiego Starostwa… Odpowiadał, Starosty z oka nie spuszczał, przodem przepuszczał i zawsze był tam, gdzie on, a chwilami - tam, gdzie on i Prezydent… Podczas Festiwalu, Karol Nawrocki - Prezydent Polski wraz z innymi oglądał na żywo pokaz ciężkozbrojnej konnicy z czasów Bolesława Chrobrego - elitarnej, dobrze wyszkolonej i uzbrojonej formacji, która odegrała kluczową rolę w sukcesach militarnych pierwszego króla Polski.

- Cieszę się, że jest taka inicjatywa (Festiwal Oręża Polskiego - red.), która pokazuje, jak piękne narodowe dziedzictwo jest zamknięte we współczesnym narodzie polskim. To dziedzictwo inspiruje nas do myślenia ambitnego… - mówił.

Alina Boś; foto: Marek Kędra



Karol Nawrocki - Prezydent RP i Michał Moskal - Poseł na Sejm RP; z tyłu Rafał Leśkiewicz - Podsekretarz Stanu w Kancelarii Prezydenta RP



Jazda konna podczas rekonstrukcji historycznej na Festiwalu Oręża Polskiego

Festiwal Oręża Polskiego. Pamiątkowe odznaki dla Starostów, Wicestarostów i Przewodniczących Rad Powiatu I, II, III, IV, V, VI i VII kadencji

Pierwszy Festiwal Oręża Polskiego, organizowany przez janowskie Starostwo, odbył się w 2021 roku. Na owe czasy, było to nowum. Skończył się covid, gdy pojawił się pomysł Festiwalu. Czasu na realizację było niewiele… Trzeba było tworzyć od podstaw, „programować”, propagować, szukać sponsorów, patronatów, wydeptywać ścieżki… Gwiazdą wieczoru były „Brathanki”, a gwoździem programu - bitwa pod Chocimiem. A tych bractw, chorągwi i grup powstańczych, banickich i historycznych było 16. Sporo, a oglądały je tłumy ludzi, tłumy…



Sławomir Dworak

Przez kolejne lata, zmieniały się „gwiazdy wieczoru” i „pola bitwy”. W 2022 roku odbyła się rekonstrukcja bitwy pod Cedynią, rok później - pod Wiedniem, w 2024 roku - pod Orszą, a w tym roku - pod Beresteczkiem. W 2022 roku „gwiazdą wieczoru” była Anna Wyszkoni, w 2023 roku - Piotr Cugowski, w 2024 roku - Stefano Terrazzino, a w tym roku - „Rokiczanka”. W tym roku, program poszerzono o jeden punkt. Chodzi o wyróżnienie Starostów, Wicestarostów i Przewodniczących Rad Powiatu Janowskiego I, II, III, IV, V, VI i VII kadencji pamiątkową odznaką „Zasłużony dla powiatu janowskiego”. Odznaki wydano z okazji 35-lecia samorządu terytorialnego oraz 1000-lecia Królestwa Polskiego. Wyróżnionym, odznaki wręczał Artur Pizoń - Starosta Janowski. Staroście odznakę przekazał Grzegorz Pyrzyna - Przewodniczący Rady Powiatu. Najpierw, odznaki odebrali Starostowie: Bolesław Gzik (były Wicewojewoda Lubelski), Zenon Sydor, Jerzy Bielecki (Poseł na Sejm RP



Podczas wręczenia wyróżnień dla Starostów (od lewej): Zenon Sydor, Jerzy Bielecki, Bolesław Gzik, Grzegorz Pyrzyna, Barbara Fuszara, Artur Pizoń



Podczas wręczenia wyróżnień dla Wicestarostów (od lewej): Stanisław Rożek, Piotr Góra, Bartosz Piech, Antoni Kulpa, Zenon Zyśko, Michał Komacki

V, VIII i IX kadencji), Grzegorz Pyrzyna (obecny Przewodniczący Rady Powiatu) i Artur Pizoń (Starosta obecnej i poprzedniej kadencji) oraz Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu. Potem, wyróżnienia otrzymali Wicestarostowie: Stanisław Rożek, Piotr Góra, Bartosz Piech, Antoni Kulpa (były Przewodniczący Rady Powiatu), Michał Komacki i Zenon Zyśko. Wyróżnienie odebrał także Sławomir Dworak - Przewodniczący Rady Powiatu poprzedniej kadencji.

Pozostali panowie, a więc dwaj Starostowie - Tadeusz Flis i Ryszard Karwatowski, trzej Przewodniczący Rad Powiatu - Stanisław Rawski (Przewodniczący Rady Powiatu dwóch kadencji), Józef Wieleba i Władysław Sowa oraz Grzegorz Krzysztoń - Sekretarz Powiatu wyróżnienie odbiorą innym razem.

A. Boś; foto: Ewelina Kamińska – Tutka

Powiatowe obchody Dnia Edukacji Narodowej. Starosta Janowski docenił pracę dyrektorów, nauczycieli i uczniów janowskich szkół średnich

Akty stypendialne, nagrody, awanse, dyplomy, kwiaty, życzenia i podziękowania… Siedemnastego października w Janowskim Ośrodku Kultury odbyły się powiatowe obchody Dnia Edukacji Narodowej, dedykowane kadrze pedagogicznej i niepedagogicznej szkół i placówek oświatowych, prowadzonych przez Powiat Janowski.

Zaczęto od podziękowań pod adresem kadry kierowniczej… Nagrody finansowe Starosty Janowskiego otrzymali dyrektorzy: Wiesława Dyjach z Liceum Ogólnokształcącego, Teresa Biernat z Zespołu Szkół, Iwona Pająk z Zespołu Szkół Technicznych, Iwona Miśkiewicz - Rachwał z Ośrodka Rewalidacyjno - Wychowawczego i Jarosław Lenart z Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej.

Nagrody finansowe Starosty Janowskiego otrzymało też pięcioro nauczycieli: Bogumiła Kmita z Zespołu Szkół, Monika Oszust z Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej, Alicja Stasieczek z Ośrodka Wychowawczo - Rewalidacyjnego, Cezary Nafalski z Liceum Ogólnokształcącego i Adam Łukasz z Zespołu Szkół Technicznych.

Podczas spotkania, uroczyste ślubowanie złożyli nauczyciele, którzy w tym roku uzyskali stopień nauczyciela mianowanego: Katarzyna Mazur i Sylwia Kaproń z Zespołu Szkół oraz Marek Pająk, Tomasz Iwankiewicz i Grzegorz Dudzic z Zespołu Szkół Technicznych.

W uroczystości wzięli też udział uczniowie - stypendyści Starosty Janowskiego (wykaz stypendystów w materiale po lewej stronie).

Święto uatrakcyjnił występ artystyczny w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Technicznych.

A. Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka



Od lewej: Marek Pająk, Katarzyna Mazur, Artur Pizoń, Sylwia Kaproń, Tomasz Iwankiewicz, Grzegorz Dudzic



Od lewej: Alicja Stasieczek, Monika Oszust, Bogumiła Kmita



Od lewej: Jarosław Lenart, Iwona Miśkiewicz - Rachwał, Małgorzata Łukasz - Wicedyrektor ZS (w zastępstwie Dyrektor Teresy Biernat), Wiesława Dyjach, Iwona Pająk



Od lewej: Adam Łukasz, Cezary Nafalski



Pamiątkowa fotografia ze stypendystami Starosty Janowskiego

Iwona Sawicka awansowała na stopień nauczyciela mianowanego

Iwona Sawicka - nauczyciel logopeda, neurologopeda z Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej awansowała na stopień nauczyciela mianowanego. Akt nadania wręczył 2. grudnia - na posiedzeniu Zarządu Powiatu, Artur Pizoń - Starosta Janowski.

Sawicka jest absolwentem Uniwersytetu Rzeszowskiego w zakresie pedagogiki i podwójnych studiów podyplomowych na tejże uczelni z zakresu logopedii i neurologopedii. W Poradni pracuje od 2019 roku. Prowadzi terapię i diagnozę dzieci i młodzieży z wadami zgryzu i mowy. Kocha swoją pracę, a jej umiejętności przekładają się na rozwój mowy podopiecznych… Praca może i trudna, bo wymaga cierpliwości i zaangażowania, ale radość z postępów wielka i dziecka i rodzica i logopedy też. Pani Iwono, gratulacje.

Na zdjęciu (od lewej): Artur Pizoń - Starosta Janowski, Iwona Sawicka - nauczyciel logopeda, Jarosław Lenart - Dyrektor Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej w Janowie Lubelskim.

Tekst; foto: Alina Boś



Podczas spotkania

Gala Pracownika Socjalnego w Powiecie Janowskim

Gala Pracownika Socjalnego to wyjątkowe, pełne ciepła i życzliwości wydarzenie, które od lat stanowi święto wszystkich pracowników opieki społecznej. Tegoroczna uroczystość odbyła się 20. listopada w Janowie Lubelskim. Organizatorem gali była Gmina Godziszów, a spotkanie stało się nie tylko okazją do wspólnego świętowania, ale również do rozmów, dzielenia się doświadczeniami i refleksji o codziennej pracy w obszarze pomocy społecznej. W wydarzeniu wzięli udział pracownicy gminnych ośrodków pomocy społecznej z powiatu janowskiego oraz pracownicy instytucji powiatowych, którzy na co dzień towarzyszą mieszkańcom w ich trudnościach, dając im wsparcie, zrozumienie i poczucie bezpieczeństwa. To właśnie ich obecność podkreśliła wyjątkowy charakter gali - pełnej wdzięczności i szacunku dla ich niezwykle wymagającej, ale i pięknej misji. Podczas uroczystości, wręczono Różę Pomocy Społecznej - nagrodę Starosty Janowskiego. Wyróżnienie otrzymała Teresa Pudło z Urzędu Gminy w Godziszowie. W gali uczestniczyli również: Starosta Janowski Artur Pizoń, Wicestarosta Zenon Zyśko, Przewodniczący Rady Powiatu Grzegorz Pyrzyna, Skarbnik Powiatu Barbara Fuszara oraz Naczelnik Wydziału ds. Informacji i Promocji Tomasz Krzysztoń.



Od lewej: Joanna Jaworska - Gumienik - Dyrektor Środowiskowego Domu Samopomocy, Anna Pecka - Dyrektor „Promyka" i „Słonecznego Domu", Agnieszka Różyło - Dyrektor Powiatowego Zakładu Aktywności Zawodowej, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Mariola Surtel - Dyrektor Domu Pomocy Społecznej, Anna Śmit - Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie`

Tekst; foto: Monika Hapak - Bielecka

Emeryci świętują 50-lecie powstania Związku

Piętnastego listopada, janowski Oddział Rejonowy Polskiego Związku Emerytów i Rencistów świętował 50-lecie powstania… Organizacja powstała w 1975 roku, o czym świadczą legitymacje związkowe Mieczysława Piskorowskiego, Hieronima Wąska, Henryki Powęski i państwa Zobczyńskich - nieżyjących już, oraz relacja Jerzego Świderskiego. Jak było dawniej, nie za bardzo wiadomo… Jak jest teraz - wszyscy widzą… Emeryci są aktywni, pełni życia, podróżują i się wspierają, a jest ich w tych powiatowo-gminnych strukturach coraz więcej. Najpierw, skupiali się na janowskim „gruncie", ale gdy szefową Związku została Zofia Widz - Baryła „maszyna poszła w ruch". Najpierw, zrekonstruowano Koło w Modliborzycach. Potem, powstały Koła Terenowe w Batorzu, Potoku Wielkim i Chrzanowie. Wszystkich członków jest prawie 350. Jedni się mniej udzielają, drudzy tym żyją… Summa summarum jest dobrze. A zajęcia są różne, podobnie jak formy wypoczynku. Działa świetlica, funkcjonuje „Teatr Tradycja", Szkoła Super Babci i Super Dziadka i zespół wokalny „Metafonia". Są zajęcia sportowe, jest „grupa kijkowa", której przewodzi Krystyna Tymoszuk… Dla wnuków są wspólne bale i wycieczki. I rokrocznie wczasy zdrowotne, turnusy rehabilitacyjne, wycieczki krajowe i zagraniczne - bywało, że dwa razy do roku. Do tego dochodzą wydarzenia na szczeblu lokalnym i wojewódzkim, nieraz z niedawno ufundowanym sztandarem, o czym mówiono podczas obchodów.

Tego dnia, były kwiaty, życzenia, gratulacje, podziękowania, medale, puchary i dyplomy, a te wyróżnienia otrzymało 60 osób. Uroczystość poprowadziły Barbara Nazarewicz i Grażyna Łysiak.



Od lewej: Alina Ślusarska - szefowa Koła w Modliborzycach, Zofia Widz-Baryła - szefowa Oddziału Rejonowego, Renata Baran - szefowa Koła w Chrzanowie

Alina Boś; foto: Monika Hapak - Bielecka

45-lecie NSZZ „Solidarność" na Ziemi Janowskiej

W sobotę, 22 listopada, w auli Liceum Ogólnokształcącego odbyły się powiatowe obchody 45-lecia powstania NSZZ „Solidarność". Wydarzenie stało się okazją do wspólnego świętowania, refleksji oraz podziękowań dla wszystkich, którzy przez lata budowali i wspierali lokalne struktury Związku. Uroczystość zgromadziła licznych działaczy, sympatyków oraz gości, którzy od lat współtworzą historię „Solidarności" w regionie. Podczas spotkania, uhonorowano ponad 80 osób zasłużonych dla działalności Związku, zarówno tych, którzy od początku angażowali się w jego rozwój, jak i tych, którzy dziś kontynuują misję „Solidarności".

Wyróżnienia w postaci okolicznościowych dyplomów i medali otrzymali członkowie Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność", reprezentujący m.in. DPS, pływalnię oraz Fortaco Group. Uhonorowano również samorządowców oraz przedstawicieli „Solidarności" ze szpitala, Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska", Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Państwowej Straży Pożarnej, Rejonu Energetycznego, a także pracowników firm „Ekomel" i „Caterpillar" oraz janowskiego Nadleśnictwa. Dyplomy i medale wręczali Przewodniczący Zarządu Regionu Ziemia Sandomierska NSZZ „Solidarność" Andrzej Kaczmarek oraz Bogdan Pituch - Przewodniczący janowskich struktur Związku i członek Zarządu Regionu. Uroczystościom towarzyszyły pieśni patriotyczne w wykonaniu zespołu „Watra" oraz wspomnienia i rozmowy o historii Związku na Ziemi Janowskiej…



Od lewej: Andrzej Kaczmarek, Szczepan Bielak, Tadeusz Flis, Małgorzata Gumienik, Mieczysław Siroń, Bartłomiej Ponczek, który odebrał wyróżnienie w imieniu ojca - Józefa Ponczka, który był jednym z działaczy ówczesnej „Solidarności", ukrywających sztandar Związku przed SB, Józef Hunicz, Bogdan Pituch

Tekst; foto: Monika Hapak - Bielecka

Andrzejkowe spotkanie KRON



Od lewej: Krzysztof Kołtyś - Burmistrz Janowa Lubelskiego, Artur Pizoń - Starosta Janowski, Michał Moskal - Poseł na Sejm RP, Piotr Breś - Wicemarszałek Województwa Lubelskiego, Andrzej Łukasik - prezes KRON

Andrzejkowe spotkanie, organizowane przez Stowarzyszenie Klubu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, to wydarzenie, które co roku stanowi ważny punkt w życiu lokalnej społeczności. Jego celem jest budowanie trwałych relacji, przełamywanie barier i tworzenie przestrzeni do integracji osób z niepełnosprawnościami z innymi mieszkańcami powiatu. Szczególnie poruszającym momentem wieczoru był występ Lili Kuli, która wykonała wyjątkowo symboliczną piosenkę pt. „Co się śni niewidomym". Część artystyczną uzupełnili także Szymon Lisek oraz Agnieszka Wiechnik, prezentując swoje utwory, a poetyckie dopełnienie wniosła Marta Świć. Słowa uznania dla organizatorów oraz uczestników przekazali m.in. Poseł na Sejm RP Michał Moskal, Wicemarszałek Województwa Lubelskiego Piotr Breś, Starosta Janowski Artur Pizoń oraz Burmistrz Janowa Krzysztof Kołtyś. Oprawę muzyczną spotkania zapewnił zespół Exodus. Ogromne znaczenie dla organizacji spotkania miał Prezes Stowarzyszenia KRON - Andrzej Łukasik, którego praca i wieloletnie zaangażowanie sprawiły, że wydarzenie to na stałe wpisało się w kalendarz inicjatyw społecznych w powiecie janowskim. W przygotowanie spotkania aktywnie włączył się również Zarząd Stowarzyszenia: Wiceprezes Marcin Plach, Skarbniczka Marianna Rymut oraz Sekretarz Tomasz Krzysztoń. Znaczenie takich spotkań wykracza daleko poza jeden wieczór w roku. Integracja osób z niepełnosprawnościami z resztą społeczeństwa jest procesem długofalowym. Bezpośredni kontakt przełamuje stereotypy, uczy wrażliwości, a także pozwala dostrzec w drugim człowieku nie ograniczenia, lecz jego potencjał, talenty, potrzeby. Dla osób z niepełnosprawnościami możliwość uczestniczenia w życiu społecznym ma ogromne znaczenie psychologiczne, wzmacnia poczucie wartości i przeciwdziała izolacji. Andrzejkowe spotkanie KRON po raz kolejny pokazało, że integracja nie jest jedynie ideą czy hasłem, lecz realnym działaniem, które przynosi konkretne efekty w postaci silniejszych relacji, większego zrozumienia i wzajemnego wsparcia. To wydarzenie, które buduje mosty między ludźmi i udowadnia, że wspólnota bez barier jest możliwa - tu i teraz.

Tekst; foto: Tomasz Krzysztoń



Szanowni Mieszkańcy Powiatu Janowskiego,
z okazji Świąt Bożego Narodzenia i nadchodzącego
Nowego Roku 2026 składam Państwu serdeczne
życzenia radości, spokoju i ciepła rodzinnych spotkań.
Niech Nowy Rok przyniesie zdrowie, pomyślność oraz
spełnienie planów i marzeń, a każdy jego dzień będzie
pełen dobrej energii i nadziei.
Z wyrazami szacunku,
Michał Moskal
Poseł na Sejm RP



Materiał sponsorowany



Wesołych Świąt

Święta Bożego Narodzenia to czas radości, pojednania i miłości.
To również wyjątkowa okazja, aby zatrzymać się i dostrzec nadzieję,
którą przynosi maleńki Jezus.

Z okazji nadchodzących Świąt pragnę złożyć najserdeczniejsze życzenia
zdrowia, obfitości wszelkich łask oraz wytchnienia od codziennych obowiązków.

Niech w naszych sercach gości pokój i radość,
a wspólne świętowanie w gronie najbliższych będzie wypełnione optymizmem,
wzajemną życzliwością i rodzinnym ciepłem.

Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia

życzy

Piotr Breś

Wicemarszałek Województwa Lubelskiego

Materiał sponsorowany

Nowe Konkrety

DLA POWIATU JANOWSKIEGO

Co zmieniło się na lepsze przez ostatnie półtora roku?

1 LUBLIN AIRPORT
regionalne okno na świat

Przez niecały rok lubelskie lotnisko stało się prawdziwym oknem na świat. Mieszkańcy naszego powiatu mogą w szybkim czasie dotrzeć na nowoczesny oraz cieszący się coraz większą popularnością port lotniczy. Tylko w ostatnim czasie uruchomione zostały połączenia do Rzymu, Hiszpanii czy Holandii. Lotnisko umożliwia także przyjazdy gościom z zagranicy, co sprzyja lokalnej gospodarce i wymianie kulturowej.

W październiku ubiegłego roku uruchomiony został innowacyjny terminal cargo, czyli nowoczesna hala magazynowo-przeładunkowa o powierzchni blisko 2 tys. mkw. Koszt inwestycji wyniósł blisko **18 mln zł**. Projekt ten otwiera przed naszym regionem nowe perspektywy rozwojowe dla lokalnych przedsiębiorców, a przede wszystkim stanowi szansę, by zawalczyć o mocną pozycję na międzynarodowym rynku usług spedycyjnych.

„Udowodniliśmy, że regionalne lotnisko może pełnić rolę ważnego węzła komunikacyjnego. To zdecydowanie przełomowa inwestycja w naszym regionie, dzięki której mieszkańcy województwa lubelskiego zyskali szybki dostęp do pracy, edukacji, turystyki i kontaktów rodzinnych" - podkreśla **wicemarszałek Piotr Breś.**



2 NOWA KARETKA
dla Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim

W lutym odbyło się uroczyste przekazanie kluczyków do pojazdu, który wspomoże flotę janowskich karetek. Ambulans będzie służył wszystkim mieszkańcom i stanowił nieocenione wsparcie dla pracy janowskiego szpitala, szczególnie oddziału ratunkowego. Pozyskanie tej karetki nie byłoby możliwe, gdyby nie wsparcie Zarządu Województwa Lubelskiego i zabiegającego o jego realizację wicemarszałka Piotra Bresia.





WARTOŚĆ OK. 800 TYS. ZŁ

„Nowy ambulans usprawni pomoc medyczną i ratowanie zdrowia pacjentom szpitala oraz pomoże zapewnić bezpieczną realizację usług transportu sanitarnego. Zdrowie i bezpieczeństwo mieszkańców województwa lubelskiego to dla nas jeden z ważniejszych priorytetów" - zaznacza wicemarszałek Piotr Breś.

3 CENTRUM ANIMACJI SPOŁECZNEJ
w Chrzanowie

Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego przekazał blisko **10 mln zł** na powstanie Centrum Animacji Społecznej. Dzięki otrzymanym środkom Chrzanów zyska nowe miejsce przyjazne dla wszystkich mieszkańców gminy. Nowo powstały obiekt będzie służył integracji międzypokoleniowej, wymianie doświadczeń i aktywizacji wszystkich środowisk oraz grup społecznych.

„Chcemy dać szansę mniejszym miejscowościom i obszarom wiejskim na modernizację przestrzeni, przywracanie funkcji społecznych i pobudzanie aktywności mieszkańców" - zauważa wicemarszałek Piotr Breś.



4 JANÓW LUBELSKI
turystyczna przyszłość regionu

Przy wsparciu wicemarszałka Piotra Bresia Park Rekreacji Zoom Natury w Janowie Lubelskim był miejscem oficjalnego otwarcia sezonu turystycznego 2025 w województwie lubelskim pod hasłem: „Zoom na Lubelskie – Lubelskie Flow". To dwudniowe wydarzenie cieszyło się dużą popularnością, nie tylko wśród mieszkańców powiatu janowskiego, ale także turystów odwiedzających nasz region. Na uczestników wydarzenia czekało mnóstwo atrakcji od lokalnych smaków i rzemiosła, przez koncerty i pokazy, aż po aktywności plenerowe.

„Niezwykle cieszę się, że otwarcie tegorocznego sezonu turystycznego ma miejsce właśnie tutaj, w moich rodzinnych stronach powiatu janowskiego. Jest to znakomita sposobność do zaprezentowania ogromnego potencjału turystycznego regionu i jednocześnie przyciągnięcie jeszcze większej liczby turystów do naszego urokliwego Janowa Lubelskiego" - zauważył wicemarszałek województwa lubelskiego Piotr Breś.





5 MIESZKANIA TRENINGOWE
w Janowie Lubelskim - pierwszy krok w przyszłość



„Powiat janowski jest przykładem, że lokalna wspólnota potrafi stworzyć przestrzeń, w której młody człowiek ma szansę rozwijać się i z godnością budować swoją przyszłość" - powiedział wicemarszałek Piotr Breś podczas uroczystego otwarcia Mieszkania Treningowego w Centrum Usług Wspomagających.

Miejsce przeznaczone jest dla osób szczególnie zagrożonych bezdomnością, w tym m.in.: młodych osób opuszczających pieczę zastępczą. To ważny krok w stronę tworzenia systemowego wsparcia, które umożliwia łagodne przejście w dorosłość – z godnością, bezpieczeństwem i realną pomocą. Otwarcie mieszkań treningowych to dowód na to, że można skutecznie łączyć rozwój społeczny z odpowiedzialnością i wrażliwością na potrzeby drugiego człowieka.



6 INWESTYCJE DLA NAJMŁODSZYCH w Modliborzycach

W Modliborzycach otwarte zostały dwa kluczowe obiekty dla dzieci: **żłobek** oraz nowoczesna **hala sportowa**. Żłobek „Wesołe Krasnale" zapewnia profesjonalną opiekę dla 20 dzieci i odpowiada na potrzeby rodzin z terenu gminy. Z kolei, hala sportowa stanowi impuls dla rozwoju fizycznego i promowania aktywnego stylu życia wśród najmłodszych.

„Edukacja i sport zawsze idą ze sobą w parze. Inwestowanie w te dwa obszary jest jednym z działań priorytetowych. Niezmiernie cieszy mnie fakt, że Gmina Modliborzyce realizuje wiele potrzebnych inwestycji i wdraża działania na rzecz rozwoju lokalnego" – powiedział wicemarszałek Piotr Breś, deklarując jednocześnie chęć do pomocy i współpracy.





7 Z SZACUNKIEM DLA HISTORII powiat janowski pamięta o Bohaterach

Na terenie powiatu janowskiego przez cały rok odbywają się uroczystości związane z pielęgnowaniem pamięci o heroicznej przeszłości naszego kraju. Co roku, w Momotach Górnych oddawany jest hołd Bohaterom przy okazji uroczystości związanych z zakończeniem działań obronnych Zgrupowania płk. Zieleniewskiego. Jest to zawsze chwila zadumy i refleksji.

„Dzięki takim inicjatywom pokazujemy, że historia jest żywa" - dodał wicemarszałek Piotr Breś podczas tegorocznej uroczystości. „Solidarność to nie tylko historia, ale przede wszystkim żywy symbol walki o godność, wolność i demokrację. Te wartości są fundamentem naszej pracy na rzecz rozwoju Województwa Lubelskiego. Kłaniam się nisko wszystkim działaczom, którzy z determinacją zmieniali losy Polski. Wasze dziedzictwo i odwaga są wieczną inspiracją" – powiedział wicemarszałek Piotr Breś podczas obchodów jubileuszu 45-lecia NSZZ „Solidarność" w Janowie Lubelskim.



Wydarzenie było także okazją do podziękowań i docenienia działalności Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ Solidarność w Janowie Lubelskim.



8 JANOWSKIE ŚWIĘTOWANIE

Od dożynek, czyli tradycyjnego święta plonów przez Gryczaki, Święto Karpia Królewskiego czy Wigilię na janowskim rynku. Te wydarzenia organizowane od lat w powiecie janowskim, nie tylko integrują społeczność lokalną, ale również podkreślają znaczenie tradycji, pracy i wspólnego działania. Wiele z tych świąt, takich jak Gryczaki czy Święto Karpia Królewskiego na stałe wpisało się w kalendarz wydarzeń województwa lubelskiego.









„Często organizacja tych wyjątkowych przedsięwzięć nie byłaby możliwa bez udziału partnerów, takich jak Województwo Lubelskie – Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Cieszę się, że jako wicemarszałek mogę nie tylko uczestniczyć, ale również wspierać nasze lokalne inicjatywy" – podkreśla Piotr Breś.

9 Z DUMĄ WSPIERAMY SPORT w powiecie janowskim

Nasz powiat i jego atrakcje polecają się o każdej porze roku. Stok w Chrzanowie jest największym ośrodkiem narciarskim na Lubelszczyźnie. Dla amatorów tego sportu przewidzianych jest 9 zróżnicowanych tras zjazdowych o łącznej długości ponad 3,5 km. Przy wsparciu wicemarszałka Piotra Bresia to właśnie w Chrzanowie odbyły się zawody o Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego w Slalomie Narciarskim. Była to doskonała okazja do promowania aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu i rozwijania tej wyjątkowej sportowej pasji wśród najmłodszych. Z kolei, dla amatorów pływania doskonałym wyborem będzie wizyta na Pływalni Otylia w Janowie Lubelskim. W 2024 roku odbyły się tam I Mikołajkowe Zawody Pływackie Amatorów o Puchar OTKA.



„Cieszę się, że w naszym powiecie możemy aktywnie realizować jedno z haseł promocyjnych Województwa Lubelskiego: „Z dumą wspieramy sport". To nie tylko hasło — to konkretne działania, inwestycje i zaangażowanie w rozwój lokalnej infrastruktury sportowej oraz inicjatyw dla dzieci i młodzieży" – mówi wicemarszałek Piotr Breś.

„Jestem niezwykle dumny, że jako samorząd możemy wspierać klub z ponad 100-letnią tradycją i wspólnie promować aktywność fizyczną w regionie" – dodał wicemarszałek.

Co więcej, dzięki zaangażowaniu wicemarszałka Piotra Bresia MKS Janowianka Janów Lubelski zyskała nowego partnera strategicznego – Samorząd Województwa Lubelskiego. To ważny krok dla klubu, który dzięki temu zyskuje nowe możliwości rozwoju oraz wsparcie w działaniach zarówno tych sportowych, jak i promocyjnych.



10 Z WIZYTĄ U WICEMARSZAŁKA

Z inicjatywy wicemarszałka Piotra Bresia dzieci z gminy Modliborzyce miały okazję odwiedzić i poznać pracę Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie. Najmłodsi z zainteresowaniem zwiedzali poszczególne pomieszczenia i zadawali pytania pracownikom urzędu.

„Jestem przekonany, że wśród Was jest niejeden przyszły Radny Województwa Lubelskiego" – powiedział wicemarszałek Piotr Breś podczas tego wyjątkowego spotkania, zapraszając jednocześnie do kolejnych wizyt.



11 W SŁUŻBIE DRUGIEMU CZŁOWIEKOWI

Pomoc drugiemu człowiekowi to nie tylko zawód, a misja. Coroczna Gala Pracownika Socjalnego ma na celu docenienie tych, którzy na co dzień niosą wsparcie, pomoc i obecność. Podczas gali uhonorowano wyróżniających się pracowników socjalnych za ich pasję, profesjonalizm i wyjątkową empatię.





„Dziękuję Państwu za wszelkie działania podejmowane na rzecz poprawy jakości życia naszych mieszkańców" – zwrócił się do uczestników wydarzenia wicemarszałek Piotr Breś.

12 RAZEM SILNIEJSI

Działalność Stowarzyszenia Klubu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych z Janowa Lubelskiego jest najlepszym przykładem społecznego zaangażowania. Jedną z podejmowanych inicjatyw jest organizacja Balu Andrzejkowego – wyjątkowego spotkania integracyjnego przepełnionego fantastyczną atmosferą. Osoby z niepełnosprawnościami potrafią się wspaniale bawić i dają nam przykład niezłomnej walki z różnymi życiowymi trudnościami.

„Dziękuję za podejmowane przez Was inicjatywy, które zawsze wspieram i jeszcze raz życzę wielu sił do podejmowania dalszej, niepowtarzalnej w swoim rodzaju działalności" – podkreślił tego wieczoru wicemarszałek Piotr Breś.





13 ZMODERNIZOWANY BUDYNEK
I Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza



Cała społeczność szkolna I Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim od listopada może korzystać z nowo wyremontowanego budynku. Modernizacja przestrzeni to nie tylko poprawa warunków lokalowych, ale także inwestycja w komfort, bezpieczeństwo i rozwój młodzieży. Przy wsparciu Zarządu Województwa Lubelskiego i wicemarszałka Piotra Bresia, Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej przekazał na realizację tej inwestycji **3 mln zł**.

„Serdecznie dziękuję za zaproszenie, a dyrekcji wraz z całą kadrą nauczycielską, pracownikom i oczywiście uczniom, życzę by nauka była nie tylko efektywna, ale także inspirująca i pełna pozytywnych doświadczeń" – zaznaczył wicemarszałek Piotr Breś.



14 REKORDOWY GODZISZÓW

Kilka dni po II turze wyborów prezydenckich i zwycięstwie Karola Nawrockiego gminę Godziszów odwiedził Daniel Nawrocki, syn prezydenta – elekta. Wspólnie z Posłem na Sejm RP Janem Kanthakiem oraz Wicemarszałkiem Piotrem Bresiem podziękował mieszkańcom za rekordowe poparcie w liczbie 3333 głosów (94,66%), jednocześnie zapowiadając przybycie w niedługim czasie samego nowowybranego Prezydenta RP. Karol Nawrocki przyjechał do powiatu janowskiego, spotykając się ze społecznością Godziszowa i Janowa Lubelskiego 17 sierpnia podczas Festiwalu Oręża Polskiego. Prezydent dziękował mieszkańcom za ich wsparcie oraz znalazł czas na rozmowy z radością dzieląc z nimi swój czas.

„Kiedy wraz z Danielem Nawrockim i posłem Janem Kanthakiem składaliśmy powyborcze podziękowania mieszkańcom gminy Godziszów obiecaliśmy, że odwiedzimy ich ponownie w towarzystwie Prezydenta. Dotrzymaliśmy słowa i w piękną sierpniową niedzielę spotkaliśmy się wspólnie na boisku gminnym w Godziszowie oraz podczas Festiwalu Oręża Polskiego w Janowie Lubelskim." – komentował wicemarszałek Piotr Breś.





15 WSPARCIE DLA MŁODZIEŻOWYCH DRUŻYN POŻARNICZYCH z powiatu janowskiego

Prawie **80 000 zł** Zarząd Województwa Lubelskiego przeznaczył na wsparcie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z terenu powiatu janowskiego: OSP w Błażku, OSP w Chrzanowie, OSP w Otroczu, OSP w Godziszowie II, OSP w Wierzchowiskach I, OSP w Wierzchowiskach II, OSP w Potoku Stanach, OSP w Potoku Wielkim I. Otrzymane środki mogą zostać wydatkowane na różne cele, takie jak: zakup sprzętu, wyposażenia i umundurowania czy organizację szkoleń lub wyjazdów szkoleniowotreningowych.

„Niezwykle cieszy mnie fakt, że mogliśmy wesprzeć 8 młodzieżówek z powiatu janowskiego. Te środki z całą pewnością przyczynią się do rozwoju młodszych druhen i druhów, wzmocnienia ich umiejętności i budowania poczucia odpowiedzialności oraz gotowości do służby na rzecz lokalnej społeczności. Inwestycja w Ochotnicze Straże Pożarne to inwestycja w bezpieczeństwo i stabilny rozwój małych społeczności" – podkreślił wicemarszałek Piotr Breś, jednocześnie deklarując swoje wsparcie dla wszelkich tego typu inicjatyw.



16 MODERNIZACJA DRÓG DOJAZDOWYCH do gruntów rolnych



Coraz więcej gmin w powiecie janowskim cieszy się zmodernizowanymi drogami. Dzięki staraniom wicemarszałka Piotra Bresia w ostatnim czasie zrealizowano albo nadal jest realizowanych wiele inwestycji związanych z modernizacją dróg dojazdowych o łącznej długości prawie **7 km**. Samorząd Województwa Lubelskiego przyznał na ten cel środki w wysokości około **2 mln zł**, a łączna wartość inwestycji na tym terenie opiewa na sumę ponad **5 mln zł**.

„To niezwykle potrzebne inwestycje, które przynoszą realne korzyści nie tylko rolnikom, ale wszystkim mieszkańcom naszego powiatu. Powstanie tych dróg pozwoli na sprawniejszą komunikację i transport z mniejszych miejscowości, co umożliwi osiągnięcie w tym zakresie standardów europejskich" – zauważa wicemarszałek Piotr Breś.

17 4 ZBIORNIKI RETENCYJNE w Gminie Chrzanów

Blisko **1,8 mln zł** z budżetu Województwa Lubelskiego zostało przekazanych na przebudowę otwartych zbiorników retencyjnych na terenie gminy Chrzanów. Inwestycje w Otroczy i Chrzanowie Pierwszym mają na celu poprawę efektywności gospodarowania wodami opadowymi i roztopowymi poprzez wykonanie szeregu czynności budowlanych na zbiorniku.

„Właściwie funkcjonujące zbiorniki retencyjne stanowią istotny czynnik chroniący zarówno przed suszą, jak i podtopieniami. Dzięki realizacji inwestycji w postaci trzech zbiorników w Otroczy i jednego w Chrzanowie Pierwszym gospodarka wodna w gminie będzie zapobiegać podtopieniom oraz gromadzić wody opadowe" – podkreślił wicemarszałek Piotr Breś.



18 OFENSYWA DROGOWA w powiecie janowskim

O tym, jak potrzebną inwestycją jest modernizacja dróg wojewódzkich doskonale wie wicemarszałek Piotr Breś, który nieustannie zabiega o remont najważniejszych tras w województwie lubelskim. W ostatnim czasie zmodernizowano prawie **33 km** dróg w powiatach: lubartowskim, lubelskim, opolskim, kraśnickim i janowskim. Łączna wartość inwestycji wyniosła prawie **35 mln zł**. Dla mieszkańców powiatu janowskiego najważniejszą inwestycją jest modernizacja Drogi Wojewódzkiej Nr 878 za prawie **7 mln zł**. Realizacja tego dwuetapowego zadania zakłada m.in. modernizację ulicy Ulanowskiej w Janowie Lubelskim, na którą mieszkańcy czekali od dłuższego czasu.





„Ofensywa drogowa w województwie lubelskim nabrała rozpędu. Remontujemy najważniejsze drogi, tak by nasi mieszkańcy mogli komfortowo i bezpiecznie podróżować. Nie składamy pustych obietnic, tylko podejmujemy realne działania. Cieszę się, że tak ważna droga dla mieszkańców powiatu janowskiego zostanie zmodernizowana. Sprawna, bezpieczna infrastruktura drogowa to fundament rozwoju regionu – zarówno gospodarczego, jak i społecznego, a co za tym idzie – wschodniej części Polski" – zaznacza wicemarszałek Piotr Breś.

LEPSZA PRZYSZŁOŚĆ
DLA POWIATU JANOWSKIEGO



Parafia w Branwi. Kolejne relikwie w kościele św. Anny

Do kościoła parafialnego pw. Św. Anny w Branwi w listopadzie trafiły kolejne cenne relikwie. Tym razem, chodzi o relikwie błogosławionego Achillesa Puchały i błogosławionego Hermana Stępnia. Obydwaj, pracowali w parafii w Pieszajach koło Mińska na dzisiejszej Białorusi. Dziewiętnastego lipca 1943 roku zostali bestialsko zamordowani przez Niemców. Franciszkanie mogli uciekać, ale zostali, uważając, że „tam gdzie są owce musi być pasterz". - Obydwaj, zaliczani są do grona 108 męczenników, którzy zginęli śmiercią męczeńską podczas drugiej wojny światowej - mówił ks. Paweł Kata - proboszcz parafii.

Relikwie błogosławionych kapłanów na ręce ks. Pawła przekazał pochodzący z Grodna na Białorusi Franciszkanin, ojciec Paweł Romańczuk z parafii pw. Św. Michała Archanioła, który czuje się Polakiem, podobnie jak jego babcia, która mówi tylko i wyłącznie po polsku. A na tej Białorusi w okolicach Grodna więcej jest Polaków niż Białorusinów, a to dlatego, że Grodzieńszczyzna była kiedyś polska. To były polskie ziemie i dlatego średnie i starsze pokolenie Polaków mówi po polsku, ale dzieci - coraz mniej. W szkole nie uczą języka polskiego, a polszczyzny dzieci uczą się w domu lub na korepetycjach.

A ten patriotyzm Polaków na Białorusi jest trochę niż w Polsce.

- Polska dla Polaków, którzy po wojnie, po zmianie granic tam zostali, jawi się jako „ziemia obiecana" - ukochana, upragniona, do której nigdy nie dotarli. I teraz, gdy słyszą, że ktoś krytykuje ich Ojczyznę to tego nie rozumieją, bo Polskę trzeba kochać, trzeba się o nią troszczyć, a nie krytykować. I dlatego uważają, że ten patriotyzm w Polsce został trochę zatracony, a o polskość trzeba dbać, patriotyzm pielęgnować, bo wolność nie jest nam dana raz na zawsze - mówi Franciszkanin, składając bożonarodzeniowe życzenia. - Życzę pokoju i tego, byśmy cenili i kochali ludzi, których mamy wokół siebie, z którymi zasiądziemy do wspólnej Wigilii…, i byśmy doceniali pokój i wolność…, i kochali tą naszą Polskę…

Dodajmy, że w grudniu do kościoła w Branwi wprowadzono relikwie błogosławionej Karoliny Kózkówny, zamordowanej przez rosyjskiego żołnierza 18. listopada 1914 roku, która oddała życie w obronie czystości, która jest patronką młodzieży.

Tekst; foto: Alina Boś



Podczas przekazania relikwii (od lewej): o. Paweł Romańczuk, ks. Paweł Kata



bł. Karolina Kózkówna



bł. Herman Stępień foto: radioniepokalanow.pl



bł. Achilles Puchała

Obrazy dominikańskie po renowacji i konserwacji

Po blisko dwóch latach prac konserwatorskich i restauratorskich na poklasztorne krużganki powrócił cykl obrazów, przedstawiających żywot świętego Dominika. Piętnaście z szesnastu obrazów, przedstawiających historię św. Dominika - założyciela zakonu kaznodziejskiego - Dominikanów, zostało odnowionych i powróciło na klasztorne krużganki podominikańskiego zespołu klasztornego w Janowie Lubelskim.

- „Cykl Obrazów Dominikańskich" został wykonany w I połowie XVIII wieku i - jak pokazują badania, prawdopodobnie ma wielu autorów. Z czasem, obrazy stały się mało czytelne, a stan malowideł był zły. Stąd, podjęliśmy starania o uzyskanie środków na kompleksową konserwację obrazów i ram - wyjaśnia ks. Tomasz Lis, proboszcz parafii.

Prace były wykonane w kilku etapach ze względu na koszty konserwacji. Równocześnie z pracami konserwatorskimi obrazów podjęto prace konserwatorskie i restauratorskie ścian i sklepienia krużganków poklasztornych. Koszty tego przedsięwzięcia poniosła parafia z wkładu własnego. Piękne i odnowione obrazy wróciły do odnowionych wnętrz. Założone zostało także profesjonalne oświetlenie, które pozwala podziwiać sceny, ukazane na obrazach. Prace zostały dofinansowane przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Lubelskiego Konserwatora Zabytków, Urząd Miasta i Parafię pw. św. Jana Chrzciciela w Janowie Lubelskim.

Tekst; foto: archiwum parafii



Odnowione obrazy po renowacji

Janowski cmentarz…
W latach 2013 - 2025 odrestaurowano 28 zabytkowych nagrobków

Janowski cmentarz… Stary, z wiekowymi nagrobkami, budzącymi podziw dla ówczesnych twórców… Cmentarz, który odwiedzają „obcy" ludzie, chociaż nie są tutaj pochowani ich bliscy, którzy przyjeżdżają, by ofiarować „parę groszy" podczas kwest na ratowanie cmentarnych zabytków… Przyjeżdżają, by się pomodlić, „zatrzymać w czasie" przed nagrobkami wojskowych, mieszczek, lekarzy, malarzy, artystów, żyjących w XIX i początkach XX wieku. Przyjeżdżają, by podziwiać dzieła sztuki, być może wzorowane na rzeźbach antycznych, by przyjrzeć się „kamieniom nagrobnym", podobnym do płyt i posągów na Cmentarzu Powązkowskim w Warszawie czy Rakowickim w Krakowie… Starych nekropoliach, zapewne starszych niż cmentarz w Janowie, który coraz częściej nazywany jest „nekropolią" ze względu na obszar, znane postacie zmarłych i charakter w kontekście historii, kultury i „sztuki pogrzebowej". - Chciałbym, aby - poprzez renowację starych nagrobków, odtworzyć w jakimś stopniu wygląd janowskiego cmentarza sprzed lat, gdzie większość nagrobków była z pięknego józefowskiego piaskowca - mówi ks. Tomasz lis, obecny proboszcz. Przypomnijmy… W 2012 roku - z inicjatywy miejscowego historyka śp. Józefa Łukasiewicza, utworzono Janowskie Stowarzyszenie Regionalne. I się zaczęło… Najpierw odrestaurowano nagrobek Burmistrza Józefa Odelskiego i nagrobek podporucznika Wacława Ołtarzewskiego. Obydwa nagrobki zostały poświęcone 23. czerwca 2013 roku przez ks. kan. dr. Jacka Staszaka - ówczesnego proboszcza. Potem, przez lata restaurowano kolejne nagrobki, a do końca 2025 roku odnowiono ich ogółem 28. W ubiegłym roku, odrestaurowano nagrobek pocztowca - Stanisława Paczkowskiego. W tym roku - „po sąsiedzku", zadbano o nagrobek leśnika Pawła Pastuszyńskiego i jego żony - Ewy z Ulickich Pastuszyńskiej.

- W przyszłym roku odnowimy nagrobek rodziny Stadnickich i nagrobek Stanisława Kramarzewskiego - słuchacza politechniki, kadeta 4 Pułku Strzelców Polnych, który poległ pod Godziszowem 24. sierpnia 1914 roku, mając 20 lat - zapowiada Grzegorz



Odnowiony nagrobek Pawła i Ewy Pastuszyńskich

Krzysztoń - Prezes Stowarzyszenia.

Pieniądze na ratowanie starych nagrobków pochodzą z kwest cmentarnych, dotacji z budżetu powiatu janowskiego, „Leśnego Kręgu", projektów krajowych i datków uczestników uroczystości 3 Maja i 11 Listopada. Akcja ratowania nagrobków jest prowadzona przez Radosława Czubę, Jolantę Dąbek, Waldemara Surmę i Grzegorza Krzysztonia.

Alina Boś; foto: nadesłano

Kursy, szkolenia i zajęcia - pewny start w zawodową przyszłość uczniów ZS

Projekt „Pewny start w zawodową przyszłość” - FELU.10.04-IZ.00-0002/24 współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach Działania 10.4 Kształcenie zawodowe Priorytetu X Lepsza edukacja Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027

Projekt „Pewny start w zawodową przyszłość”, współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach Działania 10.4 Kształcenie zawodowe, Priorytet X Lepsza edukacja, Program Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, to innowacyjna i kreatywna inicjatywa, która łączy naukę z praktyką i otwiera drzwi do przyszłej kariery zawodowej uczniów Zespołu Szkół. Aktualnie, projekt dosłownie „tętni życiem”. Uczestnicy mają szansę rozwijać swoje umiejętności, zdobywać nowe kwalifikacje i odkrywać pasje dzięki bogatej ofercie edukacyjnej. W tej chwili trwają lub niedawno zakończyły się:

- kursy i szkolenia zawodowe, które przygotowują do praktycznej pracy i rozwoju kariery: barmański, barista, operator wózka widłowego, prawo jazdy kat. B, arborystyka - wspinaczka drzewna, magazynier z obsługą komputerowych programów magazynowych, kurs kasy fiskalnej, zdobienie paznokci;
- koła zawodowe i warsztaty tematyczne, rozwijające kreatywność i umiejętności praktyczne: noc kuchni amerykańskiej i włoskiej, zajęcia artystyczne i terapeutyczno-plastyczne, warsztaty językowe (angielski, rosyjski, język polski dla uczniów obcojęzycznych), kursy programowania;
- studia podyplomowe i szkolenia dla nauczycieli, które wspierają rozwój kadry pedagogicznej i wzbogacają metody pracy dydaktycznej;
- doradztwo edukacyjno-zawodowe grupowe oraz indywidualne dla wszystkich uczestników projektu. Projekt wciąż trwa i nieustannie otwiera przed uczestnikami nowe możliwości nauki i rozwoju. „Pewny start w zawodową przyszłość” to przestrzeń, w której edukacja łączy się z pasją, wiedza z praktyką, a każdy uczestnik może odnaleźć własną drogę do sukcesu zawodowego.



Młodzież z Zespołu Szkół na warsztatach tematycznych, tym razem z kuchni włoskiej

Koordynatorki projektu: Izabela Mak, Renata Myszak, Patrycja Siek; foto: archiwum ZS

Inwestujemy w edukację i komfort uczniów - projekt „Pewny start w zawodową przyszłość”


Młodzież z Zespołu Szkół odkrywa świat „na dwóch kółkach”

Projekt, który jest obecnie realizowany w Zespole Szkół - „Pewny start w zawodową przyszłość”, współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach Działania 10.4 Kształcenie zawodowe, Priorytet X Lepsza edukacja, Program Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, przyczynił się do poprawy jakości kształcenia zawodowego oraz stworzenia nowoczesnych i przyjaznych warunków nauki w naszej szkole. Uzupełniona została baza dydaktyczna placówki. Zakupiono rowery, pojawiły się nowe szafki szkolne, wygodne kanapy i meble, sprzyjające relaksowi między zajęciami. Ogromnym atutem projektu jest również utworzenie nowoczesnej pracowni językowej, a wkrótce także komputerowej, wyposażonej w sprzęt i oprogramowanie, dostosowane do potrzeb współczesnej edukacji informatycznej i programistycznej. Nowe przestrzenie pozwalają uczniom rozwijać kompetencje językowe i cyfrowe, tak niezbędne na rynku pracy. Już niebawem zakupione zostaną również tablice interaktywne, które urozmaicą tradycyjne lekcje o interaktywne ćwiczenia. Realizacja projektu to duży krok naprzód w rozwoju szkoły - inwestycja w nowoczesną edukację, przyjazne warunki nauki i wszechstronny rozwój młodzieży. Nasza szkoła to aktualnie miejsce, w którym nauka łączy się z komfortem, nowoczesnością i nieustannym pozyskiwaniem nowych kompetencji zawodowych.

Koordynatorki projektu: Izabela Mak, Patrycja Siek, Renata Myszak; foto: archiwum Zespołu Szkół

Projekt „Pewny start w zawodową przyszłość” - FELU.10.04-IZ.00-0002/24 współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach Działania 10.4 Kształcenie zawodowe Priorytetu X Lepsza edukacja Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027

Karlove Vary - wczasy z zabiegami…

Zdrowie, wiedza, atrakcje… Najlepsze wydarzenie w br., jakie obok Rewala przytrafiło się janowskim emerytom. Okres pobytu w Karlovych Varach w dniach 2-11.09 2025 r. z grupą 33 osób przypadł w piękną wczesnojesienną pogodę. Pogodzie i scenerii cudownego miasta towarzyszyła dobra atmosfera w grupie. W tak sprzyjających warunkach emeryci mogli - poza zabiegami, poświęcić czas na zwiedzanie czeskiej Pragi i Drezna w Niemczech. Ponadto, jedno popołudnie przeznaczono na zwiedzanie Karlovych Varów. Grupa poruszała się komunikacją miejską i poznała Karlovskie Źródła i miasto. Emeryci mieli możliwość wyjazdu kolejką torową Diana na punkt widokowy, skąd oglądano panoramę miasta i mnóstwo hoteli dla turystów. W Karlovych Varach znajduje się zakład, w którym - na bazie znakomitych wód mineralnych, w XIX wieku rozpoczęto produkcję „Becherovki” - ziołowego likieru, zwanego „czeskim złotem”, który pobudza apetyt, wspomaga trawienie i leczy choroby żołądka.

„Wartością dodaną” były wyjazdy autokarowe do Pragi i Drezna. Zwiedziliśmy także Galerię Obrazów Starych Mistrzów w Dreźnie ze zwróceniem szczególnej uwagi na oryginał obrazu Rafaela Santiego „Madonna Sykstyńska”.

Tekst; foto: Zofia Widz-Baryła; O/R PZERiI w Janowie Lubelskim


Janowscy emeryci na wczasach z zabiegami

Jubileusz XXXV - lecia Klubu Rotary w Janowie Lubelskim

W sierpniu, Klub Rotary w Janowie Lubelskim świętował XXXV-lecie działalności. To jeden z najstarszych klubów Rotary w Polsce, działający od 1986 roku. Przez lata klub prowadził liczne akcje charytatywne - wsparł szpital w Janowie, osoby niepełnosprawne, powodzian oraz uchodźców z Ukrainy. Obecnie, jego głównym projektem jest program stypendialny „Janowskie Diamenty” dla uzdolnionej młodzieży z powiatu janowskiego. Jego celem jest promowanie rozwoju i osiągnięć uczniów szkół podstawowych powiatu janowskiego w dziedzinach nauk humanistycznych, ścisłych i przyrodniczych. W tegorocznej edycji zgłoszono piętnastu uczniów ze szkół w Krzemieniu, Kocudzy, Stojeszynie Pierwszym i Wierzchowiskach. Laureatami zostali: Jakub Mróz (PSP w Krzemieniu) w kategorii nauk ścisłych, Katarzyna Bryk (PSP w Stojeszynie Pierwszym) w naukach humanistycznych oraz Maria Mróz (PSP w Krzemieniu Pierwszym) w naukach przyrodniczych. Wyróżnienie w naukach humanistycznych otrzymała Helena Kamińska (PSP w Wierzchowiskach Drugich).

W ramach obchodów jubileuszu odbyła się wycieczka po Lasach Janowskich i uroczysta gala w restauracji „Kryształowa” z udziałem rotarian z Polski i zagranicy oraz Gubernatora Rotary Polska. Klub z Sopotu zadeklarował wsparcie przyszłych działań.

Spotkania RC Janów Lubelski odbywają się w każdą środę o 18:00 w Galerii Muzeum Fotografii.

Tekst zbiorczy; foto: nadesłano



Podczas jubileuszu XXXV - lecia Klubu Rotary w Janowie Lubelskim

Jubileusz 35-lecia „Jarzębiny" z Kocudzy

W sobotę, 29 listopada 2025 r. w Kocudzy odbył się wyjątkowy jubileusz. 35 - lecie swojego istnienia świętował Zespół Śpiewaczo-Obrzędowy „Jarzębina", który od lat promuje bogactwo lokalnej tradycji i pozostaje jedną z najbardziej rozpoznawalnych grup śpiewaczych nie tylko z Powiatu Janowskiego, ale całej Lubelszczyzny. Obchody rozpoczęła uroczysta Msza Święta, po której jubilatki, zaproszeni goście i przyjaciele śpiewaczek przejechali do Domu Ludowego. W serdecznej atmosferze składano życzenia, gratulacje oraz wspominano lata artystycznej pracy. Uroczystość poprowadziłą Irena Krawiec - założycielka kocudzkiej grupy i - jak sama o sobie mówi, kierowniczka „Jarzębiny". Wśród gości obecny był także Starosta Janowski, Artur Pizoń, który życzył „Jarzębinie" kolejnych lat, pełnych artystycznych sukcesów, inspiracji oraz pięknego kultywowania tradycji naszej małej ojczyzny. Podczas uroczystości Wicemarszałek Województwa Lubelskiego Piotr Breś - w imieniu Marszałka Jarosława Stawiarskiego, uhonorował Zespół i jego członkinie Dyplomami Uznania oraz wręczył „Jarzębinie" prestiżowy Lubelski Laur Dziedzictwa Kulturowego.

Zespół „Jarzębina", działający od 1990 roku, to ceniona w kraju grupa śpiewacza, która z ogromnym zaangażowaniem pielęgnuje muzyczne i obrzędowe tradycje naszego regionu. Choć artystki zdobyły liczne nagrody, w tym trzykrotną „Złotą Basztę" oraz Nagrodę im. Oskara Kolberga, ich najważniejszą misją pozostaje przekazywanie dziedzictwa ludowego kolejnym pokoleniom. „Jarzębina" występuje na wielu scenach w kraju i za granicą, bierze udział w projektach artystycznych i filmach dokumentalnych, a także wspiera wydarzenia charytatywne. W jej repertuarze znajdują się zarówno pieśni obrzędowe, jak i świeckie, czerpane z bogatej tradycji ustnej. W 2012 roku zespół zdobył ogólnopolską popularność dzięki utworowi „Koko Koko Euro Spoko", wybranemu oficjalną piosenką reprezentacji Polski na Euro 2012. Od początku działalności zespołem kieruje Irena Krawiec, której pasja i oddanie sprawiają, że „Jarzębina" pozostaje jednym z najważniejszych ambasadorów kultury ludowej Powiatu Janowskiego.

Tekst; foto: Monika Hapak - Bielecka



„Jarzębina" (od lewej): Janina Oleszek, Monika Jargiło, Bronisława Dyjach (niżej), Monika Nalepa (wyżej), Janina Dyjach, Joanna Smagała, Lucyna Jargiło (niżej), Beata Oleszek - Pierchała (wyżej), Irena Krawiec

40 lat „Janowianek". Jubileusz pełen wzruszeń

W niedzielę 23 listopada odbyła się uroczystość z okazji 40-lecia Zespołu Śpiewaczego „Janowianki", który od czterech dekad towarzyszy mieszkańcom podczas rozmaitych wydarzeń, dbając o to, by tradycyjne pieśni i zwyczaje naszego regionu nie odeszły w zapomnienie. Atmosfera jubileuszu była pełna ciepła i wzruszeń, a dla wielu uczestników stanowiła wyjątkową podróż do wspomnień, związanych z wieloletnią działalnością zespołu.

„Janowiankom" gratulowano wytrwałości i tego, że od tylu lat potrafią gromadzić ludzi wokół wspólnej pasji. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. samorządowcy oraz przedstawiciele innych zespołów z regionu, którzy - zgodnie ze zwyczajem - śpiewem i słowem składali jubilatkom życzenia, tworząc piękny, wspólnotowy akcent uroczystości.

Historia „Janowianek" sięga znacznie wcześniej niż 1985 rok, który uznaje się za formalny początek działalności zespołu. Jego korzenie wyrastają z grupy, założonej w 1975 roku przez Janinę Drzazgę z Białej, która zebrała kobiety chętne do wspólnego śpiewania pieśni ludowych. Pierwszą kierowniczką zespołu była Alina Dudzic, natomiast po jej przejściu na emeryturę opiekę przejęła Lidia Tryka, wzbogacając działalność grupy o elementy obrzędowe i krótkie formy teatralne. Z czasem, zmieniał się skład zespołu i dołączały nowe śpiewaczki. Najpierw, dominowały w nim kobiety z Białej i okolic, a po przejęciu merytorycznej opieki przez Janowski Ośrodek Kultury zaczęły przeważać mieszkanki Janowa. W przeszłości, zespół liczył nawet 12 osób, natomiast dziś tworzy go sześć śpiewaczek: Irena Olech, Maria Mędrek, Maria Jeremiejew, Teresa Ciosmak, Małgorzata Skubik i Marianna Jaskowska. Obecnym opiekunem zespołu jest Aleksander Czarny, który wspiera go w organizacji występów i w zachowaniu tradycyjnego charakteru.

Jubileusz był okazją do wspomnień, podziękowań i rozmów o tym, jak przez lata zmieniało się zarówno życie zespołu, jak i lokalne zwyczaje, które „Janowianki" tak konsekwentnie pielęgnują. Uroczystość zakończył występ zespołu - prosty, naturalny i szczery, dokładnie taki, jakim „Janowianki" są od zawsze.

Tekst; foto: Tomasz Krzysztoń



„Janowianki" (od lewej): Teresa Ciosmak, Maria Jaskowska, Maria Jeremiejew, Maria Mędrek, Irena Olech

„Na janowski wzór ubrane". Zakup strojów janowsko - kraśnickich przez Koło Gospodyń Wiejskich w Stojeszynie

Kół Gospodyń Wiejskich, jak i zespołów ludowych w powiecie janowskim nie brakuje. Niektóre, bliźniaczo ubrane w stroje ludowe, często góralskie, z lokalną tradycją nie mające nic wspólnego. A szkoda. Wszak strój ludowy jest ważnym elementem tożsamości narodowej, lokalnej, podobnie jak „pirogi reczczane", weselne przyśpiewki, kolędy życzące czy polki i oberki, charakterystyczne dla Ziemi Janowskiej… A to wszystko jest wyrazem szacunku dla przeszłości, lokalnych zwyczajów i historii regionu, jakby to górnolotnie nie zabrzmiało… Podobnie jest ze strojem ludowym… - kulturowym dziedzictwem, do którego wraca Koło Gospodyń Wiejskich ze Stojeszyna Pierwszego. I to nie chodzi o jakiś strój biłgorajski czy krzczonowski, ale o… janowsko - kraśnicki, niedawno odtworzony, o czym pisze w publikacji książkowej dr hab. Mariola Tymochowicz - etnolog i kulturoznawca UMCS w Lublinie. I o ten strój janowsko - kraśnicki stojeszyniankom właśnie się „rozchodzi". Nieważne, że wyszedł z użycia przed pierwszą wojną światową, a jego elementy noszono krótko po drugiej wojnie światowej… Ważne, że stąd, że odtworzony i że można go uszyć i nosić… Nie na co dzień, a „od święta", ale… jak dawniej…

Na pomysł powrotu do macierzystego stroju wpadła Beata Wójcik - miłośnik i znawca kultury ludowej, członkini Koła. Publikację dr Tymochowicz uważnie przeczytała, na spotkaniu kobiet temat przedstawiła i zaproponowała, by „poszukać" pieniędzy w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Temat podchwyciła Agnieszka Walczak - Przewodnicząca Zarządu Koła, Agnieszka Dziewa - Wiceprzewodnicząca, Maria Gajur - Skarbnik, Katarzyna Wójtowicz - Sekretarz i Marlena Brodowska - Członek Zarządu. Pozostałe członkinie Koła - wszystkich jest 48, też były na „tak". Od słowa do słowa i ani się obejrzały, jak otrzymały 35 tys. zł na zakup 12 kompletów stroju janowsko - kraśnickiego (chodzi o sześć strojów letnich i sześć zimowych młodej mężatki). Pieniądze pochodzą z programu dotacyjnego „EtnoPolska. Edycja 2025", realizowanego przez Narodowe Centrum Kultury. Panie „na janowski strój ubrane" zostaną jeszcze w tym roku. Stroje - po konsultacjach z etnografami Muzeum Narodowego w Lublinie, szyje Pracownia Stroju Ludowego w Rykach, a jak już uszyje, to stojeszyńskie prekursorki dziedzictwa kulturowego będą się wyróżniać w regionalnej społeczności, chyba że… inni pójdą w ich ślady… - Nie mamy nic przeciwko. Jest rzeczą naturalną, że człowiek podąża śladami swoich przodków w poszukiwaniu własnych korzeni, również etnicznych - mówi Beata Wójcik. Fakt… Każdy ma swoich przodków, nie każdy jednak o nich wie lub wiedzieć chce… A strój… - „Nasz" strój janowsko - kraśnicki jest „opowieścią" o człowieku, który - na przełomie XIX i XX wieku, był częścią zróżnicowanej społeczności Ziemi Janowskiej - zaznacza pani Beata… Był i jest…

Alina Boś; foto: archiwum KGW w Stojeszynie Pierwszym



Od lewej: niżej: Marlena Brodowska, Agnieszka Dziewa, Bożena Nosal, Agnieszka Walczak, Katarzyna Wójtowicz, Urszula Ptaszek, Monika Szczecka, Małgorzata Cedro, Ewa Boś, Beata Wójcik. Wyżej: Janina Chodara, Teresa Ptaszek, Maria Suchora, Bożena Chodara, Anna Wieczorek, Małgorzata Grzegórska, Dorota Rudnicka, Alicja Hapak, Anna Dziuba, Ewelina Dziura, Aldona Wieczorek, Iwona Kucia, Krystyna Wójcik, Anna Ptaszek, Dorota Puzio

W 45. rocznicę powstania NSZZ „Solidarność”

W 45. rocznicę powstania „Solidarności”, ks. Dariusz Cichoń poświęcił w janowskim Sanktuarium replikę sztandaru NSZZ „Solidarność” Fabryki Maszyn. To było w niedzielę, 24. sierpnia. Teraz, związkowcy „Fortaco” (dawnej Fabryki Maszyn) zapowiadają kolejną uroczystość, która odbyłaby się w drugiej połowie listopada. Chcą w ten sposób uczcić działaczy „Solidarności” z tamtych lat. Na razie, nie chcą mówić o szczegółach, ale fama niesie, że obchody mają mieć ponadlokalny charakter i że wspólne świętowanie ma być okazją do refleksji i międzypokoleniowej rozmowy… Choćby na temat sporów historycznych, postrzegania działalności Związku po 45 latach czy też wykorzystywania „Solidarności” jako „broni historycznej”, co boli niektórych związkowców z tamtych lat…

Oczywiście, rocznicowe obchody odbyłyby się w asyście „nowego” sztandaru Solidarności Fabryki Maszyn, czyli jego repliki, chociaż pierwotnie chciano odnowić stary sztandar - fragment narodowej historii lokalnej… Wyblaknięte płaty, popękany wizerunek Matki Boskiej z Dzieciątkiem Jezus… Dzwoniono to tu, to tam… Niestety, ze względu na naklejony na płat sztandaru nietypowy materiał, na którym namalowano wizerunek Matki Boskiej, renowacji sztandaru nikt nie chciał się podjąć. I nie podjął. - Stary sztandar zachować, nie ruszać, żeby go jeszcze bardziej nie zniszczyć, „oszczędzać” i dbać o niego, a nowy wykonać i wykorzystywać na wszelkiego rodzaju uroczystościach - radzono. Tak też zrobiono. Wykonano replikę. „Ożyły” kolory, „wyostrzyły” litery, „wydelikatniały” płaty sztandaru, którego poczet stanowili: Stanisław Bielak, Damian Chmiel i Jerzy Chmiel.

Oryginalny sztandar, latem1981 roku w janowskim Sanktuarium poświęcił ks. Roman Pasieczny. W skład pocztu sztandarowego wchodzili: Jan Albiniak, Marian Gorzelewski, Jerzy Rząd i Szczepan Sulowski. Przysięgę na sztandar - w imieniu członków NSZZ „Solidarność” Fabryki Maszyn złożył Czesław Szewc.

Sztandar ufundowano ze składek członków Związku pod patronatem Komisji Zakładowej w składzie: Władysław Głaz - Przewodniczący, Czesław Szewc - Zastępca Przewodniczącego, Antoni Malinowski - Sekretarz, Jan Krzysztoń - Skarbnik, członkowie - Józef Ponczek, Henryk Jarosz i Mieczysław Lalik.

Sztandar, tradycyjnymi technikami, zapewne z ogólnie dostępnych materiałów, wykonały siostry zakonne w Przemyślu. Ufundowały też orła, zwieńczającego drzewce i szarfę sztandaru - pamiątki z okresu polskiego Lwowa.

Awers sztandaru jest w kolorze czarnym i zielonym, a więc w barwach przemysłu hutniczego i maszynowego. Na tym tle naszyto napis NSZZ Solidarność Fabryka Maszyn Janów Lubelski wraz ze znakiem Solidarności.

Na rewersie sztandaru - w owalu, ręcznie namalowano wizerunek cudownego obrazu Matki Bożej z janowskiego Sanktuarium, nad którym widnieją słowa „Pod twoją obronę uciekamy się”…

Replikę sztandaru ufundował Powiat Janowski i Gmina Janów Lubelski (każda ze stron dołożyła po 2,5 tys. zł) oraz Zarząd Regionu „Ziemia Sandomierska” w wysokości tysiąca zł. Inicjatorem akcji był Bogdan Pituch - Przewodniczący Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność”. Dodajmy, że sztandary NSZZ „Solidarność” znajdują się w „Fortaco” (stary i nowy) i janowskim Nadleśnictwie.

Alina Boś; foto: Dorota Kozdra



Od lewej: Maciej Pomykała, Tomasz Tylus, Maria Zielonka - pracownicy janowskiego Nadleśnictwa, Jerzy Chmiel, Stanisław Bielak, Damian Chmiel (z repliką sztandaru), Dariusz Łukasik, Waldemar Boś, Marcin Breś ze sztandarem Zarządu Regionu Ziemia Sandomierska - pracownicy „Fortaco”, Andrzej Kaczmarek - Przewodniczący Zarządu Regionu Ziemia Sandomierska, Bogdan Pituch - Przewodniczący Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność”

Międzyzakładowa Komisja Oświaty świętuje 45-lecie „Solidarności”

Dwóch Marszałków Województwa Lubelskiego w jednym czasie na tej samej uroczystości w powiecie janowskim trudno spotkać… Najczęściej, jest jeden albo drugi… A tu, proszę… Na zaproszenie Międzyzakładowej Komisji Oświaty NSZZ „Solidarność”, pojawili się obydwaj… I Jarosław Stawiarski i Piotr Breś… I to w sobotę… Czwartego października… W spotkaniu uczestniczyli także: Józef Michalczyk - przewodniczący kraśnickich struktur „Solidarności”, dwaj szefowie Związku Regionu Środkowo - Wschodniego (były i obecny) - Mieczysław Szczygieł i Marian Król, Zenon Zyśko - Wicestarosta Janowski i Krzysztof Kołtyś - Burmistrz Janowa. Byli też nauczyciele z oświatowej „Solidarności”, dyrektorzy jednostek powiatowych, przedstawiciele samorządu i kościoła oraz działacze „Solidarności”. A wszystkich było ze sto osób…

Spora część z nich otrzymała odznaczenia i dyplomy uznania, podpisane i wręczane przez Stawiarskiego i Bresia. Medale Pamiątkowe Województwa Lubelskiego, przyznane przez Zarząd Województwa Lubelskiego, otrzymali: Andrzej Berezowski, Bogusław Czapla, Dariusz Dudzic, Piotr Góra, Adam Król, Tadeusz Piecyk, Józef Wieleba i Krzysztof Wilczyński.

Dyplomy uznania odebrali: Eugeniusz Miś, Henryk Breś, Kamila Surowska, Krzysztof Kołtyś, Grzegorz Dudzic, Krystyna Ćwiek, Jan Moskal, Władysław Sowa, Marian Tyra, Czesław Moskal i Marian Pastucha Wyróżnienie przyznano też Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność” i Międzyzakładowej Komisji Oświaty, której szefem jest Grzegorz Dudzic, a zastępcami - Anna Maria Hałabis i Iwona Bełdyk.

Oczywiście, były wspomnienia i modlitwa w intencji zmarłych działaczy janowskiej „Solidarności”, m.in. za śp. Henryka Suchorę, Henryka Jarosza, Wiesława Ślusarskiego, Andrzeja Nowaka, Władysława Głaza i Franciszka Króla… I była refleksja „nad drogą, którą przeszedł naród Polski” i „nad wyzwaniami ‘Solidarności’ w dzisiejszym świecie”, o czym mówił Józef Wieleba - współorganizator uroczystości…

Alina Boś; foto: Mirosław Flis



Od lewej: Marian Król, Piotr Góra, Grzegorz Dudzic, Adam Król, Bogusław Czapla, Dariusz Dudzic, Piotr Breś, Andrzej Berezowski, Krzysztof Wilczyński, Józef Wieleba, Kamila Surowska, Jarosław Stawiarski, Tadeusz Piecyk



Od lewej: Marian Tyra, Władysław Sowa, Jan Moskal, Marian Pastucha, Krystyna Ćwiek, Grzegorz Dudzic, Józef Wieleba, Czesław Moskal, Piotr Breś, Krzysztof Kołtyś, Anna Maria Hałabis, Iwona Bełdyk, Kamila Surowska, Jarosław Stawiarski, Henryk Breś, Eugeniusz Miś

Bogdan Pituch szefem Europejskiej Rady Zakładowej „Fortaco Group”

Nie Fin, Nie Francuz, nie Słowak i nie Estończyk, a Bogdan Pituch - Polak i to z janowskiego zakładu pracy zarządza Europejską Radą Zakładową „Fortaco”. Firma zatrudnia 2 tysiące 600 pracowników w kilku „oddziałach” (w Polsce jest ich dwa - w Janowie i Wrocławiu). Pituch w Radzie jest od 2013 roku. Szefem został w 2016 roku. Jest to jego trzecia kadencja, która potrwa do 2028 roku (wybory są co 4 lata). Rada reprezentuje interesy pracowników „Fortaco” z Polski, Finlandii, Francji, Słowacji i Estonii. Janowskie „Fortaco” reprezentuje Bogdan Pituch i Józef Ciupak. W Radzie są też dwie osoby z Wrocławia. Na spotkaniach dyskutują, m.in. o perspektywach rozwoju Oddziału, kwestiach pracowniczych i BHP. - Firma stawia duży nacisk na warunki pracy, higienę i bezpieczeństwo pracy oraz relacje pracownicze. Jeżeli przełożony źle się odnosi do pracownika - interweniuję, a jak nie pomaga, „idę dalej” i to przynosi efekty. Nie było jeszcze takiej sytuacji, bym musiał poruszać tego typu kwestie na spotkaniu z Prezesem i Dyrektorem Generalnym Fortaco Group z Helsinek w Finlandii, którym był do grudnia ubiegłego roku Lars Hellberg. Współpraca z nim układała się bardzo dobrze. Od stycznia tego roku, szefem Fortaco Group jest Mika Mahlberg, z którym spotkam się na posiedzeniu Rady pod koniec października tego roku we Francji - informuje Pituch - Przewodniczący janowskich struktur „Solidarności, członek Zarządu Regionu Ziemia Sandomierska.

W janowskim „Fortaco” pracuje 360 pracowników (w tym około 60 cudzoziemców). Firma jest „wiodącym, niezależnym partnerem strategicznym dla marek ciężkiego sprzętu terenowego i przemysłu morskiego, oferującym technologie, kabiny pojazdów, konstrukcje stalowe i zespoły pojazdów”, o czym czytamy na facebooku janowskiego „Fortaco”.

Spółka „Fortaco” ma długą historię. Jak to się stało, że pojawiła się w Janowie?



Bogdan Pituch podczas jednego z posiedzeń Europejskiej Rady Zakładowej „Fortaco”

Najpierw, była Fabryka Maszyn, która powstała w 1976 roku jako oddział zamiejscowy Huty Stalowa Wola. Po 30. latach, w sierpniu 2006 roku Fabryka Maszyn stała się własnością kapitału fińskiego. Najpierw, nazywała się „Komas”, a w 2012 roku - w ramach połączenia Spółek Komas i Ruukki Engineering, zmieniono nazwę na obecną, na „Fortaco”.

Alina Boś; foto: archiwum prywatne Bogdana Pitucha; zdjęcia ze spotkania w 2020 r.

Starosta Janowski powołał Powiatową Radę Rynku Pracy. Na liście znane nazwiska



Artur Pizoń

Pochodzą z różnych środowisk, reprezentują różne branże, mają wiedzę i doświadczenie, każde w swojej dziedzinie… Starosta Janowski Artur Pizoń powołał Powiatową Radę Rynku Pracy w Janowie Lubelskim. To łącznie 10 osób. Na liście, znane nazwiska…

Szefem Rady został Bogdan Pituch - Przewodniczący Międzyzakładowej Organizacji Zakładowej NSZZ „Solidarność” w janowskim „Fortaco”. To reprezentant organizacji związkowych. Kolejnym członkiem Rady, tym razem z ramienia pracodawców, jest Andrzej Łacko - Starszy Cechu Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorców, przedsiębiorca. Rejonowy Związek Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych w Sandomierzu do składu Rady wytypował Krzysztofa Barana - Wójta Gminy Batorz, a Lubelska Izba Rolnicza - Marcina Sulowskiego - Wójta Gminy Chrzanów, przewodniczącego struktur powiatowych Izby. Członkiem Rady z ramienia organizacji okołobiznesowych został Zenon Bielak ze stowarzyszenia „Zaolszyniak”, a Członkiem Rady z ramienia Wojewódzkiej Komendy Ochotniczych Hufców Pracy w Lublinie - Monika Marzec - doradca zawodowy w Młodzieżowym Centrum Kariery. Z ramienia organizacji pozarządowych, Lokalną Grupę Działania „Leśny Krąg” reprezentuje w Radzie Józef Zbytniewski - Wójt Gminy Godziszów, Członek Zarządu janowskiej LGD.

Pituch, Łacko, Baran, Sulowski, Bielak, Zbytniewski, Marzec… Członkowie Rady, wytypowani przez organizacje… Zespół ludzi, który zajmuje się polityką rynku pracy i opiniowaniem celowości działań, realizowanych przez Powiatowy Urząd Pracy… „Zaplecze” Starosty uzupełniają trzej doradcy z jego otoczenia… Sam sobie ich dobrał, sam wytypował, bo takie ma prawo… Chce korzystać z rad praktyków, którzy znają się na pracy samorządowej. Chodzi o Krzysztofa Kołtysia - Burmistrza Janowa, Sławomira Dworaka - Członka Zarządu Powiatu i Grzegorza Krzysztonia - Sekretarza Powiatu, którego wybrano Wiceprzewodniczącym Rady.



Tomasz Kaproń

Z rzeczy ciekawszych można dodać, że kadencja Rady trwa cztery lata (do 2029 roku), że członkowie Rady pracują społecznie (bez wynagrodzenia) i że obsługę techniczną Rady prowadzi Powiatowy Urząd Pracy, którym kieruje Tomasz Kaproń. - Drugie posiedzenie Rady odbędzie się jeszcze w tym roku - informuje Dyrektor.

A. Boś; foto: Tomasz Krzysztoń



Od lewej:
Zenon Bielak, Józef Zbytniewski, Krzysztof Kołtyś



Od lewej:
Sławomir Dworak, Monika Marzec, Andrzej Łacko



Od lewej:
Grzegorz Krzysztoń, Bogdan Pituch, Marcin Sulowski

Tomasz Kaproń i wizyta studyjna w Niemczech

Wizyta studyjna w Niemczech… Jak to brzmi, a w tym Hamburgu i Lubece Tomasz Kaproń - Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy… Wizyta zorganizowana przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w ramach projektu unijnego, wsparcia osób młodych i długotrwale bezrobotnych dotyczącego. A tych bezrobotnych w wieku do 30 lat w powiecie janowskim jest najwięcej, stąd obecność na forum zagranicznym Dyrektora Kapronia.

Czy się czegoś nauczył? Tak. Zobaczył różnice i możliwości wsparcia młodzieży w innym kraju. Podobno i w „kraju nad Wisłą” po Nowym Roku - na zasadzie pilotażu, ma być „wzmocnienie potencjału”. W jaki sposób? Ministerstwo zadecyduje, urząd pracy „wypraktykuje”, a czas pokaże… jak…

Na zdjęciu (trzeci od prawej) Tomasz Kaproń - Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Janowie Lubelskim

A. Boś; foto: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej



Polacy podczas wizyty studyjnej w Niemczech

Zapasy. Srebro dla Oliwiera Kapronia


Oliwier Kaproń

W dniach 14-16 listopada 2025r. w Radomiu odbyły się Mistrzostwa Polski Młodzików U14 (12-14 lat) w zapasach styl klasyczny. Zawodnik Olimp Janów Lubelski Oliwier Kaproń wywalczył II miejsce - srebrny medal i tytuł wicemistrza w kategorii wagowej 41kg. Pierwsze walki Oliwiera były formalnością. W półfinale, położył na łopatki broniącego tytułu mistrza Kacpra Bielewicza z Miastka. W walce finałowej Oliwier uległ na punkty Tymonowi Malarzowi ze Swarzędza - ubiegłorocznemu wicemistrzowi. O krok od medalu był Jakub Szmidt (kat. wagowa 48 kg). Kuba po wygraniu trzech walk i jednej przegranej walczył o brązowy medal. W walce o brąz uległ na punkty Hubertowi Czerwionce z Żukowa. W Mistrzostwach Polski startowało 216 zawodników z 50 klubów.

Tekst; foto: Tadeusz Kuśmierczyk - trener

Cztery medale zapaśników Olimpu

Osiemnastego października br. w Dębicy odbyły się Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików Regionu „C" w zapasach styl klasyczny. Zapaśnicy Janowskiego Olimpu wywalczyli 4 medale. Oliwier Kaproń wywalczył złoty medal w kat. wag. 41 kg, Michał Dyjach - brązowy medal w kat. wag. 38 kg, Jakub Szmidt - brązowy medal w kat. wag. 48 i Kacper Szmidt - brązowy medal w kat. wag. 52 kg. Pozostałe punktowane miejsca: Wiktor Cieliszak - VIII miejsce w kat. wag. 38 kg, Adrian Oleszko - X miejsce w kat. wag. 57 kg, Wojciech Dyjach - VII miejsce w kat. wag. 85 kg. W Mistrzostwach startowało 130. zawodników z 22. klubów województw lubelskiego łódzkiego, podkarpackiego i świętokrzyskiego. JLKS Olimp Janów Lubelski w punktacji klubowej wywalczył IV miejsce. Mistrzostwa wliczane są do Ogólnopolskiego Współzawodnictwa na 2025 r.

Tekst; foto: Tadeusz Kuśmierczyk - trener



W środku: Oliwier Kaproń - złoty medalista Mistrzostw Młodzików Regionu

Ponad 300 judoków w Modliborzycach

Przyjechali z województwa lubelskiego, mazowieckiego i podkarpackiego, ba, byli nawet Słowacy… I miejscowi… Około trzystu młodych judoków rywalizowało 11. października w Modliborzycach na Otwartych Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w Judo. Organizatorem zawodów - pod patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego, był klub Judo Team Modliborzyce na czele z trenerem - Sebastianem Rogożą… Tym razem, judocy z Modliborzyc - Stanisław Świerczyński, Mateusz Winiarcz`yk, Milena Kamińska i Miłosz Gajur, zdobyli cztery złote medale. Mistrzostwa, które są dużą promocją gminy, powiatu i województwa, obserwował bacznie Andrzej Berezowski - „ojciec" sztuk walki w powiecie janowskim. Jak obcokrajowcy ocenili organizację zawodów w Modliborzycach? - Poprawić to i to, ale generalnie turniej dobrze zorganizowany, a Modliborzyce urokliwe - stwierdził słowacki trener, współorganizator Mistrzostw Europy w Judo. Podobnego zdania byli judocy z Warszawy, Rzeszowa i Lublina, a tych klubów było dużo więcej. W następnym roku, udział w zawodach zapowiedzieli judocy z Gdańska i Elbląga, i oczywiście Słowacy. Mogą się też pojawić Szwajcarzy.

Sebastian ma 30 lat, a trenerem judoków jest 12 lat. „Przygodę" z judo zaczął jako 7-latek. Jego pierwszym trenerem był Karol Miśkowski, potem był Tomasz Wybranowski, później - śp. Piotr Tomczak, a na studiach w Rzeszowie - Piotr Majcher… Teraz, trenerem jest Rogoża…Zajęcia prowadzi z żoną Kasią. Jedno i drugie ma do tego odpowiednie przygotowanie, wykształcenie i kwalifikacje… Praca z dziećmi przynosi radość, a jest ich coraz więcej. Skąd ten boom na judo? - Dzieci nabierają pewności siebie, uczą się dyscypliny, odwagi i samozaparcia. I dlatego ćwiczą - tłumaczy Rogoża. Inna sprawa, że Sebastiana i Kasię lubią i dzieci i rodzice, bo gdyby byli wyniośli i zarozumiali, nie byłoby takiego zainteresowania. To pewne…

Alina Boś; foto: archiwum Judo Team Modliborzyce


Podczas zawodów (od lewej): Katarzyna Rogoża i Małgorzata Strojek

Judo. Brąz dla Nikodema Kolano



Nikodem Kolano z trenerem Sebastianem Rogożą

W dniach 29-30 listopada, Nikodem Kolano - zawodnik Judo Team Modliborzyce, zanotował jeden z największych sukcesów w swojej dotychczasowej karierze, zdobywając brązowy medal na Pucharze Polski w Judo! Turniej zgromadził najlepszych judoków z całego kraju, a rywalizacja była niezwykle wymagająca. Nikodem po raz kolejny udowodnił, że należy do najbardziej obiecujących zawodników swojej kategorii. W zawodach udział wzięli także Mikołaj Wróbel oraz Cezary Sroka, który po solidnych walkach uplasował się na 9. miejscu. Gratulacje dla całej trójki za świetne reprezentowanie klubu! To osiągnięcia, które napawają dumą nie tylko nasz klub, ale i całą lokalną społeczność. Judo Team Modliborzyce konsekwentnie rozwija młodych sportowców, pokazując, że wielkie talenty mogą narodzić się także w małych miejscowościach. Wielkie gratulacje dla Nikodema, Mikołaja i Cezarego!

Sebastian Rogoża - trener; foto: nadesłano

V Jubileuszowy Zlot Morsów

W sobotę, 15 listopada, nad Zalewem Janowskim odbył się V Jubileuszowy Zlot Morsów, który zgromadził ponad 300 entuzjastów zimowych kąpieli z 15 zaprzyjaźnionych klubów. Wśród uczestników znaleźli się zarówno początkujący adepci morsowania, jak i doświadczeni miłośnicy tej formy aktywności. Razem z sympatykami morsowania oraz mieszkańcami Janowa i okolic, w zlocie uczestniczyło około 500 osób. Zanim morsy zanurzyły się w chłodnych wodach janowskiego zalewu, na uczestników czekało wspólne grillowanie przy ognisku, ciepły posiłek oraz bogaty bufet słodkości. Podczas wydarzenia zorganizowano kiermasz ciast na rzecz chorego Kacpra. Zebrane środki zostały przekazane na leczenie i rehabilitację nastolatka. Kiermasz był możliwy dzięki zaangażowaniu osób o wielkich sercach. Szczególne podziękowania należą się mieszkańcom Gminy Modliborzyce, gdzie w przygotowanie wypieków włączyło się aż 11 Kół Gospodyń Wiejskich. W akcję pomocy włączyły się również: KGW z Białej, Zespół Szkół Technicznych, I LO im. Bohaterów Porytowego Wzgórza oraz szkoły podstawowe w Janowie i Białej. Swoją cegiełkę dołożyli także znajomi rodziny Kacpra oraz wszystkie morsy, biorące udział w zlocie.

Tekst; foto: Monika Hapak - Bielecka



Morsowanie nad Zalewem Janowskim

Turniej szachowy w Dzwoli

Siódmego grudnia br. w Zespole Szkół w Dzwoli odbył się turniej szachowy jako II Memoriał ks. kan. Piotra Kubicza pod patronatem Wójta Gminy Dzwola Wiesława Dyjacha. Był to ostatni turniej w tym roku w ramach Grand Prix Powiatu Janowskiego pod patronatem Starosty Artura Pizonia. Turniej dawał możliwości zdobycia lub podwyższenia swoich kategorii szachowych. W turnieju wzięło udział 50 szachistów, dwa razy więcej niż rok temu. Z uwagi na rodzaj turnieju, rozegrano 6 rund z tempem 25 minut dla zawodnika z dodanym czasem 5-ciu sekund za każdy wykonany ruch. Dlatego turniej musiał trwać 6 godzin. W zawodach wzięli udział szachiści, m.in. z Warszawy, Lublina, Zamościa, Biłgoraja. Najwięcej było z powiatu janowskiego, głównie z Gminy Modliborzyce, Janowa Lubelskiego, Dzwoli, Chrzanowa i Godziszowa.

Tekst; foto: Jan Swacha


Podczas turnieju

„Dzień Nauczyciela" wiersz Jana Skrzypy



Jan Skrzypa

Mam zaproszenie ale nie idę
Na przyjęcie do restauracji
Z okazji Dnia Nauczyciela
W ten Narodowy Dzień Edukacji
Od dawna jestem już emerytem
W przeszłości nauczycielem byłem
I wiele osób ma podejrzenie
Że to „wuefu" pewnie uczyłem
Lecz ja techniczne mam wykształcenie
Z przepisów ruchu zajęcia miałem
Jako instruktor egzaminator
Różne profesje wykonywałem
Dziś mnie zaprasza dyrekcja szkoły
-Jestem więc wdzięczny-by mnie ugościć
Lecz mnie nie bawią już te spotkania
Głownie z powodu mojej starości
Gdy byłem młodszy owszem chodziłem
Gdyż bardziej mi się to podobało
Jestem już bliski „osiemdziesiątki"
Niewielu starych już nas zostało
Ci co przybyli siedzą przy stole
- Już nie ten wygląd i nie to zdrowie -
Rozmowy smutne bo o chorobach
„Starość nie radość" mówi przysłowie
Tak sobie siedzą i narzekają
Głośnej muzyki trudno się słucha
Są też i tacy co niedosłyszą
W rozmowie trzeba krzyczeć do ucha
Nawet w łazience głośna muzyka
Trudno się z kolegami rozmawia
Emeryt źle się czuje w hałasie
Po co tu przyszedł się zastanawia
Krzesła dla starych są niewygodne
Mięso kelnerki twarde podają
A gdy ktoś z młodych otworzy okno
Zaraz kataru nosa dostają
Nie wyglądają dobrze jak kiedyś
Ich głowy teraz siwe lub łyse
Zmiany postury często zgarbieni
W tym wieku wolą spokój i ciszę
Siedzą w bezruchu gdzieś w kącie sali
I podziwiają młodych urodę
Patrzą z nostalgią oraz z zazdrością
I wspominają swe lata młode
Jestem wśród ludzi których już nie znam
Śmieją się tańczą zadowoleni
- Są to obrazki z zeszłego roku -
Gdy ja już jestem w życia jesieni
Odczuwam przy tym zbyt duży kontrast
Mając na względzie różnicę wieku
Niestety nie da się tego zmienić…
(Takie to myśli w starym człowieku).

Jan Skrzypa;
Janów Lubelski, październik 2025

Krwiodawstwo w Janowie. Rekordowa Frekwencja!



Podczas akcji krwiodawstwa

Osiemnastego listopada na Rynku w Janowie Lubelskim odbyła się akcja krwiodawstwa, zorganizowana przez Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie we współpracy z Ochotniczą Strażą Pożarną w Janowie Lubelskim. W przedsięwzięcie aktywnie włączyła się również Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza. Młodzi strażacy przygotowali kampanię informacyjną, na którą składał się szereg filmów i rolek, udostępnianych w mediach społecznościowych. Członkowie drużyny - druhny i druhowie: Aleksandra Niedziałek, Milena Gilas, Milena Flis, Martyna Rzepecka, Lena Tylus, Krzysztof Wojciechowski, Nikodem Kania oraz Nikodem Bystrek zadbali o rozwieszenie plakatów na terenie miasta. Pozostali członkowie drużyny aktywnie włączyli się w promocję wydarzenia w sieci. To niezwykle budujące, że młodzież angażuje się w działania, propagujące tak ważną inicjatywę. W specjalnym ambulansie, stanowiącym mobilny punkt poboru krwi, zarejestrowało się 30 dawców, którzy oddali łącznie ponad 12 litrów krwi. Dzięki temu możliwe będzie uratowanie życia nawet 70 osobom! Warto dodać, że wśród dawców znaleźli się również druhowie Ochotniczej Straży Pożarnej w Janowie. Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które wzięły udział w wydarzeniu - zarówno tym, którzy oddali krew, jak i wszystkim wspierającym organizację akcji. Liczymy, że kolejne edycje akcji krwiodawstwa spotkają się z równie dużym zainteresowaniem i przyniosą jeszcze więcej dobra. Razem możemy naprawdę wiele! Informacje na temat przyszłych akcji będą przekazywane na platformie Facebook - Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza w Janowie Lubelskim oraz na mediach społecznościowych gminy Janów Lubelski. **Szymon Kaczmarski; foto: nadesłano**

Ogłoszenie o przetargu na wynajem nieruchomości



Zarząd Powiatu w Janowie Lubelskim informuje o ogłoszeniu pisemnego, nieograniczonego przetargu na najem części nieruchomości, obejmującej budynek o powierzchni użytkowej 426,2 m² wraz z gruntem, położony na działce nr 1293/1 przy ul. Kilińskiego 30 w Janowie Lubelskim. Wysokość miesięcznego czynszu wywoławczego wynosi 11 680,08 zł brutto. Osoby zainteresowane najmem proszone są o złożenie pisemnej oferty do dnia 23 grudnia 2025 r. Regulamin przetargu, warunki oraz formularz ofertowy dostępne na https://spjanowlubelski.bip.lubelskie.pl/index.php?id=508... Dodatkowe informacje można uzyskać w Starostwie Powiatowym w Janowie Lubelskim, ul. Zamoyskiego 59, 23-300 Janów Lubelski, Wydział Logistyki i Gospodarki Mieniem, pok. 302, tel. 15 872 54 79.

Podziękowanie

Pan Witold Kuźnicki - Dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych wraz z pracownikami
Żniwa, droga kiepska… Co robić… Wystarczył jeden telefon do pana Witolda Kuźnickiego
i droga we wsi Potok Stany w gminie Potok Wielki została naprawiona i to w ekspresowym tempie.
Panie Dyrektorze. Dziękuję i pozdrawiam pracowników Zarządu Dróg Powiatowych w Janowie Lubelskim
Maria Stanisława Chmielewska

Podziękowanie dla Szymona Katy i Mateusza Wojciechowskiego z Potoka Stanów w gminie Potok Wielki
Czasami nie trzeba wielkich rzeczy, żeby pomagać i zmieniać świat, choćby tuż obok nas…
Wykoszą trawę, zrobią zakupy, skopią ogródek, podwiozą na cmentarz i jeszcze zapytają, w czym mogą pomóc…
- Tacy są. Dotrzymują słowa, mają zasady i ogromne poczucie humoru.
I jeszcze lubią się pośmiać i pożartować. I mogę na nich liczyć, za co z serca dziękuję.
Maria Chmielewska

Ogłoszenie

Wójt Gminy Dzwola informuje, że w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Dzwola pod adresem https://ugdzwola.bip.lubelskie.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dzwola, Dzwola 168, 23-304 Dzwola i na tablicach ogłoszeń w sołectwach w dniach od 2 grudnia 2025 r. do 23 grudnia 2025 r. został zamieszczony wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dzwola przeznaczonych do oddania w najem i dzierżawę w 2026 r.
Wójt Gminy Dzwola - Wiesław Dyjach



Neutralność klimatyczna Powiatu Janowskiego

Fundusze Europejskie dla Lubelskiego | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską | lubelskie Smaczne życie!

Powiat Janowski od stycznia 2024 roku realizuje projekt pn.: „System doradztwa sprzyjający osiągnięciu neutralności klimatycznej w Powiecie Janowskim”, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 Działania 3.2 Dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy (typ projektu 5), Priorytetu III Ochrona zasobów środowiska i klimatu. Środki pozyskane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynoszą 382 776,29zł i stanowią 85% kwoty wydatków kwalifikowanych projektu. Całkowity koszt to 450 325,05 zł. Celem projektu jest wspieranie mieszkańców, samorządów i przedsiębiorców w podejmowaniu działań proekologicznych, ograniczających emisję gazów cieplarnianych i poprawiających jakość życia w regionie.

Od sierpnia 2024 roku w ramach projektu dostępne jest bezpłatne doradztwo klimatyczno-energetyczne w Starostwie Powiatowym w Janowie Lubelskim (pokój nr 310). Doradca klimatyczny pomaga w wyborze ekologicznych źródeł ogrzewania, termomodernizacji budynków czy inwestycjach w odnawialne źródła energii. W ramach projektu, planowana jest kampania informacyjno-edukacyjna, dotycząca neutralności klimatycznej, która będzie realizowana do września 2026 r. Kampania będzie poświęcona ochronie klimatu, oszczędzaniu energii i wykorzystaniu odnawialnych źródeł energii.

W dniu 26 listopada 2025 r. odbyły się warsztaty pn.: „Neutralność klimatyczna w Powiecie Janowskim”, skierowane do przedstawicieli jednostek samorządu terytorialnego. W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele Starostwa oraz wszystkich gmin powiatu janowskiego. Warsztaty poprowadziła Monika Michałek - doradca klimatyczny w Starostwie Powiatowym w Janowie Lubelskim. Podczas warsztatów prelekcje wygłosili: Kajetan Kościk oraz Magdalena Kędra - doradcy energetyczni z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, Magdalena Sulowska - starszy inspektor z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie, reprezentująca Mobilny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich, Adrian Pieńkowski - Dyrektor ds. Rozwoju Zrównoważonego Finansowania z Banku Ochrony Środowiska, dzieląc się wiedzą i doświadczeniem w zakresie finansowania działań proklimatycznych. Poruszone zostały tematy, dotyczące m.in. gospodarki niskoemisyjnej, termomodernizacji budynków publicznych, odnawialnych źródeł energii, a także pozyskiwania środków UE oraz pożyczek unijnych w ramach działań, dotyczących wspierania efektywności energetycznej. Warsztaty spotkały się z dużym zainteresowaniem i pozytywnym odbiorem ze strony uczestników. Wydarzenie stworzyło doskonałą przestrzeń do wymiany wiedzy, doświadczeń i dobrych praktyk pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego. Wydarzenie miało charakter edukacyjno-doradczy i stanowiło ważny element realizacji projektu, którego celem jest budowanie lokalnego systemu wsparcia na rzecz neutralności klimatycznej. Aktualne informacje o projekcie i doradztwie dostępne są na stronie Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim https://powiatjanowski.pl/neutralnosc-klimatyczna/ **Monika Michałek; foto: nadesłano**

#FunduszeUE #FunduszeEuropejskie



Podczas warsztatów

Nowy dach i posadzka w PZAZ

Dach przeciekał, a posadzka w kuchni też była nieszczelna i popękana… Wystarczył miesiąc, by pojawiły się nowe płytki antypoślizgowe i szczelne pokrycie dachowe… Z papy, to z papy, ale wytrzymałe, idealnie dopasowane… I choć czasu mieli dość (do końca grudnia) to wyrobili się we wrześniu. Wykonawców było dwóch. Dach wyremontowała firma Piotra Góry z Kocudzy, świadcząca usługi ogólno - budowlane, a o posadzkę zadbał Floorchem” z Puław.

- Całość prac pochłonęła ponad 160 tys. zł. Prawie 110 tys. zł stanowi dofinansowanie z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, reszta to wkład własny placówki - mówi Agnieszka Różyło - Dyrektor Powiatowego Zakładu Aktywności Zawodowej w Janowie Lubelskim. **Alina Boś; foto: archiwum placówki**

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych



Powiatowy Zakład Aktywności Zawodowej. To tutaj przygotowywane są posiłki na potrzeby klientów instytucjonalnych i indywidualnych

Szkoły średnie z nowoczesnym sprzętem komputerowym

KRAJOWY PLAN ODBUDOWY | Rzeczpospolita Polska | Sfinansowane przez Unię Europejską NextGenerationEU

Mówi się, że nowoczesna edukacja potrzebuje nowoczesnych narzędzi… Fakt… Mówi się, że lekcje mają być „elastyczne”, a formy nauki - cyfrowe, prowadzone również poza szkołą, w trybie hybrydowym, a więc internetowym i stacjonarnym, lub zdalnym… Nauka w trybie zdalnym to nic nowego. W czasie pandemii była to przymusowa forma nauczania, tyle że w tamtym czasie brakowało w szkołach fachowego sprzętu do prowadzenia zajęć na odległość… Tak było zaraz po wybuchu pandemii, bo potem sytuacja została opanowana. Pojawiły się granty na zakup sprzętu do nauki zdalnej dla uczniów i nauczycieli. Na początku było „jako tako”, ale z czasem się poprawiło. Teraz, są kolejne programy, mające na celu „zwiększenie odporności systemu edukacji na sytuacje kryzysowe”, a więc „długofalowe unowocześnienie procesu nauczania”. Brzmi „dumnie”, a chodzi o nowoczesny sprzęt komputerowy, który trafi również do trzech janowskich szkół średnich, dla których organem prowadzącym jest Powiat Janowski. Przedsięwzięcia, realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności, są dwa. Obydwa, wdrażane przez Ministerstwo Cyfryzacji oraz Naukową i Akademicką Sieć Komputerową (NASK) - Państwowy Instytut Badawczy (PIB).

Pierwszy „pakiet” do nauki zdalnej dotyczy 23 zestawów sprzętu komputerowego. Każdy zestaw obejmuje tablet piórkowy graficzny bez ekranu (do notowania i rysowania na ekranie komputera), słuchawki z mikrofonem, zapewniające wyraźny dźwięk, mikrofon zbierający głos z sali, przydatny podczas lekcji z dziećmi, kamerę, umożliwiającą transmisję obrazu z lekcji, wysoki statyw do ustawiania sprzętu w dogodnym miejscu i hub (rozdzielacz) USB do łatwego połączenia wszystkich elementów. Drugi „pakiet” dotyczy 224 sztuk sprzętu komputerowego. Chodzi o laptopy, tablety i laptopy przeglądarkowe.

Pierwszy „pakiet” dotyczy inwestycji C2.2.1 „Wyposażenie szkół/instytucji w odpowiednie urządzenia i infrastrukturę ICT w celu poprawy ogólnej wydajności systemów edukacji” , wskaźnik C12L Zestawy narzędzi informatycznych na potrzeby prowadzenia lekcji zdalnych lub hybrydowych, dostarczone szkołom zawodowym i instytucjom kształcenia ogólnego. Drugi, dotyczy inwestycji C2.1.2 „Wyrównanie poziomu wyposażenia szkół w przenośne urządzenia multimedialne - inwestycje, związane ze spełnieniem minimalnych standardów sprzętowych C15G Nowe komputery przenośne (laptopy i laptopy przeglądarkowe) oraz tablety do dyspozycji uczniów.

Sprzęt trafi do Liceum Ogólnokształcącego, Zespołu Szkół i Zespołu Szkół Technicznych jeszcze w tym roku. **Alina Boś**

KRAJOWY PLAN ODBUDOWY | Sfinansowane przez Unię Europejską NextGenerationEU

Ministerstwo Cyfryzacji oraz Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa – Państwowy Instytut Badawczy realizują przedsięwzięcie *„Nowe komputery przenośne (laptopy i laptopy przeglądarkowe) oraz tablety do dyspozycji uczniów”.*

Dofinansowanie z UE: 1 410 000 000,00 PLN

KRAJOWY PLAN ODBUDOWY | Sfinansowane przez Unię Europejską NextGenerationEU

Ministerstwo Cyfryzacji oraz Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa – Państwowy Instytut Badawczy realizują przedsięwzięcie *„Zestawy narzędzi IT na potrzeby prowadzenia lekcji zdalnych lub hybrydowych dostarczone szkołom zawodowym i instytucjom kształcenia ogólnego”.*

Dofinansowanie z UE: 99 408 735,28 PLN

Projekt „Równość w różnorodności" jest realizowany przez Środowiskowy Dom Samopomocy w Janowie Lubelskim

Fundusze Europejskie dla Lubelskiego | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską | lubelskie Smaczny życie!

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, w ramach Działania 8.9 Integracja społeczna osób najbardziej potrzebujących wsparcia Priorytetu VIII Zwiększanie spójności społecznej programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. Całkowita wartość projektu: 1 262 557,14 zł (100 %). Dofinansowanie z UE: 1 199 407,14 zł (95 %). Termin realizacji: od 1 kwietnia 2025 r. do 31 marca 2027 r.

Głównym założeniem „Równości w różnorodności" jest przeciwdziałanie ubóstwu i wykluczeniu poprzez kompleksowe, zindywidualizowane wsparcie. Działania projektowe mają pomóc uczestnikom w odzyskaniu samodzielności społecznej i zawodowej, a także w budowaniu więzi z lokalną społecznością. Projekt kładzie nacisk na holistyczne podejście, łączące wsparcie psychologiczne, terapeutyczne, edukacyjne i kulturalne. Projekt skierowany jest do 50 osób w wieku 18+ z powiatu janowskiego, korzystających z usług Środowiskowego Domu Samopomocy w Janowie Lubelskim, które zmagają się z wykluczeniem społecznym lub zdrowotnym. Wsparcie obejmuje osoby niepełnosprawne intelektualnie, z problemami neurologicznymi czy doświadczające kryzysów psychicznych. Kluczowym elementem jest dostosowanie działań do indywidualnych potrzeb każdego uczestnika.

Projekt wyróżnia się różnorodnością form wsparcia:

1. Indywidualne plany reintegracji - Diagnoza potrzeb i opracowanie ścieżki powrotu do aktywności społecznej lub zawodowej.
2. Warsztaty terapeutyczne - Zajęcia z sensoplastyki (stymulacja zmysłów), muzykoterapii, terapii przez sztukę (recytatorsko-teatralne), logoterapii (praca nad sensem życia), a także warsztaty dietetyczne, florystyczne, hortiterapii i wizażu.
3. Zajęcia animacyjno-kulturalne - Warsztaty rozwijające kreatywność,
4. Zajęcia gimnastyczne (pilates) - Poprawa sprawności fizycznej, która przekłada się na ogólną kondycję psychiczną.
5. Wsparcie psychologiczne - Regularne spotkania z psychologiem, mające na celu wzmocnienie samooceny i radzenie sobie z trudnościami.
6. Wsparcie logopedyczne - Regularne spotkania z logopedą, mające na celu poprawę komunikacji, ćwiczenia artykulacji, oddechu i komunikacji funkcjonalnej, zwiększające samodzielność uczestników.
7. Zajęcia z masażystą, mające na celu zwiększenie sprawności i komfortu, redukcję napięć, poprawę ruchomości i relaks, wspieranie aktywności i dobrostanu.
8. Udział w kulturze - Wyjazdy do teatru, organizacja pokazów mody czy wspólne wydarzenia z lokalną społecznością.
9. Zakup sprzętu i materiałów - Wyposażenie uczestników w narzędzia niezbędne do prowadzenia zajęć, np. materiały plastyczne, przybory do ćwiczeń czy sprzęt ogrodniczy.

Projekt ma nie tylko pomóc uczestnikom w przezwyciężeniu trudności, ale także zintegrować ich ze społeczeństwem. Dzięki warsztatom terapeutycznym i kulturalnym uczestnicy rozwiną umiejętności społeczne, zwiększą swoją samoświadomość i pewność siebie. Zajęcia fizyczne i psychologiczne poprawią ich stan zdrowia, a działania integracyjne wzmocnią poczucie przynależności do lokalnej wspólnoty.

Środowiskowy Dom Samopomocy w Janowie Lubelskim

„NOWY POMYSŁ na start" w Centrum Usług Wspomagających w Janowie Lubelskim

Fundusze Europejskie | Dofinansowane przez Unię Europejską

Spółdzielnia Socjalna NOWY POMYSŁ oraz Powiat Janowski/Placówka Opiekuńczo-Wychowawcza „PROMYK" realizują projekt „NOWY POMYSŁ na start" w Centrum Usług Wspomagających w Janowie Lubelskim

Dofinansowanie projektu z UE: 766 562,50 zł

lubelskie Smaczny życie!

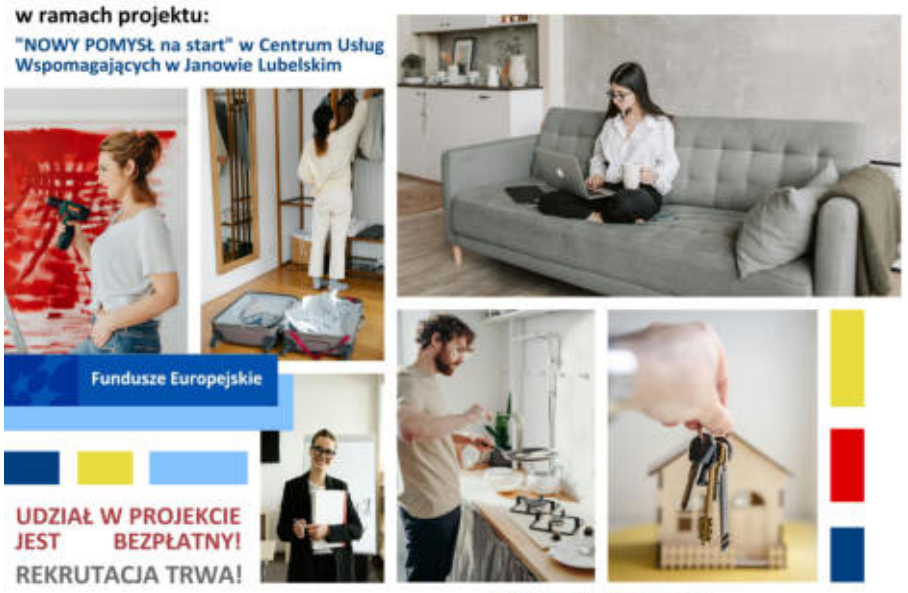
www.mapadotacji.gov.pl

Fundusze Europejskie dla Lubelskiego | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską | lubelskie Smaczny życie!

MIESZKANIE TRENINGOWE

w ramach projektu:

"NOWY POMYSŁ na start" w Centrum Usług Wspomagających w Janowie Lubelskim



Fundusze Europejskie

UDZIAŁ W PROJEKCIE JEST BEZPŁATNY!

REKRUTACJA TRWA!

OFERUJEMY

- AKTYWIZACJĘ ZAWODOWĄ
- TRENINGI UMIEJĘTNOŚCI
- TRENINGI ROZWOJU OSOBISTEGO
- MENTORING OSOBISTY
- PORADNICTWO PRAWNE
- PORADNICTWO PSYCHOLOGICZNE

ZAPRASZAMY

Osoby **w kryzysie bezdomności, dotknięte wykluczeniem z dostępu do mieszkań lub zagrożone bezdomnością**, w tym osoby z niepełnosprawnościami, przebywające na terenie powiatu janowskiego.

Szczegółowe informacje na temat projektu:

Dokumenty rekrutacyjne dostępne są w Biurze Projektu ul. Adama Asnyka 8 w Kraśniku oraz na stronie internetowej Realizatora. Otwarte pon-pt: 9:00-15:00
Numer telefonu: 607 807 411

NOWY POMYSŁ Spółdzielnia Socjalna | Powiat Janowski

Projekt o nazwie **"NOWY POMYSŁ na start" w Centrum Usług Wspomagających w Janowie Lubelskim** realizowany przez Spółdzielnię Socjalną NOWY POMYSŁ, w partnerstwie z Powiatem Janowskim/Placówką Opiekuńczo-Wychowawczą „Promyk" współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 Oś Priorytetowa VIII Zwiększanie spójności społecznej Działanie 8.9 Integracja społeczna osób najbardziej potrzebujących wsparcia Wysokość dofinansowania projektu z UE: 766 562,50 zł. www.mapadotacji.gov.pl

Rozwój cyberbezpieczeństwa w Powiecie Janowskim

Fundusze Europejskie | Dofinansowane przez Unię Europejską

Powiat Janowski realizuje projekt pn.
„Rozwój cyberbezpieczeństwa w Powiecie Janowskim"

Dofinansowanie projektu z UE: 850 000,00 zł

www.mapadotacji.gov.pl

Powiat Janowski uzyskał dofinansowanie w ramach projektu grantowego „Cyberbezpieczny Samorząd". Nazwa projektu: „Cyberbezpieczny Samorząd". Program: Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 (FERC). Priorytet II: Zaawansowane usługi cyfrowe. Działanie 2.2. - Wzmocnienie krajowego systemu cyberbezpieczeństwa. Grantobiorca: Powiat Janowski. Tytuł projektu: Rozwój cyberbezpieczeństwa w Powiecie Janowskim. Wartość całkowita projektu: 850 000,00 zł. Dofinansowanie ze środków UE: 688 500,00 zł. Kwota dofinansowania z budżetu państwa: 161 500,00 zł. Termin realizacji: od 09.2024 do 06.2026 roku. *zgodnie z Umową o powierzenie grantu. Cel projektu: Celem projektu jest zwiększenie stopnia cyfryzacji wnioskodawcy w zakresie rozwiązań z zakresu cyberbezpieczeństwa. Efektem realizacji projektu będzie wzmocnienie odporności oraz zdolności do skutecznego zapobiegania i reagowania na incydenty w systemach informatycznych jednostki. Opis projektu: zakres przedmiotowego projektu obejmuje trzy obszary: organizacyjny, kompetencyjny i techniczny:

1. Obszar organizacyjny obejmuje: zakup usług aktualizacji i wdrożenia Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji (SZBI), zakup usług przeprowadzenia audytu KRI, doradztwo techniczne stanowiące usługi wspomagające realizację projektu.
2. Obszar kompetencyjny obejmuje: podstawowe szkolenia dla pracowników Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim oraz jednostek organizacyjnych, biorących udział w projekcie, budujące świadomość cyberzagrożeń i sposobów ochrony przed nimi oraz szkolenia z zakresu cyberbezpieczeństwa w celu podniesienia kompetencji administratorów IT.
3. Obszar techniczny obejmuje: zakup serwera kopii zapasowych wraz z oprogramowaniem, oprogramowania serwerowego wraz z licencjami dostępowymi, zakup serwerów przechowywania danych NAS wraz z UPS, macierzy serwerowej, urządzeń bezpieczeństwa sieciowego UTM, zestawów przełączników sieciowych, urządzeń UPS do jednostek komputerowych w przypadku utraty zasilania oraz rozbudowę oprogramowania antywirusowego o funkcje EDR.

Efekty realizacji projektu: poprawa poziomu cyberbezpieczeństwa w Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim, poprawa poziomu cyberbezpieczeństwa w jednostkach organizacyjnych biorących udział w projekcie, podniesienie kompetencji pracowników Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim i jednostek organizacyjnych pod względem świadomości i umiejętności reakcji na zagrożenia cyberbezpieczeństwa.

#FunduszeUE #FunduszeEuropejskie

Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską

„Spoczywaj w Bogu”
Rodzinie śp. Henryka Wojciechowskiego z Branwi
wyrazy głębokiego żalu i współczucia składają
bliscy, znajomi, przyjaciele

„Pamięć jest droższa od słów...”
Rodzinie śp. Janiny Kot z Branwi
wyrazy głębokiego żalu i współczucia składają
bliscy, znajomi, przyjaciele

„Śmierć nie jest końcem,
lecz przejściem do innego istnienia...”
Rodzinie śp. Marzeny Sołtys z Potoczka
wyrazy głębokiego żalu i współczucia
składają bliscy, znajomi, przyjaciele

„Można odejść na zawsze,
by stale być blisko”
Rodzinie śp. Krystyny Daśko z Otrocza
wyrazy głębokiego żalu i współczucia
składają bliscy, znajomi, przyjaciele

„To tylko przejście,
to tylko przejście”
Rodzinie śp. Janiny Jarosz z Białej Pierwszej
wyrazy głębokiego żalu i współczucia składają
bliscy, znajomi, przyjaciele

„Spoczywaj w pokoju”
Rodzinie
śp. Zbigniewa Michalczyka z Batorza Pierwszego
wyrazy głębokiego żalu i współczucia
składają bliscy, znajomi, przyjaciele

Są chwile i ludzie, których się nie zapomina…
Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
dla Antoniego Kulpy - radnego Rady Powiatu w Janowie Lubelskim
z powodu śmierci brata Bronisława
składają - w imieniu Zarządu Powiatu, radnych powiatowych
i pracowników Starostwa Powiatowego i jednostek organizacyjnych Powiatu Janowskiego
Artur Pizoń - Starosta Janowski, Zenon Zyśko - Wicestarosta
Grzegorz Pyrzyna - Przewodniczący Rady Powiatu w Janowie Lubelskim

„To co mieszka w sercu, nigdy nie umiera…”
Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
pani Wiesławie Widz - wieloletniej głównej księgowej Zespołu Szkół Technicznych
z powodu śmierci męża Franciszka składa
Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu wraz z pracownikami Wydziału Finansowego
oraz innymi osobami, zatrudnionymi w janowskim Starostwie
i jednostkach organizacyjnych powiatu janowskiego

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”
Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
pani Henryce Sowie - wieloletniej głównej księgowej Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie
z powodu śmierci męża Mariana składa
Barbara Fuszara - Skarbnik Powiatu wraz z pracownikami Wydziału Finansowego
oraz innymi osobami, zatrudnionymi w janowskim Starostwie
i jednostkach organizacyjnych powiatu janowskiego

„Nie wszystek umrę...”
Wyrazy głębokiego żalu i współczucia dla Urszuli Flis
inspektora w Wydziale Budownictwa, Ochrony Środowiska i Rolnictwa janowskiego Starostwa
z powodu śmierci mamy składają
- w imieniu Zarządu Powiatu, radnych powiatowych i pracowników Starostwa
Powiatowego i jednostek organizacyjnych Powiatu Janowskiego:
Artur Pizoń - Starosta Janowski, Zenon Zyśko - Wicestarosta
Grzegorz Pyrzyna - Przewodniczący Rady Powiatu w Janowie Lubelskim

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych…”
Z wielkim smutkiem żegnamy naszego serdecznego Kolegę i Przyjaciela
Tomasza Orła - Sędziego Sądu Rejonowego w Janowie Lubelskim
Odszedł od nas wybitny Sędzia, wspaniały i dobry Człowiek o ogromnej wiedzy,
który był wielkim autorytetem... Pamięć o Nim pozostanie w naszych sercach na zawsze…
Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie i Bliskim w trudnych chwilach
przekazują Sędziowie i Pracownicy Sądu Rejonowego w Janowie Lubelskim

„To nie był czas, to nie była pora”
Rodzinie śp. Tomasza Orła - Sędziego Sądu Rejonowego w Janowie Lubelskim
wyrazy głębokiego żalu i współczucia
składają: dyrektor, pracownicy i wychowankowie „Promyka” i „Słonecznego Domu”

„Żyć w sercach tych, których zostawiamy po sobie, to nigdy nie umrzeć”
Z głębokim smutkiem przyjeliśmy wiadomość o śmierci
Sędziego Sądu Rejonowego w Janowie Lubelskim - Pana Tomasza Orła.
Był On osobą o wielkim sercu,
wzorem uczciwości i niekwestionowanym autorytetem moralnym i zawodowym.
To niepowietowana strata dla całego środowiska sędziowskiego i wymiaru sprawiedliwości.
Wyrazy współczucia oraz słowa otuchy i wsparcia dla Bliskich składa:
dyrekcja, pracownicy i mieszkańcy „Barka” Domu Pomocy Społecznej
im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim

„Bóg tak chciał...”
Pawłowi Żebrowskiemu
- Głównemu Księgowemu w janowskim Sanepidzie,
wcześniej - księgowemu Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego
wyrazy głębokiego żalu i współczucia z powodu śmierci mamy - Anny Żebrowskiej
składają
koleżanki i koledzy z janowskiego Starostwa

USŁUGI ASENIZACYJNE

- OPRÓŻNIANIE SZAMB, ZBIORNIKÓW BEZODPŁYWOWYCH - PRZYDOMOWYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
- WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH
- SZYBKIE TERMINY REALIZACJI
- MOŻLIWOŚĆ ZAWARCIA UMOWY
- ATRAKCYJNE CENY
- FAKTURA VAT

15 81 11 035
505 003 946



GKiM JANÓW LUBELSKI

23-300 Janów Lubelski ul.Boh.Porytowego Wzgórza 46/48

POWIAT JANOWSKI
NIEODPŁATNE USŁUGI -POMOC PRAWNA -PORADY OBYWATELSKIE -MEDIACJA
Ministerstwo Sprawiedliwości
sursum corda

System Nieodpłatnej Pomocy

Potrzebujesz wsparcia?
Prawnika ● Doradcy ● Mediatora
Jesteś w trudnej sytuacji życiowej?

Odwiedź naszą stronę!

Skorzystaj z naszego systemu!

Nieodpłatna Pomoc Prawna
Nieodpłatne Poradnictwo Obywatelskie
Nieodpłatna Mediacja

/NieodplatnaPomoc
Zapisy na porady:
669 774 300
npp@powiatjanowski.pl

Projekt finansowany z budżetu państwa, realizowany przez Powiat Janowski

Lista jednostek niepopłatnego poradnictwa znajduje się na stronie powiatu pod linkiem https://powiatjanowski.pl/pliki/2025/01/lista-jednostek-nieodplatnego-poradnictwa-2025.pdf

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim
Adres Redakcji: Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim,
ul. Zamoyskiego 59, 23-300 Janów Lubelski, II piętro, pok. 206,
tel.: 015 8725450, 015 8725456,
http://powiatjanowski.pl e-mail: panorama@powiatjanowski.pl
Zespół Redakcyjny: Alina Boś - red. nacz., Tomasz Krzysztoń,
Monika Hapak-Bielecka, Grzegorz Krzysztoń
Skład i korekta: Alina Boś, Wojciech Kozyra, Tomasz Krzysztoń
Druk: Polska Press Białystok. **Nakład:** 5000 egz.
Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca. Anonimów nie publikujemy.
Redakcja zastrzega sobie prawo przeredagowań, skracania i adiustacji tekstów
oraz zmiany ich tytułów.
Cennik (brutto) reklam, ogłoszeń, tekstów sponsorowanych:
- cała strona - 700 zł, - 1/2 strony - 350 zł, - 1/4 strony - 170 zł, - 1/8 strony - 90 zł
Cena reklamy, ogłoszenia, tekstu sponsorowanego,
zamieszczonej(-ego) na ostatniej stronie wzrasta o 25%.
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść i wygląd nadesłanego materiału.
Gotowe projekty graficzne reklam, ogłoszeń i tekstów sponsorowanych przyjmujemy
w plikach: jpeg, bmp, png, cdr, pdf. Nie modyfikujemy otrzymanego materiału.

ZAPRASZAMY
DO NOWEGO SKLEPU

SKARBY
Z
KASINEJ ZAGRODY

Janów Lubelski, ul. Wesoła 1
(wejście od ul. Kilińskiego)

pamiątki
rękodzieło
warsztaty rękodzielnicze
vouchery na warsztaty
upominki
sztuczne kwiaty, gałązki, figurki
i dodatki florystyczne

tel. 692 305 248
biuro@kasinazagroda.pl

Fundusze Europejskie dla Lubelskiego | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską | lubelskie

Centrum Usług Wspomagających w Janowie Lubelskim – koordynujemy tworzenie sieci PUNKTÓW WSPARCIA, zapewniając kompleksową pomoc mieszkańcom Lubelszczyzny

Projekt pn. POMOC kontra przemoc



W naszych punktach otrzymasz wsparcie:
- socjalne
- specjalisty ds. uzależnień
- prawne
- psychologiczne

Szczegółowe informacje na temat projektu:
Dokumenty rekrutacyjne dostępne są w Biurze Projektu ul. Zamoyskiego 77A w Janowie lubelskim oraz na stronie internetowej Realizatora. Otwarte pon-pt: 9:00-15:00
Numer telefonu: 692 361 764

Więcej informacji już WKRÓTCE !
www.facebook.com/NowyPomyslSpoldzielnia
www.nowypomysl.eu
www.powiatjanowski.pl

Wnioskodawca i realizatorzy:
NOWY POMYSŁ | PROMYK | Powiat Janowski | ABS | Centrum Usług WSPOMAGAJĄCYCH w Janowie Lubelskim

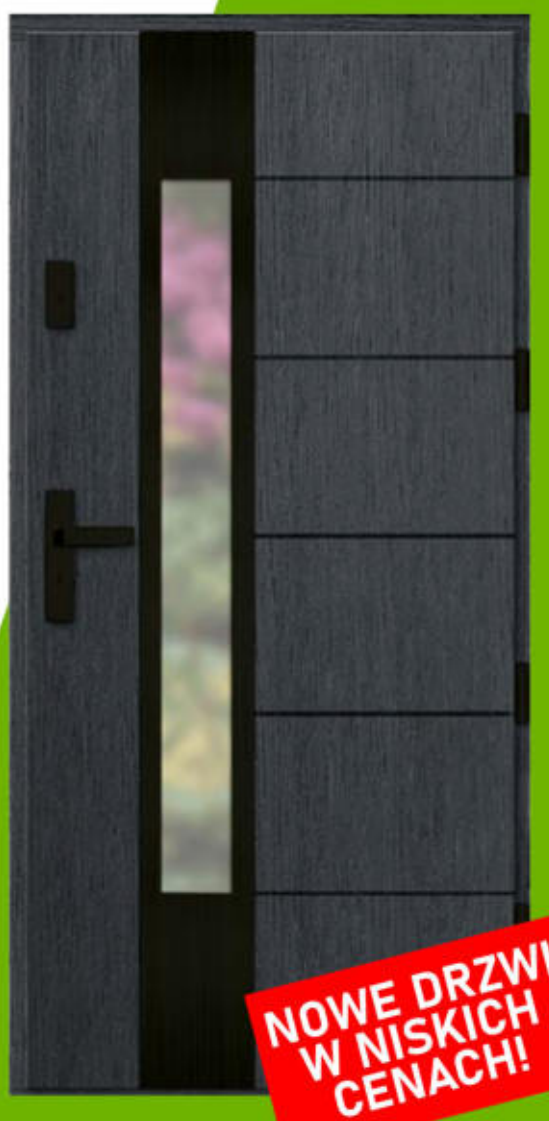
Projekt o nazwie **POMOC kontra przemoc** realizowany przez Spółdzielnię Socjalną NOWY POMYSŁ, w partnerstwie z Fundacją ASKA, Powiatem Janowskim/Placówką Opiekuńczo-Wychowawczą „Promyk" oraz Akademią Rozwoju Społecznego Sp. z o.o. not for profit współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 Oś Priorytetowa VIII Zwiększenie spójności społecznej Działanie 8.8 Wsparcie rodziny i pieczy zastępczej. Wysokość dofinansowania projektu: 2 611 400,00 zł. www.mapadotacji.gov.pl

WYPRZEDAŻ
DRZWI

DERPAL DRZWI ZEWNĘTRZNE

Zakładowa 1, 23-300 Borownica
Pon. - Sob. / 07:00 - 15:00

15 8711 275
693 881 275



NOWE DRZWI W NISKICH CENACH!

WYPRZEDAŻ TARCICY SOSNOWEJ





Wymień „kopciucha" na ekokocioł. Pomoże Ci Bat-Gaz

Od kilku lat na rynku domowych kotłów na węgiel i drewno trwa mała rewolucja. Wszyscy już wiemy, że musimy się pozbyć z domów przestarzałych „kopciuchów", które emitują dużą ilość zanieczyszczeń, a przy tym wcale tak dobrze nie grzeją. To „kopciuchy" są w największej mierze odpowiedzialne za powstawanie smogu, który „dusi" nas w jesienne i zimowe dni, niszcząc nam zdrowie. Wiele jest jeszcze na tym polu do zrobienia, o czym przypomina m.in. lubelska uchwała antysmogowa, przyjęta przez samorząd województwa lubelskiego półtora roku temu. Mieszkańcy całego regionu mają jeszcze tylko kilka miesięcy, by wymienić stare kotły oraz spełnić wymagania, które przyczynią się do poprawy jakości powietrza.

Nie kupuj kotła z niesprawdzonego źródła

Wiele osób, zobowiązanych do wymiany „kopciuchów" na nowe źródła ciepła bardziej przyjazne środowisku, obawia się związanych z tym kosztów. Niektórzy decydują się na kupno kotła z niesprawdzonego źródła. Tymczasem, według obowiązujących przepisów, taki kocioł musi mieć 5 klasę i certyfikat EcoDesign, nazywany także certyfikatem Eko-Projekt. Certyfikowane w ten sposób kotły w dobrej cenie sprzedaje lokalny producent Bat-Gaz - Oddział w Janowie Lubelskim rodzinnej firmy z Tomaszowa Lubelskiego (Oddział w Janowie działa prawie 20 lat, a firma z Tomaszowa - ponad 70 lat).

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny dla nabywców

Firma Bat-Gaz jest obecnie jednym z czołowych producentów branży kotlarskiej w tej części Polski. W ofercie ma m.in. oszczędne kotły piątej klasy - z certyfikatem EcoDesign - na węgiel, drewno, ekogroszek oraz pellet, na które udziela 5-letniej gwarancji. Nabywcom zapewnia serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.







Zlikwiduj „kopciucha" z rządową dotacją

Bat-Gaz współpracuje z firmami, które pomagają w wypełnianiu wniosków o otrzymanie dotacji z rządowego programu „Czyste Powietrze". Program ten może pokryć dużą część kosztów, związanych z kupnem kotła na drewno lub pellet, o ile spełnia on wymagane normy. Takie kotły oferuje Bat-Gaz.

Kotły na pellet, węgiel, drewno i ekogroszek „Bat-Gazu" z certyfikatem EcoDesign

Aktualna edycja programu „Czyste Powietrze" jest dostępna dla szerszej grupy osób, gdyż oferuje wyższe progi dochodowe dla ubiegających się o dotacje. Przy wymianie kotłów, dotacja przysługuje tylko na urządzenia z certyfikatem EcoDesign (EkoProjekt). W przypadku Bat-Gazu, certyfikat ten mają nie tylko kotły na pellet, ale też na węgiel, drewno i ekogroszek, gdyż i te paliwa mają swoich zwolenników. Produkowane przez firmę urządzenia charakteryzują się wysoką sprawnością, solidną konstrukcją i są dostępne w wielu wariantach mocy, dzięki czemu można ją dopasować idealnie do swoich potrzeb. Certyfikat EcoDesign gwarantuje, że kocioł spełnia wymagania normy PN-EN 303-5.2012 oraz PN-EN 303-5:2021-9, co oznacza, że podczas całego okresu użytkowania będzie emitował niewiele zanieczyszczeń, pracując na odpowiednio wysokim poziomie.

Ekokotły oszczędzają paliwo

Eksperci wyliczają, że kotły EcoDesign wytwarzają do 90 procent mniej zanieczyszczeń, niż „kopciuchy"! Odpowiadają normom urządzeń grzewczych, sprzedawanych na rynku Unii Europejskiej, zawartym w jednej z dyrektyw. To nie wszystko! Certyfikowany kocioł oszczędza paliwo, niezależnie od tego, czy jest nim węgiel czy drewno. Oszczędności te szacuje się na 25 procent. To oznacza, że właściciel takiego ekokotła zużywać będzie mniej paliwa, dzięki czemu zwróci się znaczna część wydatków, poniesionych na jego zakup.

Oferta i wycena ekokotłów pod nr tel. 15 8244176

Bat-Gaz oferuje także usługę transportu kotła. Siedziba firmy mieści się przy ulicy Bohaterów Porytowego Wzgórza 40 C w Janowie Lubelskim. O ofertę i wycenę można zapytać pod numerem telefonu 15 8244176. Wiele przydatnych informacji znajduje się na stronie kotlylubelskie.pl

Materiał sponsorowany

Bank Spółdzielczy
w Janowie Lubelskim

Pakiet po Sąsiedzku za 0zł



Prowadzenie rachunku ROR - 0zł

Prowadzenie rachunku oszczędnościowego, walutowego - 0zł

Dostęp do bankowości elektronicznej - 0zł

Wydanie i wznowienie karty debetowej - 0zł

Wypłaty gotówki w bankomatach Grupy BPS - 0zł

Przelew krajowy realizowany przez bankowość elektroniczną - 0zł

Przelewy wykonywane w bankowości elektronicznej na rachunek Gminy Janów Lubelski - 0zł



Przyjdź i o szczegóły dopytaj w placówce Banku

Oddział w Janowie Lubelskim tel. 15 8725 225 | Oddział w Dzwoli tel. 15 8752 206 | Oddział w Potoku Wielkim tel. 15 8740 205
Oddział w Chrzanowie tel. 15 8755 140 | Oddział w Godziszowie tel. 15 8711 106 | POK w Polichnie tel. 15 8714 420

Bank Spółdzielczy
w Janowie Lubelskim
www.bsjl.pl

PAKIET JUNIOR 0 zł



za prowadzenie rachunku
za kartę Visa lub MasterCard
za bankowość mobilną

blik Pay G Pay



PAKIET JUNIOR
jest rachunkiem dla młodzieży w wieku 18-26 lat.







Zalety Pakietu:

- szybkie płatności blik
- usługa mojeID do potwierdzenia tożsamości
- Google Pay i Apple Pay - płatność w sklepach, aplikacjach i internecie
- możliwość korzystania z nowoczesnego bankomatu z funkcją wpłatomatu
- bezprowizyjne wypłaty z ponad 12 000 bankomatów w Polsce

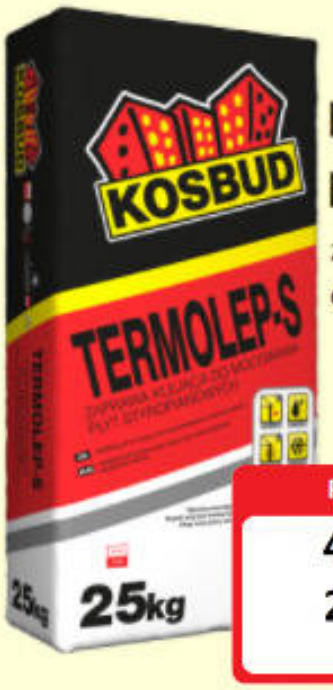
Oddział Janów Lubelski tel. 15 8725 225 | Oddział Dzwola tel. 15 8752 206 | Oddział Potok Wielki tel. 15 8740 205
Oddział Chrzanów tel. 15 8755 140 | Oddział Godziszów tel. 15 8711 106 | POK Polichna tel. 15 8714 420

AKRO-WOD

ul.Kilińskiego 43
23-300 Janów Lubelski
Tel. 15 8722355

ul. 3 Maj 27a
23-300 Janów Lubelski
Tel. 15 8722357

Płyta karton gips biała
wymiary: 1200x2000mm



Klej do styropianu
Kosbud Termolep-S
zaprawa klejąca
do mocowania płyt styropianowych

PROMOCJA
~~43.50zł~~
28.00zł
/szt

PROMOCJA
~~26.00zł~~
22.99zł
/szt



Klej do siatki
Kosbud Termolep-U
zaprawa do wykonywania
warstwy zbrojonej

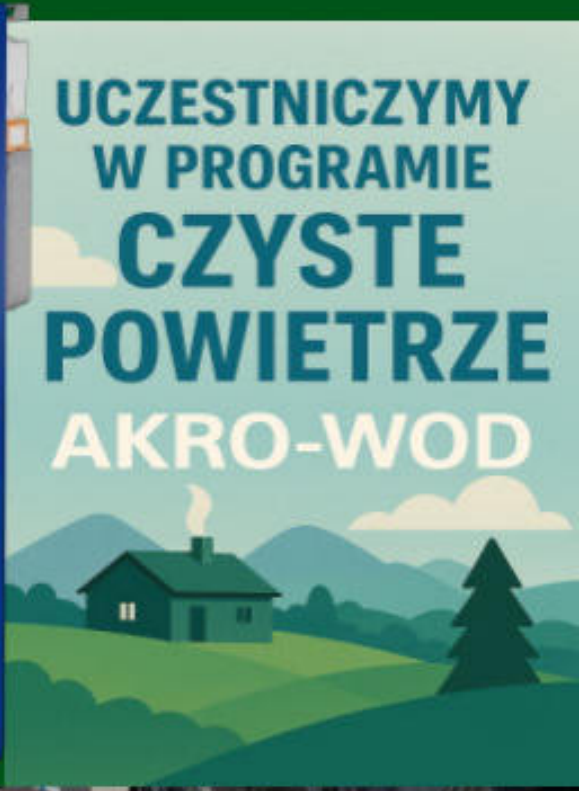
PROMOCJA
~~46.00zł~~
31.00zł
/szt



Zestaw z miską
LOTOS i przyciskiem.
-Deska wolnoopadająca,
polipropylenowa,
-przycisk chrom błysk

PROMOCJA
~~1079.00zł~~
649.00zł
/kpl

UCZESTNICZYMY
W PROGRAMIE
CZYSTE
POWIETRZE
AKRO-WOD



ŚRODKI
CZYSTOŚCI
FEDA ORAZ HG
W PROMOCJI
-10%





Obowiązuje od 23.06 do 31.07 lub do wyczerpania zapasów